ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'.
31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1959
ΕΤΟΣ 23ον —ΑΡΙΘ. 225

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 716 — Τηλέφ. 621.001
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 16

ΤΟ ΑΓΡΟΤΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΕΡΩΤΗΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΕΜΜ. ΣΚΟΡΔΙΛΗΝ

Ἐν σχέσει μὲ τὸ σπουδαιότατον καὶ ζωτικὸν ζήτημα τῆς συνταξιοδοτήσεως τοῦ Ἀγροτικοῦ κόσμου, ἡ ὁποία, κατὰ τὴν κρίσιν μας ὀφείλει νὰ εἶναι τὸ βασικὸν καὶ κύριον αἴτημα τῶν ἀγροτῶν μας πρὸς τὴν κυβέρνησιν καὶ τοὺς πολιτευτάς, μέχρι τῆς ἱκανοποιήσεώς του, ὁ πρώην βουλευτὴς Πειραιῶς καὶ νήσων διακεκριμένος συμπατριώτης κ. Ἐμμανουὴλ Σκορδίλης, εἶχεν καταθέσει ἐρώτησιν εἰς τὴν Βουλὴν κατὰ τὸ ἔτος 1957 ἔχουσαν οὕτω:

«Ὁ ἀγροτικὸς κόσμος ἀποτελεῖ τὴν πολυπληθεστέραν μερίδα τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ. Δι' αὐτὸ πᾶν μέτρον, τὸ ὁποῖον λαμβάνεται καὶ συντελεῖ εἰς τὴν ἐξύψωσιν τοῦ βιοτικοῦ καὶ πολιτιστικοῦ των ἐπιπέδου, ἀντανακλᾶ ἄμεσα ἐπωφελῆ ἀποτελέσματα δι' ὁλόκληρον τὴν χώραν». Οὐδεὶς διαφωνεῖ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω. Θέμα, ὅμως, ἀπασχολοῦν τοὺς ἀγρότας μας — τὴν σπονδυλικὴν στήλην τοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας — εἶναι ἀναμφισβητήτως καὶ ἡ ἀσφάλισίς των, εἰς τρόπον ὥστε νὰ δύνανται νὰ λάβωσι καὶ αὐτοί, ὅταν ἀποσύρωνται τοῦ σκληροῦ ἐπαγγέλματος λόγῳ ἀσθενείας ἢ γήρατος, μίαν μικρὰν σύνταξιν, διὰ νὰ ἀντιμετωπίζουν τὴν ἀσθένειαν καὶ τὰ γηρατειὰ ἀφ' ἑνὸς καὶ νὰ μὴ γίνωνται βάρος στοὺς δικούς των ἀφ' ἑτέρου.

»Τὸ αἴτημα τῆς ἀσφαλίσεώς των, διὰ τὴν ὁποίαν εὐχαρίστως προσφέρονται εἰς τὴν καταβολὴν τῶν εἰσφορῶν, μοῦ ὑποβάλλεται εἰς κάθε περιοδείαν μου εἰς τὰς ἀγροτικὰς περιοχὰς Τροιζηνίας καὶ Μεθάνων καὶ εἶναι δικαιότατον. Εἶναι ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη νὰ γίνῃ τοῦτο.

»Ἐρωτῶ τοὺς ἀξιοτίμους κ. κ. ὑπουργοὺς Γεωργίας καὶ Ἐσωτερικῶν καὶ παρακαλῶ νὰ πληροφορήσουν τὸ Σῶμα, ἐὰν ἀντιμετωπίζεται τὸ θέμα τῆς ἀσφαλίσεως τῶν ἀγροτῶν μας».

Τὴν ἐρώτησιν αὐτήν, δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 211 φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας ὑπὸ ἡμερομηνίαν 30)4)57 ἀναδημοσιεύομεν καὶ σήμερον, διὰ νὰ ἀποταθῶμεν προσωπικῶς πρὸς τὸν φίλτατον κύριον Σκορδίλην, καὶ νὰ τὸν ἐρωτήσωμεν μὲ τὴν σειράν μας. Ἐλάβατε κ. Σκορδίλη καμμίαν ἐλπιδοφόρον ἀπάντησιν εἰς τὴν ἐρώτησίν σας, ἡ ὁποία τόσον ἐνδιαφέρει τὸν Ἀγροτικὸν κόσμον ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος, φυσικὰ δὲ καὶ τοὺς ἀγρότας τῆς νήσου μας;

Διότι εἰς τὸ πενταετὲς σχέδιον τὸ ὁποῖον ἐξήγγειλεν ἡ Κυβέρνησις, ἀτυχῶς, οὐδὲν σχετικὸν εἴδομεν νὰ προγραμματίζεται. Τοῦτο μᾶς ἀνησυχεῖ ζωηρῶς. Ἐνῶ δι' ὅλας τὰς ἐπαγγελματικὰς τάξεις εὑρίσκεται τρόπος καὶ δυνατότης νὰ ἀσφαλισθοῦν κατὰ τῆς ἀσθενείας καὶ τοῦ γήρατος, διὰ τοὺς Ἀγρότας οὐδεὶς μεριμνᾷ. Διατί αὐτὴ ἡ ἀντεθνικὴ ἀδικία νὰ συνεχίζεται καὶ σήμερον ὅτε εὑρισκόμεθα εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς ἀτομικῆς ἐνεργείας καὶ τῶν μυρίων ὅσων κατακτήσεων τοῦ ἀνθρωπίνου πολιτισμοῦ; Διατί;

Παρακολουθοῦμεν μὲ πόσην εὐκολίαν θεσπίζονται αἱ διάφοροι εἰδικαὶ εἰσφοραὶ διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν ἄλλων σκοπῶν, καὶ διερωτώμεθα, διατί νὰ μὴ θεσπισθῇ καὶ μία εἰδικὴ εἰσφορὰ ἐπὶ τῆς τιμῆς παντὸς γεωργικοῦ προϊόντος ὑπὲρ τῆς συνταξιοδοτήσεως τῶν Ἀγροτῶν; Τὸ σύνολον τοῦ ὑγιῶς σκεπτομένου φιλοπάτριδος Ἑλληνικοῦ λαοῦ, μετ' εὐχαριστήσεως θὰ ὑπεβάλλετο εἰς μίαν, ἀνεπαίσθητον ἄλλωστε, ἐπιβάρυνσιν, προκειμένου νὰ ἀσφαλισθῇ αὐτὴ ἡ βάσις τοῦ Ἔθνους, ὡς εἶναι ὁ ἀγροτικὸς καὶ παραγωγικὸς κόσμος καὶ νὰ θεμελιωθοῦν ἐπὶ γρανιτώδους βάσεως αἱ προϋποθέσεις διὰ νὰ καταπολεμηθῇ ἡ ἀστυφιλία καὶ ἡ ἀνάγκη τῆς μεταναστεύσεως, αἱ ὁποῖαι τείνουν νὰ ἐρημώσουν τὴν Ἑλληνικὴν ἐπαρχίαν, ὁπότε ὁλόκληρον τὸ ἐθνικὸν οἰκοδόμημα θὰ σωρευθῇ εἰς ἐρείπια. Ἡ κυβέρνησις ἡ σημερινή, ἡ ὁποία εἰς πλείστας περιπτώσεις ἐπιδεικνύει μίαν ἀφοβίαν πρωτοφανῆ καὶ φιλοδοξεῖ νὰ μείνῃ εἰς τὴν ἱστορίαν ὡς ἡ κυβέρνησις τῶν ἔργων, ἂς στρέψῃ τὴν στοργήν της καὶ πρὸς τὸν ἀγροτικὸν κόσμον. Ἐπεκτείνουσα τὴν ἀσφάλισιν εἰς τοὺς παραγκωνισμένους ἀγροτικοὺς πληθυσμούς, θὰ συνδέσῃ τὸ ὄνομά της μὲ τὴν ἀναγέννησιν τῆς ἐπαρχίας δηλαδὴ μὲ τὴν ἀναγέννησιν τοῦ Ἔθνους.

Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΡΥΘΜΙΣΘΗ ΔΙΑ Β.Δ. ΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΒΑΘΕΙΑ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΕΡΑΝΟΔΟΤΩΝ

Μετὰ ζωηρᾶς ἱκανοποιήσεως ἐπανερχόμεθα ἐπὶ τοῦ νοσοκομειακοῦ ζητήματος τῆς νήσου, διὰ νὰ γνωστοποιήσωμεν πρὸς τοὺς ἁπανταχοῦ συμπατριώτας, ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο ἐπελύθη κατὰ τρόπον ἰδεώδη, καὶ ὅτι λίαν συντόμως τὸ Νοσοκομεῖον θὰ λειτουργῇ καθ' ὅλα αὐτοῦ τὰ τμήματα. Ἡ λύσις ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τὸ ζήτημα διὰ τῆς γονίμου καὶ ἀποτελεσματικῆς παρεμβάσεως τοῦ Κράτους, εἶναι ἐκείνη τὴν ὁποίαν ἐξεθέσαμεν μὲ ὅλας της τὰς λεπτομερείας, εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 221 φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας ὑπὸ ἡμερομηνίαν 30 Ἀπριλίου 1959. Δηλαδή, ἱδρύθη εἰς Κύθηρα Γενικὸν Κρατικὸν Νοσοκομεῖον, ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Τριφύλλειον Γενικὸν Κρατικὸν Νοσοκομεῖον», δυνάμεως 30 κλινῶν, εἰς τὸ ὁποῖον τὸ ἐν Ἀθήναις Ἀδελφᾶτον παραχωρεῖ τὰ ἑξῆς:

Α΄. Ἐκμισθώνει συμβολικῶς διὰ τριάκοντα ἔτη τὸ διὰ παγκυθηραϊκῶν ἐράνων ἀνεγερθὲν εἰς Ποταμὸν Νοσοκομειακὸν κατάστημα, μετὰ τοῦ ἐξοπλισμοῦ του καὶ τῶν ἐφοδίων του, ἵνα ἐντὸς αὐτοῦ λειτουργήσῃ τὸ Κρατικὸν Νοσοκομεῖον, μὲ πέντε τμήματα ἀντὶ τῶν δύο τμημάτων μὲ τὰ ὁποῖα ἐλειτούργει μέχρι σήμερον.

Β΄. Παραχωρεῖ εἰς τὸ Κρατικὸν Γενικὸν Νοσοκομεῖον, τὸ ἥμισυ τῶν καθαρῶν εἰσοδημάτων αὐτοῦ τῶν προερχομένων ἐκ τῆς εὑρισκομένης σήμερον εἰς χεῖρας τοῦ Ἀδελφάτου Ἀθηνῶν περιουσίας. Τὸ παραχωρούμενον ποσὸν ἀνέρχεται σήμερον εἰς 90.000 δραχμὰς ἐτησίως.

Ἐξ ἄλλου εἰς τὸ ἱδρυθὲν Γενικὸν Κρατικὸν Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον, θὰ παραχωρῇ τὸ Ἵδρυμα τῆς διαθήκης τοῦ ἀειμνήστου Νικολάου Τριφύλλη ὅλα τὰ εἰσοδήματα τῆς περιουσίας αὐτοῦ, τὰ ὁποῖα σήμερον ἀνέρχονται εἰς 220.000 δραχμὰς ἐτησίως. Δηλαδὴ πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς λειτουργίας τοῦ ἱδρυθέντος Γενικοῦ Κρατικοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου, τὸ Κράτος θὰ δέχεται ἐτησίως ἀπὸ τὰ δύο Κυθηραϊκὰ Ἱδρύματα (Ἀδελφᾶτον Ἀθηνῶν καὶ Ἵδρυμα Διαθήκης) τὸ ποσὸν τῶν 310.000 δραχμῶν, τὸ ὁποῖον βραδύτερον δυνατὸν νὰ αὐξηθῇ ἀκόμη, ἐὰν αὐξηθοῦν, ὅπερ εἶναι καὶ τὸ πιθανώτερον, τὰ εἰσοδήματα τῶν περιουσιῶν τῶν δύο ἱδρυμάτων.

Τὸ Κράτος διὰ τὴν ἐπάνδρωσιν καὶ τὴν λειτουργίαν τοῦ Νοσοκομείου θὰ καταβάλλῃ ἐτησίως περὶ τὸ ἓν ἑκατομμύριον ἑκατὸν ἑβδομήκοντα χιλιάδας (1.170.000) δραχμάς. Ἤτοι καὶ ἂν ἀκόμη δεχθῶμεν ὅτι τὸ Νοσοκομεῖον θὰ ἔχῃ κάποιο ἔσοδον ἀπὸ τὴν λειτουργίαν του, πάλιν τὸ ποσὸν ποὺ θὰ διαθέτῃ τὸ Κράτος, θὰ εἶναι σημαντικόν, δηλαδὴ θὰ διαθέτῃ ἄνω τῶν ἑξακοσίων χιλιάδων δραχμῶν ἐτησίως. Τὸ σημειώνομεν αὐτὸ διὰ νὰ τονίσωμεν ὅτι ἡ παρέμβασις τοῦ Κράτους δὲν ἦτο πλατωνική. Ἦτο παρέμβασις στοργῆς πρὸς τὸν Κυθηραϊκὸν λαόν. Καὶ οἱ ἁρμόδιοι ὑπουργοὶ κ. κ. Δημήτριος Ἀλιπράντης καὶ Ἰωάννης Ψαρέας, δὲν συνέβαλαν ἁπλῶς μὲ τὰς καλάς των διαθέσεις εἰς τὴν ἐπίλυσιν ἑνὸς σπουδαίου ζητήματος ἀφορῶντος τὸν Κυθηραϊκὸν λαόν. Διὰ τῆς ἀποφάσεώς των, εὐηργέτησαν κυριολεκτικῶς τοὺς Κυθηρίους καὶ ἀνεδείχθησαν ἄξιοι τῆς παγκυθηραϊκῆς εὐγνωμοσύνης.

Οἱ ὑπουργοὶ κ.κ. Δημήτριος Ἀλιπράντης (ἀριστερὰ) καὶ Ἰωάννης Ψαρέας (δεξιά), οἱ οἱ ὁποῖοι διὰ τοῦ ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος, τὸ ὁποῖον ἀνέπτυξαν πρὸς ἐπίλυσιν τοῦ Νοσοκομειακοῦ ζητήματος τῆς νήσου, ἐνέγραψαν ἀνεξίτηλον ὑποθήκην ἐπὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ.

Τὸ ἱδρυθὲν Νοσοκομεῖον θὰ περιλαμβάνῃ πέντε τμήματα, δηλαδὴ τρία πέραν τῶν σήμερον λειτουργούντων, τὰ ἑξῆς ἐν ὅλῳ: Χειρουργικόν, Παθολογικόν, Μαιευτικόν, Ἀκτινολογικὸν καὶ Μικροβιολογικόν, φυσικὰ δὲ καὶ ἐξωτερικὰ ἰατρεῖα. Ἡ λειτουργία του θὰ εἶναι πλήρης ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους. Τέλος, τὸ ἱδρυτικὸν Βασιλικὸν Διάταγμα τοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου, δημοσιευθὲν εἰς τὸ Α΄ τεῦχος τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ὑπὸ ἡμερομηνίαν 8 Αὐγούστου 1959 ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

8 Αὐγούστου 1959
(Τεῦχος πρῶτον)

Περὶ ἱδρύσεως Γενικοῦ Νοσοκομείου εἰς Νῆσον Κύθηρα.

ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν: 1) Τὰς διατάξεις τῆς παρ. 4 τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 2592)53 Ν.Δ. «περὶ ὀργανώσεως τῆς Ἰατρικῆς Ἀντιλήψεως». 2) τὰς διατάξεις τῆς παραγράφου 1 τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3097)54 Ν.Δ. «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ ὑπ' ὑπ' ἀριθ. 2592)53 Ν.Δ.». 3) τὰς διατάξεις τῶν ἄρθρων 4 καὶ 20 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3487)55 «περὶ κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως τῶν ἀγροτῶν». 4) τὴν ὑπ' ἀριθ. 18)16.1.59 πρότασιν τοῦ Νομαρχιακοῦ Συμβουλίου Ὑγείας καὶ ἀσφαλίσεως περιφερείας Πειραιῶς. 5) τὴν ὑπ' ἀριθ. 23)2.6.59 σύμφωνον γνώμην τοῦ Κεντρικοῦ Συμβουλίου Ἰατρικῆς Ἀντιλήψεως Ὑγιεινῆς Προνοίας καὶ Κοιν. ἀσφαλίσεως τῶν ἀγροτῶν. 6) τὴν ὑπ' ἀριθ. Α. 2761)26.5.58 ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργοῦ Κοινωνικῆς Προνοίας «περὶ ἐκχωρήσεως ἁρμοδιοτήτων εἰς τὸν ὑφυπ)γὸν Κοιν. Προνοίας» δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 154)58 ΦΕΚ (τεῦχος Β΄) καὶ 7) τὴν ὑπ' ἀριθ. 337)59 γνώμην τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας.

Προτάσει τῶν Ἡμετέρων ἐπὶ τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας καὶ Οἰκονομικῶν Ὑφυπουργῶν, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον μόνον

Ἱδρύεται ἐν τῇ Νήσῳ τῶν Κυθήρων Γεν. Νοσοκομεῖον δυνάμεως 30 τοὐλάχιστον κλινῶν, ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Τριφύλλειον Γενικὸν Νοσοκομεῖον Κυθήρων», διεπόμενον ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ Ν.Δ. 2592)53 ὡς τοῦτο ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη μεταγενεστέρως.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας Ὑφυπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Β. Διατάγματος.

Κέρκυρα, 26 Ἰουλίου 1959
ΠΑΥΛΟΣ
Β.
Οἱ Ὑπουργοί
Ἐπὶ τῶν Οἰκ)κῶν Ὑφ)γὸς
Δ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΣ
Ἐπὶ τῆς Κοιν. Προν. Ὑφ)γὸς
Ι. ΨΑΡΡΕΑΣ

Ἡ ἐπίλυσις τοῦ Νοσοκομειακοῦ ζητήματος, δημοσιευθεῖσα εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 221 καὶ ἡμερομηνίαν 30 Ἀπριλίου 1959 φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας, ὑπὸ τὸν τίτλον «ΕΠΙΛΥΕΤΑΙ ΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ — ΕΥΡΕΙΑ ΔΙΑΝΟΙΓΕΤΑΙ Η ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ ΔΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ» ἀνακοινωθεῖσα δὲ καὶ δι' ἰδιαιτέρων ἐπιστολῶν μας εἰς τὰς παροικίας τοῦ ἐξωτερικοῦ, προεκάλεσεν, ὡς ἦτο φυσικόν, ζωηρὰν ἱκανοποίησιν καὶ πολὺν ἐνθουσιασμόν. Ἤδη μᾶς ἔγραψαν ἐκφράζοντες τὴν ἀπόλυτον ἱκανοποίησίν των πολυάριθμοι συμπατριῶται μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ οἱ πλέον ἁρμόδιοι καὶ οἱ περισσότερον δικαιούμενοι νὰ ἐκφέρουν, ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ, γνώμην, δηλαδὴ οἱ πρόεδροι καὶ τὰ μέλη τῶν Ἐρανικῶν Ἐπιτροπῶν καὶ τῶν Κυθηραϊκῶν Ἀδελφοτήτων τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὡς καὶ οἱ δωρηταὶ τῶν ἐράνων μὲ τὰς εἰσφορὰς τῶν ὁποίων ἐγένετο τὸ Νοσοκομεῖον. Καὶ ἂν δὲν ἐφέραμεν, μέχρι σήμερον, εἰς τὴν δημοσιότητα πολλὰς ἀπὸ τὰς ἐπιστολὰς αὐτάς, εἶναι, διότι ἀνεμέναμεν τὴν ἔκδοσιν τοῦ Βασιλικοῦ Διατάγματος τοῦ διασφαλίζοντος τὴν λύσιν, τὴν ὁποίαν, μὲ τήν, γνωστὴν εἰς τοὺς ἀναγνώστας μας, ἐπιμονὴν καὶ παρρησίαν ἐπεζητήσαμεν, καὶ τὴν ὁποίαν θεωροῦμεν ἰδεώδη καὶ ἄκρως εὐεργετικὴν διὰ τὸν Κυθηραϊκὸν λαόν. Οὕτω ἐλάβομεν ἐπιστολὰς ἀπὸ

(Συνέχεια στὴν 4η σελίδα)

ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Γιὰ ἕναν Ἕλληνα μετανάστη τὸ προσκύνημα στὴν Ἑλλάδα, ἰδιαίτερα μετὰ τὴν ἀπουσίαν πολλῶν ἐτῶν, δὲν εἶναι ψυχικὰ εὔκολο καὶ οὔτε γίνεται, χωρὶς συγκινήσεις, συγκινήσεις γιὰ ἀναμνήσεις παληὲς ποὺ τὸν συνδέουν μὲ τὸν τόπο ἀλλὰ καὶ θαυμασμὸ γιὰ τὴ νέα Ἑλλάδα. Συναρπαστικὸ μεθῦσι ὀμορφιᾶς ἡ Ἑλλάδα, ἀνεξάντλητη ἡ γοητεία τῆς ἑλληνικῆς γῆς καὶ θάλασσας. Ἐνθουσιασμὸς γιὰ τὸν ξένο τουρίστα, κρυφὴ χαρὰ καὶ ἐθνικὸ μεγαλεῖο γιὰ τὸν Ἕλληνα ποὺ ξενητεύθηκε. Ἡ ἄσβεστη φλόγα τῆς ἀγάπης γιὰ τὴν Ἑλλάδα ἐπίμονος ὁδηγὸς στὰ βήματα τῆς ἐπιστροφῆς. Τώρα τὸ μάτι δὲν χορταίνει νὰ βλέπῃ ὅτι στερήθηκε τόσα χρόνια. 35 χρόνια ἀπουσίας, παιδὶ τοῦ σχολείου ἀμούστακο παλληκαράκι, ταξιδεύτηκε καὶ γύρισε παντρεμένος μὲ παιδιά, μὲ σκοπὸ νὰ χορτάσῃ τὴν Ἑλλάδα, νὰ τὴν γνωρίσῃ ἀπὸ κοντά, νὰ τὴ δῇ μὲ τὸ μάτι τῆς πέρας ποὺ τὸν ἐφωδίασε ἡ πενηντάχρονη ζωή του. Τὴν εἶδε τὴ νέα Ἑλλάδα, τὴ γνώρισε, δὲν τὴν χόρτασε βέβαια ἀκόμη γιατὶ εἶναι λίγος ὁ καιρὸς ποὺ ἦρθε ἀπὸ τὴν Αὐστραλία. Ἄφησε ὅμως εἰς ἕνα ἄρθρο του ποὺ ἔστειλε σὲ μιὰ Αὐστραλιανὴ ἐφημερίδα νὰ ξεχειλίσῃ ὅλη του ἡ ἀγάπη καὶ ὁ ἐνθουσιασμὸς γιὰ τὴν Ἑλλάδα. Διαπρεπὴς κήρυξ τῆς ἑλληνικῆς ὀμορφιᾶς στὸ εὐρύτερο Αὐστραλιανὸ κοινό, ὁ κ. Σεραφεὶμ Πασχάλης, μὲ ἁπλότητα καὶ σαφήνεια περιγράφει τὶς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴ Νέα Ἑλλάδα, σὲ ἄρθρο ποὺ ἀπέστειλε στὴν ἐφημερίδα «SOUTH COAST TIMES» τοῦ Γουλογκόγκ, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ φύλλον τῆς 25)6)59.

Τὸ πρῶτο προσκύνημα καὶ ἡ πρώτη γνωριμία μὲ τὸ ἑλληνικὸ τοπίο ἡ Ὀλυμπία τὸ ἐπιβλητικώτερο τοπίο στὴν Ἑλλάδα, γνωστὸ ἀπὸ τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνες διεθνὲς σύμβολον τοῦ ἀθλητισμοῦ. Ὕστερα ἡ Ἀθήνα μὲ τὸν καταπληκτικὸ οἰκοδομικό της ὀργασμό, τὰ θαυμάσια κτίριά της. Ἡ κοινωνικὴ ζωὴ τῆς Ἀθήνας καὶ τοῦ Πειραιᾶ ἀποτελοῦν ἰδιαίτερον ἀντικείμενον μελέτης γιὰ τὸν κ. Σεραφεὶμ Πασχάλη. Ἐνθουσιάζεται μὲ τοὺς ὑπαίθριους κινηματογράφους καὶ θέατρα (OPEN AIR) τὰ κέντρα διασκεδάσεως κλπ. Οἱ λαϊκὲς ταβέρνες μὲ τὸ τοπικό τους χρῶμα τὰ ὡραῖα φαγητά τους καὶ τὰ ὡραῖα τους λαϊκὰ τραγούδια μὲ τὸ πηγαῖο Ἑλληνικὸ κέφι, συγκινοῦν ἰδιαίτερα. Γενικὰ εἶναι ἕνα ἄρθρο διὰ τοῦ ὁποίου γίνεται μιᾶς πρώτης τάξεως προβολὴ τῆς Ἑλλάδας εἰς τὸ εὐρύτερο Αὐστραλιανὸ κοινό.

Εἰς τὸ ἄρθρον τοῦ κ. Σεραφεὶμ Πασχάλη διακρίνει κανεὶς τὴν ἀμέτρητη ἀγάπη του γιὰ τὴν Ἑλλάδα, τὴν ἀγάπη ἐκείνη ποὺ τὸν κάνει νὰ ἐνθουσιάζεται μὲ κάθε τι ἑλληνικό, τὴν ἀγάπη ἐκείνη ποὺ τὸν κάνει τὰ λίγα ἐλαττώματα νὰ τὰ συζητᾷ χαμηλοφώνως, νὰ ἀποφεύγῃ ἀκόμη καὶ τὴν διαπίστωσί τους. Καὶ αὐτὸ ἔχει τὴν ἰδιαίτερη σημασία του, διότι δείχνει τὴν ἀνωτερότητα πνεύματος, τὴν καλόπιστη κριτική, τὴν ἀποφυγὴ τῆς γκρίνιας. Αὐτὸ καὶ μόνο δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ ἀποσπάσῃ τὰ θερμά μας συγχαρητήρια. Ἕνας ξενητεμένος, μετὰ ἀπὸ ἀπουσία 35 ἐτῶν ξανάρχεται στὴν Ἑλλάδα μὲ τὴν οἰκογένειά του γιὰ νὰ τὴν γνωρίσῃ καὶ οἱ πρῶτες ἐντυπώσεις του εἶναι ὅλο ἐνθουσιασμὸ γιὰ τὸν τόπο, γιὰ τὸν ἑλληνικὸ οὐρανό, τὴν ἑλληνικὴ γῆ, τὴ θάλασσα, τοὺς ἀνθρώπους. Πουθενὰ ἡ σύγκρισις μὲ τὴν Αὐστραλία σὰν ἀνώτερη, πουθενά, ἡ μεμψιμοιρία ἀλλὰ μονάχα χαρά, ἐνθουσιασμὸς καὶ ὑπερηφάνεια γιὰ τὸ μικρὸ τοῦτο τόπο, τὴν Ἑλλάδα.

Ε. Β. Α.

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΑ ΗΘΟΓΡΑΦΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΕΝΑ ΟΡΔΥΚΟΚΥΝΗΓΟ

ΥΠΟ : ΙΩΑΝΝΟΥ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Μὲ τὸν ἀναταραγμὸ ὅμως αὐτὸν ἔφυγαν τ' ἄλλα ὀρτύκια ποὔσαν ἐκεῖ κοντὰ Πᾶνε παρακάτω, σμίγουνε μ' ἄλλο φαγγλάτορα τὸν Καλλιγέρο.

«Καλημέρα», τοῦ λένε.

—Καλὴ σας μέρα, τοὺς ἀπαντᾷ. Μὰ ἐδῶ γλέπω νέους μουσαφίρηδες, δὲν τὸ κάτεχα γώ, πῶς πᾶτε καὶ σεῖς στὸ φαγγλί;

—Ναί, βγήκαμε κι' ἐμεῖς σήμερα. Αἴ, πῶς τὰ πῆγες ἐλλόγου σου;

—Καλά, σὰν νὰ ποὺ θέλει ὁ Θεός. Ἔπιασα καμμιὰ σαρανταρέα. Ἐσεῖς;

—Κι' ἐμεῖς καλά. Ἀλλ' ἐμεῖς δὲν πύραμε κιόλας πολλά.

—Θὰ βρῆτε, θὰ βρῆτε, ἔχει πολλά, ἀλλὰ νὰ πηγαίνετε σιγά, σιγὰ καὶ προσεκτικά. Εἶναι λιγάκι ἄγρια.

Ἐπροχώρησαν οἱ δύο φαγγλατόροι ἀπογοητευμένοι τώρα, χωρὶς νὰ μιλοῦν, ἀλλὰ καὶ νευριασμένοι. Βρίσκουν ἕνα ὀρτύκι, πηγαίνει νὰ τὸ καπακώσῃ ὁ Νικολάκης ἀλλὰ τοῦ ξεφεύγει.

—Ἄμε στὸ διάολο, τοῦ λέει, ἀφωρεσμένο!

Ὁ Τζώρτζης βλέπει ἄλλο ὀρτύκι, τὸ δείχνει στὸ Νικολάκη, αὐτὸς πηγαίνει, τοῦ ρίχνει τὴν ἀπόχη νὰ τὸ καπακώσῃ, ἀλλὰ μπερδεύει τὸ δίχτυ τῆς ἀπόχης σ' ἕνα ἀψηλὸ σκίνο καὶ μὲ τὴν ὁρμή, ποὺ τὴν ἔοριξε ξεπαραλυέται τὸ δίχτυ ἀπὸ τὸ στεφάνι καὶ κρεμιέται κάτω.

Συνάμα τὰ σαστίζει ὁ Νικολάκης καὶ τοῦ ξαπολυέται τὸ φανάλι, πέφτει χάμω καὶ σβήνει. Γιὰ μιὰ στιγμὴ εἶχαν πάθει κι' αὐτοὶ σὰν «φάνλωμα», δηλαδὴ εἶχαν χάσει τὸν προσανατολισμό τους, δὲν ἤξεραν ἀκριβῶς ποῦ βρίσκονται καὶ κατὰ ποῦ νὰ προχωρήσουν.

—Ὤ, διάολε!, λέει ὁ Τζώρτζης δὲν κατέω εἶντα νὰ πῶ. Ἐδῶ εἶναι διαολικὴ συνεργία. Αὐτὸ μπρὲ δὲν ἤτανε ὀρδύκι, ἤτανε Σατανᾶς καὶ μᾶς ἀναπόδιασε ποὺ ἀνάθεμά τονε!

Σὲ λίγη ὥρα ἐξεθαμπώθησαν, ἐκατάλαβαν κατὰ ποῦ νὰ προχωρήσουν καὶ συνάμα τότε ὁ Νικολάκης ἐμπόρεσε κι' εἶδε τἄστρα καὶ λέει:

—Κοντεύει νὰ ξημερώσῃ, δὲ γλέπεις πάσο ἀψηλὰ εἶναι οἱ ζυγοδιῶχτες.

—Ναί, πᾶμε στὰ σπίτια μας, νὰ ἑτοιμαστοῦμε γιὰ νὰ πᾶμε τὸ πρωὶ στὸ κυνῆγι, ἀπαντᾷ ὁ Τζώρτζης. Στὸ δρόμο ποὺ ἔτρεχαν εἶπανε!

—Μωρέ, κακὴ ὥρα φύγαμε ἀπὸ τὸ σπίτι μας!

—Κακὴ κι' ἀποσβολωμένη!, προσθέτει ὁ ἄλλος.

Ἐγύρισαν στὰ σπίτια τους, ἐδιώρθωσαν τὴν ἀπόχη, ἐκολάτσισαν λίγο, ἐπῆραν μαζί τους ἕνα τενεκάκι γιὰ νερό, λίγο ψωμότυρο γιὰ καλὸ καὶ γιὰ κακό, καὶ σὰν ἐρόδιζε, ἐπῆρε ὁ Τζώρτσης τὸ τουφέκι του καὶ τὸν τρουβᾶ μὲ τὰ μπαρουτόσκαγα κι' ὁ Νικολάκης τὴν ἀπόχη του, τὸν τρουβᾶ του καὶ τὸ σκύλο του καὶ μιὰ καὶ δύο ἴσια γιὰ τὸ Κρωτῆρι, ποὺ ἐκεῖ ἤλπιζαν νὰ βγάλουν τὴν ξεπεσούρα τῆς νύκτας.

Στὸ δρόμο ἔβγαζαν ἐδῶ κι' ἐκεῖ ὀρτύκια καὶ τρυγόνια κι' εἶπαν:

—Καλὸ σημάδι, πίσω στὸ Κρωτῆρι θᾶναι μιλλιούνια!

Ἐπέρασαν τὸν Καρπάτορα κι' ἐστάθηκαν στοῦ Κούμου, ποὔτανε ἐκεῖ κι' ἄλλοι κυνηγοὶ κι' ἀποχάδες καὶ περίμεναν νὰ φέξῃ.

Δὲν ἤξεραν τὰ μέρη, ἀλλ' εἶπαν: Ὅπου παγαίνουν κι' ἄλλοι ἐκεῖ κι' ἐμεῖς. Ὁ Τζώρτζης, ἐγέμισε τὸ τουφέκι του, ὅπως τὸν εἶχαν ὁρμηνέψει κι' ἤταν ἕτοιμος. Σὰν ἔφεξε καλὰ κι' ἐσηκώθηκαν κι' ἄλλοι ἀσηκώθηκαν καὶ αὐτοὶ κι' ἔτρεχαν πλάϊ, πλάϊ, ὁ Τζώρτζης ἀριστερὰ κι' ὁ Νικολάκης δεξιά.

Ὁ Τζώρτζης, βαστοῦσε τὸ τουφέκι του στὸ πασαρί, ἕτοιμος νὰ πυροβολήσῃ κι' ὁ Νικολάκης βαστοῦσε τὴν ἀπόχη του γερὰ κι' ἔκραζε κοντὰ τὸ σκύλο, ἕτοιμος νὰ μαγκλώσῃ κάθε ὀρτύκι, ποὺ θὰ πετιόταν ἀπὸ κοντά του. Εἶχε πολλὰ ὀρτύκια ἐκείνη τὴ μέρα, ἀλλὰ καὶ πολλοὺς κυνηγούς, ἄλλους μὲ ἀπόχη κι' ἄλλους μὲ τουφέκι, κατὰ τὸ πλεῖστο μονόκαννο.

Οἱ ἀποχάδες ἔτρεχαν σιγά, σιγὰ μὲ τὰ σκυλιὰ ἀπὸ κοντά, μὲ τὸ μάτι ἐξερευνητικὸ στὶς ἄκρες τῶν συναμπελιῶν ἢ κάτω ἀπὸ ἀγκάθια, μήπως δοῦν κανένα ὀρτύκι μουλιασμένο, νὰ τὸ καπακώσουν ἢ ἂν τοὺς σενιάρῃ κανένα ὁ σκύλος νὰ τ' ἁρπάξουν στὸ πεταχτό. Ἤταν τόσο καλὰ ἐξησκημένοι μερικοὶ ἀποχάδες, ποὺ ἀνεπετιότανε κανένα ὀρτύκι σὲ ἀπόστασι δύο μέτρων, δύσκολα νὰ τοὺς ξεφεύγῃ. Οἱ πολλοὶ ἐπροτίμουν κατὰ πολὺ τὸ κυνῆγι μὲ τὴν ἀπόχη παρὰ μὲ τὸ τουφέκι. Καὶ ἀπαιτοῦσε μὲν ἡ ἀπόχη ἑτοιμότητα καὶ εὐλυγισία, ἀλλὰ παρεῖχε μεγαλύτερη τέρψι καὶ ἦτο ἀνέξοδη. Ἡ διαφορὰ μεταξὺ ἀπόχης τῆς νύχτας καὶ ἀπόχης τῆς ἡμέρας ἤτανε στὸ

(Συνέχεια στὴν 2α σελίδα)

ΖΩΗΡΑ ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΑΡΑΘΕΡΙΣΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΗΣΟΝ

ΤΙ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΔΙΑ ΝΑ ΤΟΝΩΘΗ ΑΚΟΜΗ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΝ

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐφετεινοῦ θέρους παρατηρεῖται κίνησις παραθεριστῶν εἰς τὸ νησί, ἀσυνήθους ζωηρότητος. Κυρίως οἱ παραθερισταὶ προέρχονται ἀπὸ τοὺς Κυθηρίους τῶν Ἀθηνῶν, τοῦ Πειραιῶς καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Μὴ Κυθήριοι εἶναι ἐλάχιστοι καὶ τοῦτο, φυσικά, ὀφείλεται εἰς τὴν ἔλλειψιν ξενοδοχείων. Τὸν τελευταῖον καιρὸν ἔχει ἐπικρατήσει ἕνα εἶδος ἐπιδημίας θαλασσολουτροθεραπείας μὲ συνέπειαν τὰ γραφικὰ ἀκρογιάλια μας εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν, Καψάλι, Διακόφτι, Πλατεῖαν Ἄμμον, Λιμιῶνα, Αὐλέμονα καὶ ἀλλαχοῦ νὰ κατακλυσθοῦν ἀπὸ παραθεριστὰς καὶ λουομένους. Ἔτσι ἡ ἀνάγκη ξενοδοχείων καὶ ἄλλων κέντρων στοιχειωδῶν ἀνέσεων, ἀνακύπτει ἐπιτακτική. Οἱ περισσότεροι παραθερισταί, ὡς μᾶς γράφουν, μετέβησαν εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν. Καὶ ὅσοι ἐξ αὐτῶν ἐφρόντισαν ἐγκαίρως, εὗρον τὰ κατάλληλα σπίτια καὶ ἐτακτοποιήθησαν. Ὅσοι ἐβράδυναν νὰ φροντίσουν, ἢ ἔφυγαν ἄπρακτοι, ἢ ἐγκατεστάθησαν ὑπὸ σκηνάς... ἐκστρατείας. Μεταξὺ τῶν πρώτων ἀφίχθησαν ἀπὸ τὸν Ἰούνιον καὶ ἐγκατεστάθησαν ἀνέτως, ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης ἀρχιτκνίατρος κ. Παναγιώτης Τριφύλλης μετὰ τῆς οἰκογενείας του, αἱ λαμπραὶ οἰκογένειαι Παναγιώτου Γαβρίλη, Δημητρίου Πατρικίου, ἐμπόρου, Ἰωάννου Σίμου συμβολαιογράφου καὶ ἄλλαι. Εἶναι εὐχάριστον καὶ τὸ χαιρετίζομεν ὡς ἐλπιδοφόρον οἰωνόν, ὅτι εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν παρατηρεῖται ζωηρότατος οἰκοδομικὸς ὀργασμός, ὁ δὲ ἀριθμὸς τῶν νεοδμήτων οἰκιῶν διαρκῶς αὐξάνει. Εἶναι ἄξιοι συγχαρητηρίων οἱ οἰκοδομοῦντες, ἂς εὐχηθῶμεν δὲ νὰ εὑρεθῇ καὶ ὁ κατάλληλος ἐπιχειρηματίας, ποὺ θὰ ἀναλάβῃ τὴν ἀνέγερσιν καὶ ὀργάνωσιν μικροῦ, κατ' ἀρχάς, ξενοδοχείου. Κάτι σχετικὸν ἔχομεν ἀκούσει, διὰ τὸν λαμπρὸν καὶ δραστηριώτατον νέον κ. Ἰωάννην Εὐαγγέλου Μεγαλοκονόμου, ὁ ὁποῖος καὶ σήμερον ἐξυπηρετεῖ μὲ τὸ κατάστημά του, κατὰ τὸν καλύτερον δυνατὸν τρόπον, τοὺς πάντας. Ἂς προχωρήσῃ καὶ θὰ ἔχῃ τὴν συμπαράστασιν τῆς κοινωνίας. Μικρὸν ξενοδοχεῖον εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν θὰ εἶναι ἀληθινὸ εὐεργέτημα δι' ὅλο τὸ νησί.

Τέλος εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν συνεχίζει, ἀκούραστος πάντοτε, τὸ ἔργον του ὁ μεγάλος συμπατριώτης μας, κ. Παναγιώτης Ι. Κορωναῖος ἢ Πουλάκης. Μὲ τὸ προϊὸν τοῦ ἐράνου τὸν ὁποῖον ἐνήργησεν εἰς Αὐστραλίαν καὶ Ἀμερικὴν καὶ μὲ τὰς αὐθορμήτους εἰσφοράς, ποὺ πάντοτε στέλλονται πρὸς τὸ ἔργον, κατεσκεύασε κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θέρους 58 νέους ὀγκολίθους ἐκ μπετὸν ἀρμὲ (μπλόκ) καὶ ἤδη τελεῖ ἐν ἀναμονῇ τῆς ἐλεύσεως τοῦ μεγάλου γερανοῦ ποντίσεως, διὰ νὰ τοποθετήσῃ αὐτοὺς εἰς ἐπέκτασιν τοῦ λιμενοβραχίονος.

⁂

Ἐπίσης πολλοὶ παραθερισταὶ ἦλθον κατὰ τὸ ἐφετεινὸν θέρος εἰς τὸ μοναδικὸν Καψάλι, τοῦ ὁποίου ἡ φυσικὴ ὀμορφιὰ σκλαβώνει κυριολεκτικῶς τοὺς ἐπισκέπτας τοῦ τόπου μας. Καὶ ἐδῶ εἶναι ἀκόμη ὀξύτερον τὸ πρόβλημα τῆς στέγης. Τὰ διαθέσιμα σπίτια διὰ νὰ δεχθοῦν ξένους, εἶναι ἐλάχιστα. Ξενοδοχεῖον δὲν ὑπάρχει. Εὐτυχῶς ὅμως, ποὺ εἶναι τόσον κοντὰ ἡ πρωτεύουσα εἰς τὴν ὁποίαν μποροῦν νὰ τακτοποιηθοῦν ἀρκετοί, καὶ νὰ κατεβαίνουν μὲ τὰ ὑπάρχοντα αὐτοκίνητα διὰ τὸ μπάνιο. Καὶ εἰς τὸ Καψάλι ἐφέτος παρατηρεῖται κάποιος οἰκοδομικὸς ὀργασμός. Ὁ ἔγκριτος συμπολίτης κ. Κωνσταντῖνος Π. Λουράντος, δικηγόρος ἔκαμε τὴν ἀρχὴν μὲ τὴν ὡραίαν οἰκοδομήν, ποὺ ἔκτισε κοντὰ εἰς τὴν δεξαμενὴν Καψαλίου, διὰ νὰ παραθερίζῃ. Ἀκόμη μεγαλυτέρα γίνεται ἡ οἰκοδομὴ τοῦ δραστηρίου ἐμπόρου κ. Νικολάου Α. Πετροχείλου, ποὺ θὰ ἀποτελέσῃ πραγματικὸ στολίδι τοῦ Καψαλίου. Καὶ καθὼς πληροφορούμεθα καὶ ἄλλοι συμπατριῶται προτίθενται νὰ κτίσουν σπίτια εἰς Καψάλι διὰ νὰ παραθερίζουν. Ὅμως καὶ ἐδῶ τὸ ζήτημα τῶν παραθεριστῶν καὶ δὴ τῶν μὴ Κυθηρίων, μόνον ἡ ἵδρυσις ξενοδοχείου θὰ τὸ ἐπιλύσῃ καὶ πρὸς τὴν ἵδρυσιν ξενοδοχείου ὀφείλουν νὰ προσανατολισθοῦν οἱ πονοῦντες τὴν περιφέρειαν καὶ τὸν τόπον. Μικροῦ ξενοδοχείου κατ' ἀρχάς, τὸ ὁποῖον βραδύτερον ἴσως ἐπεκταθῇ. Τὸ Καψάλι μὲ τὰ προσόντα του ὡς φυσικὸν τοπίον μὲ ἀπαράμιλλον κάλλος, μὲ τὸ ἠλεκτρικὸν ρεῦμα του νύκτα καὶ ἡμέρα μὲ τὴν συγχρονισμένην ὕδρευσίν του, μὲ τὴν ὕπαρξιν μεγάλου ψυκτικοῦ χώρου εἰς τὸ κατάστημα τοῦ ρέκτου συμπολίτου κ. Ἀλεξάνδρου Βέζου, ὅπου διατηροῦνται πολλὰ εἴδη καὶ κυρίως νοστιμώτατα ψάρια, δύναται νὰ προσφέρῃ, εἰς τοὺς παραθεριστὰς ὅλους τοὺς ὅρους τῆς ἀνέτου διαβιώσεως. Λείπει μόνον τὸ ξενοδοχεῖον. Καὶ αὐτὸ ὀφείλουν καὶ ἐλπίζομεν ὅτι θὰ τὸ ἱδρύσουν οἱ φίλοι Καψαλιῶται, ὁπότε τὸ Καψάλι, θὰ κατακλύζεται κάθε Καλοκαίρι ἀπὸ ξένους καὶ τὸ κέρδος θὰ εἶναι μεγάλο δι' ὅλο τὸ νησί.

⁂

Ἄλλο ἀπὸ τὰ χωριά μας, εἰς τὸ ὁποῖον παρετηρήθη ρεῦμα παραθεριστῶν, εἶναι ὁ δροσόλουστος καὶ μυροβόλος Καραβᾶς. Κατὰ τοὺς μῆνας Ἰούνιον καὶ Ἰούλιον ὁ ἀριθμὸς των ὑπερέβη τὰ 250 πρόσωπα. Καὶ θὰ ἦσαν πολὺ περισσότεροι ἂν καὶ ἐδῶ δὲν ἔλειπε τὸ ξενοδοχεῖον, ὥστε νὰ μποροῦν νὰ ἔλθουν καὶ μὴ Κυθήριοι. Τώρα ποὺ ὁ θαυμάσιος δρόμος πρὸς τὴν Πλατεῖαν Ἄμμον, ἔφερε τὴν θάλασσα εἰς τὰ σπίτια τοῦ Καραβᾶ, ἡ ἀξία τοῦ χωρίου ὡς τόπου παραθερισμοῦ ἔγινε πολὺ μεγάλη. Ἐπίσης εἰς τὸ καταπράσινο Μυλοπόταμο εὑρίσκονται πολλοὶ παραθερισταὶ τινὲς τῶν ὁποίων ἀφίκοντο ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Μεταξὺ αὐτῶν σημειοῦμεν τοὺς διακεκριμένους συμπατριώτας Σπυρίδωνα Στρατηγὸν μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του καὶ Ἰωάννην Στρατηγόν, προερχομένους ἀπὸ τὴν πολιτείαν Ἰνδιάνα, ὅπου οἱ ἀδελφοὶ Στρατηγοί, καὶ κυρίως ὁ πρεσβύτερος ὁ κ. Σπῦρος Γ. Στρατηγός, εἶναι λόγῳ τοῦ κύρους του καὶ τῆς προσωπικότητός του, ὁ ἀναντικατάστατος πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος μας. Ἐπίσης εἰς Μητᾶτα, τὸ ἄλλο τουριστικὸν καὶ μαγευτικὸν χωρίον τῆς νήσου μας, ἦλθον ἐφέτος ἀρκετοὶ παραθερισταὶ καὶ κάθε βράδυ ἡ μοναδικὴ εἰς θέαν καὶ μεγαλοπρέπειαν πλατεῖα τοῦ χωρίου εἶναι κατάμεστος ἐκλεκτοῦ κόσμου, πολλοὶ τῶν ὁποίων εἶναι ἐξ Ἀμερικῆς καὶ Αὐστραλίας. Ἔτσι καὶ οἱ ἀνεκτίμητοι φίλοι μας κ. κ. Θεόδωρος Φυρός, ὁ Ἀμερικάνος, καὶ ὁ Ἰωάννης Κασιμάτης ἢ Βοῦρος, συνέταιροι καὶ οἱ δύο τοῦ Ἀμερικανικοῦ δημοσίου, δικαιώνονται εἰς τὴν ἀπόφασίν των νὰ ἐγκατασταθοῦν εἰς τὴν πατρίδα.

Ἀλήθεια, πόσον θὰ ἦτο λαμπρὰ ἡ κατάστασις εἰς τὸ νησί μας, ἂν ὅλοι οἱ συνταξιοῦχοι Ἀμερικάνοι μας ἔπαιρναν τὴν ἀπόφασιν τοῦ Φυροῦ καὶ τοῦ Βούρου. Καὶ πόσον θὰ εἶχαν νὰ χαροῦν οἱ ἴδιοι, κοντὰ εἰς τοὺς συγγενεῖς καὶ τὰς οἰκογενείας των; Θὰ ἦσαν θησαυροὶ τοῦ χωρίου των καὶ εὐτυχεῖς οἱ ἴδιοι. Ἡ βραδυνὴ ἀπόλαυσις τῆς πλατείας Μητάτων δὲν εὑρίσκεται πουθενά, καὶ δικαιολογοῦμεν ἀπολύτως τὸν εἰς Σύδνεϋ ἀγαπητόν μας φίλον Γιάννην Πρινέαν ἢ Σαράφην ποὺ τόσον τὴν νοσταλγεῖ καὶ τῆς γράφει στίχους.

Ἐδῶ βεβαίως ὅπως καὶ εἰς τὸ Μυλοπόταμον ἡ θάλασσα δὲν εἶναι κοντά. Μὰ εἶναι τόσες οἱ ἄλλες ὀμορφιὲς τῶν χωρίων αὐτῶν, ὥστε καὶ ἡ ἔλλειψις αὐτὴ νὰ λησμονῆται. Ὅταν κανεὶς ξαπλώσῃ τὴν ἀρίδα του κάτω ἀπὸ τὰ αἰωνόβια πλατάνια τοῦ Ἁγίου Σώστη, ἢ εἰς τὴν πλατεῖαν ποὺ ἐφιλοτέχνησε εἰς τὴν βρύσην Μητάτων ἡ φιλοπατρία τῶν ἀγαπητῶν μας συμπατριωτῶν Ἰωάννου καὶ Εὐρυδίκης Ψάλτη ἀπὸ τὴν Παραμάτταν τῆς Αὐστραλίας, κατὰ τί θὰ ἀναζητήσῃ τὴ θάλασσα: Μόνον ἂν εἶναι ψαρᾶς. Ἄλλως τὸ μπάνιο γίνεται καὶ στὸ Καμάρι, γίνεται καὶ στὴ βρύση τῶν Μητάτων καὶ μάλιστα μετὰ μουσικῆς ἂν ὁ φίλος Τσαγγαροβρεττὸς εὑρεθῇ εἰς τὰ μεράκια του, πρά-

(Συνέχεια στὴν 4η σελίδα)

ΑΞΙΟΠΡΟΣΕΚΤΟΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΣ

Κατὰ τὴν πρό τινος ὀργανωθεῖσαν ὑπὸ τοῦ πρακτορείου «ΠΑΝ» ἐκδρομὴν εἰς Κύθηρα, ἡ σύζυγος γνωστοῦ Κυθηρίου μεγαλεμπόρου τῶν Ἀθηνῶν, ἐξέφραζε τὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ τὴν συγκίνησίν της διὰ τὸ χωρίον καταγωγῆς τοῦ συζύγου της, τὸ ὁποῖον ἔβλεπε διὰ πρώτην φοράν, μὲ τὴν ἑξῆς φράσιν: «Περιμένει νὰ πεθάνῃ κανεὶς γιὰ νὰ ἰδῇ τὸν παράδεισο ἂν φυσικά, καὶ ἐκ τῶν πράξεών του... τὸν ἀξιωθῇ!— Δὲν ἔρχεται νὰ τὸν ἀπολαύσῃ ὁ κάθε ἄνθρωπος —καὶ οἱ ἁμαρτωλοὶ ἀκόμη— ἀπὸ ζωντανός, σὲ τούτη τὴ γωνιὰ τοῦ Τσιρίγου, ποὺ λέγεται Καραβᾶς;;». Ἡ ἐν λόγῳ κυρία, ποὺ ἔχει ἀλωνίσει τὴν Εὐρώπη καὶ τὰ πλέον φημισμένα θέρετρα τοῦ κόσμου, διὰ πρώτην φορὰν τὸ ἐφετεινὸ καλοκαίρι θ' ἀφήσῃ τὴν Εὐρώπη, τὴν Ρόδο, τὴν Κέρκυρα, διὰ νὰ μεταβῇ οἰκογενειακῶς στὸν Καραβᾶ μὲ τὶς δροσιές, τὰ φροῦτα, τὰ ἰαματικά του νερά, τὸ εἰδυλλιακὸν περιβάλλον του. Ἀλλὰ ἐδῶ γεννᾶται τὸ ἐρώτημα. Ὅσοι ξένοι θὰ θελήσουν νὰ πᾶνε στὸν Καραβᾶ —καὶ εἶναι πολλοὶ αὐτοὶ —ποῦ θὰ μείνουν, ὅταν δὲν ἔχουν συγγενεῖς; Νὰ διατί προβάλλει ὡς ἀπολύτως ἐπιτακτικὴ ἡ ἀνάγκη ἱδρύσεως ἑνὸς μικροῦ ἔστω, ξενοδοχείου εἰς Καραβᾶν. Ἂς συντονίσουν οἱ διάφοροι παράγοντες τὰς προσπαθείας των, ὥστε εἴτε διὰ ἰδιωτικῆς, εἴτε διὰ κρατικῆς πρωτοβουλίας, νὰ γίνῃ τὸ ξενοδοχεῖον αὐτό. Νά, πράγματι, πεδίον δράσεως ἑνὸς ἐπιχειρηματίου ἢ καὶ περίπτωσις ἀξιοπρόσεκτος διὰ τὴν διάθεσιν καὶ τὴν ἀξιοποίησιν κυθηραϊκῆς περιουσίας, ἔστω καὶ μετὰ θάνατον. Ὑπάρχουν πολλοὶ Κυθήριοι μὲ ἀναμφισβήτητον πατριωτισμόν, οἱ ὁποῖοι ἀναζητοῦν μὲ τὴν σκέψιν των, εἰς τί θὰ ἤξιζε νὰ διαφοροποιήσουν κατὰ τρόπον ἐνεργητικὸν καὶ εὐεργετικὸν διὰ τὴν κοινωνίαν, τὴν περιουσίαν των, ὅταν κατὰ φυσιολογικὸν νόμον θὰ εὑρίσκωνται ἐγγὺς τοῦ τέρματος τῆς ζωῆς. Ἂς σκεφθοῦν οἱ συμπατριῶται αὐτοὶ καὶ μίαν διέξοδον ὡς ἡ ἀνωτέρω. Ἔργα θεάρεστα φιλανθρωπίας καὶ προόδου, δὲν εἶναι μόνον τὰ σχολεῖα, τὰ νοσοκομεῖα, οἱ ναοὶ καὶ οἱ δρόμοι καὶ τὰ λιμάνια. Κάθε ἔργο ποὺ δίδει ζωὴ εἰς ἕνα τόπο, σὰν τὸ νησί μας, εἶναι εὐεργετικὸν καὶ θεάρεστον. Τὸ ξενοδοχεῖον στὸν Καραβᾶ ἢ καὶ ὁπουδήποτε ἀλλοῦ τοῦ νησιοῦ μας, ἠμπορεῖ ἐκτὸς τῶν ἄλλων, νὰ γίνῃ ἀπαρχὴ ἐκμεταλλεύσεως τῶν ἰαματικῶν πηγῶν τῶν Κυθήρων, αὐτὸ δὲ καὶ μόνον ἐὰν συμβῇ, ἡ ὠφέλεια διὰ τοὺς κατοίκους θὰ εἶναι πραγματικὴ εὐεργεσία.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ - ΛΟΛΗΣ

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΠΟΛΑΡΟΙ

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

(Συνέχεια ἀπὸ τὰ ἀπομνημονεύματα τῆς Βιολέττας Μαλωτάρη)

... Τί νύχτα, γεμάτη ἀγωνία ἤτανε ἐκείνη ποὺ ἔγερνε τότε πρὸς τὸ ξημέρωμά της. Τὴ θυμᾶμαι σὰν τὴν τραγικώτερη περίοδο τῆς ζωῆς μου. Τὴν ἀναλογίζομαι καὶ σήμερα ἀκόμα ποὺ εἶμαι ἐλεύθερη, στὴν πατρίδα μου καὶ τρέμω ἀπὸ φρίκη. Τὸ περίεργο ὅμως εἶναι ὅτι τὴν ἐποχὴ ἐκείνη εἶχα ὁπλισθῆ μὲ κάποιο περίεργο θάρος, ὑπομονὴ καὶ ψυχραιμία, ἐνῷ γύρω μου ἐσπάραζε ἕνα ξέφτισμα, ἕνα φρικτὸ κουρέλιασμα τῆς ζωῆς μου, ποὺ δὲν μποροῦσα νὰ ξεχωρίσω, τί ἦταν. Γέλιο; κλάμα; θλῖψι; ἢ ἐπικείμενος θάνατος; Τὰ παρακολουθοῦσα ὅλα ὅμως σὰν νὰ μισοαισθανόμουνα τὴν τραγική μου κατάστασι καὶ κάπου - κάπου ἐρχότανε μπροστά μου κάποια θλιβερὴ εἰκόνα τοῦ ἀπελπισμένου πατερούλη μου μὲ δακρυσμένα μάτια, ποὺ ἔβλεπε τὸν ἄδικο χαμό μου. Μὰ καὶ τί μποροῦσε πειὰ νὰ κάνῃ ὁ καημενούλης μου; Σὲ ποιὸ ἀπολυτρωτικὸ μέσο νὰ καταφύγῃ γιὰ νὰ μὲ τραβήξῃ ἀπὸ τὰ ἄγρια νύχια τῶν κουρσάρων; Μπορεῖ νὰ σκέφτηκε γιὰ μιὰ στιγμὴ νὰ ζητήσῃ κάποια βοήθεια ἀπὸ τὴ Βενετσιάνικη κυβέρνησι, νὰ τοῦ χορηγήσῃ δυὸ τρεῖς πολεμικὲς ταχύπλοες φρεγάτες μὲ τὴ συγκατάθεσι βέβαια τοῦ Συμβουλίου τῶν Δέκα, ὡπλισμένες γερὰ γιὰ νὰ καταδιώξῃ τοὺς κουρσάρους, πρὶν φτάσουν στ' ἀφρικανικὰ παράλια. Μὰ πότε; θὰ ἤτανε ἄχρηστη ὅλη αὐτὴ ἡ προσφυγή, καὶ χαμένα ὅλα τὰ ἔξοδα. Καὶ μόνο αὐτό; Ἢ ποὺ κινδύνευε ἡ βενετσιάνικη τιμὴ καὶ θόλωναν πολὺ τὰ νερὰ τῆς Ἀδριατικῆς; Τὸ κυριώτερο ὅμως ποὺ θὰ σκεφτότανε καὶ πολὺ λογικά, εἶναι, τὸ ὅτι οἱ θαλασσινοὶ πολεμιστὲς ἐδῶ καὶ κάμποσο καιρὸ ἄρχισαν νὰ μὴ σέβωνται καὶ νὰ μὴ λαμβάνουν κἂν ὑπ' ὄψιν τους τὶς ἀποφάσεις καὶ τὰ διατάγματα — ἰδιαιτέρως τοῦ Συμβουλίου τῶν Δέκα — καὶ νὰ ἐκτελοῦνε δικές τους ἀποφάσεις, ἀποφεύγοντες ὅπως δήποτε τὶς πολεμικὲς δράσεις. Ἢ μπορεῖ καὶ νὰ γινόντουσαν ἕνα μὲ τοὺς κουρσάρους. Ὅλα μποροῦσε νὰ τὰ περιμένῃ κανεὶς σ' αὐτὴν τὴν ἀνώμαλη διεθνῆ κατάστασι, ποὺ οἱ Ἄγγλοι, Τοῦρκοι καὶ Ρῶσοι ἐνεργοῦσαν ποιός, ὁ καθένας χωριστὰ βέβαια καὶ σύμφωνα μὲ τὰ συμφέροντά τους, ἐκδικούμενοι προηγούμενες ἐχθρικὲς πράξεις τῶν Βενετσιάνων, μὴ ἔχοντας τίποτ' ἄλλο στὸ μυαλό τους, παρὰ τὸ πῶς νὰ ἐπικρατήσουν καὶ νὰ πάρουν στὰ χέρια τους πειὰ αὐτοί, τὸ δεσποτισμὸ τῆς Μεσογείου, δυτικὰ οἱ μὲν καὶ ἀνατολικὰ οἱ δέ, καὶ ἔτσι μ' αὐτὸν τὸν τρόπο νὰ ἐκμηδενίσουν τελείως τὴ μεγάλη ἐπιρροὴ τῆς Γαληνοτάτης, ποὺ εἶχε ὡς τώρα τὶς περιοχὲς αὐτὲς καὶ τώρα μάλιστα ποὺ εἶχε προχωρήσει καὶ εἰς τὴν Πελοπόννησο ἡ τραγικὴ πτῶσι τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας, ποὺ ὅπως εἶναι γνωστὸ ὑπῆρχε μεταξύ τους κάποια μυστικὴ συνθήκη ποὺ ἔλεγε νὰ ὑποστηρίζῃ τὸ ἕνα κράτος τὸ ἄλλο, ἀπὸ τοὺς ἐξωτερικοὺς κινδύνους. Αὐτὰ ὅλα βέβαια θὰ τὰ σκέφθηκε ὁ καημένος ὁ πατερούλης μου καὶ δὲν ἔβλεπε καμμιὰ βοήθεια καὶ σωτηρία ἀπὸ πουθενά. Ἔβλεπε ἀκόμα ὅτι εἶχε χάσει — ὅπως ἄλλωστε ὅλοι οἱ τοποτηρηταὶ τῆς Μεσογείου — τὴν δύναμι καὶ τὸν δεσποτισμό του. Αὐτά, ὅλα δώσανε τὴν τραγικὴ ἀπόφασι — ὅπως ἔμαθα πολὺ ἀργότερα στὴ Βερόνα ποὺ συνάντησα κάποιο φίλο μας Τσιριγώτη ἄρχοντα — στὸν ἀπελπισμένο πατερούλη μου νὰ ἐξαφανισθῇ θυσιάζοντας τὴ ζωή του μέσα στὰ βαθειὰ καὶ τρικυμισμένα νερὰ τοῦ Κρητικοῦ πελάγους. Ὁ πατερούλης μου ἤτανε καλός, ἀγαθός, φιλότιμος καὶ γενναῖος καὶ στὴν περίστασι αὐτὴ θὰ προτιμοῦσε ν' αὐτοκτονήσῃ πρῶτα γιατὶ ἔχασε τόσο ἄδικα τὸ μοναδικό, ἀγαπημένο του κορίτσι, τὴ Βιολέττα του καὶ δεύτερον διότι ἔβλεπε φανερὰ τὸν ξεπεσμὸ καὶ τὴν ἐξευτελισμένη πειὰ κατάντια τῆς Βενετσιάνικης κυριαρχίας στὴ Μεσόγειο, ποὺ δὲν ἄργησε κατόπιν, ὕστερα ἀπὸ λίγα χρόνια νὰ ἐκδηλωθῇ φανερὰ καὶ νὰ καταρρεύσῃ κατὰ τὸν πειὸ ἐξευτελιστικὸ τρόπο.

Ὁ κουρσάρος λοιπὸν ἐκεῖνος, ποὺ ὅπως ἀναφέραμε μπῆκε μέσα στὴ σκηνὴ - ἀνάκτορο, τρομοκρατημένος, δὲν ἤτανε ἀπὸ τοὺς κουρσάρους τῶν βαρβάρων, τῶν συνεργατῶν δηλαδὴ τοῦ καθάρματος ἐκείνου ποὺ τὸν λέγανε Κασὶμ Ἀγᾶ. Ἤτανε ἕνας καθαρὸς Ἕλληνας μεσογειακὸς νησιώτης, ποὺ δὲν ἤτανε καθόλου συνηθισμένος στὸ ἔγκλημα καὶ στὴν ἀτιμία. Ἤτανε ἀσφαλῶς κάτοικος τοῦ Ἁγίου Δημητρίου καὶ τοὺς εἶχε ἀκολουθήσει, σὰν ἁγνὸς ποπολάρος ἐλπίζοντας ὅτι κάτι θὰ κερδίσῃ ἠθικὸ καὶ ὑλικό... μιὰ φορὰ ποὺ ἔβλεπε καὶ τοὺς συμπατριῶτες ἄρχοντες ἀνακατεμένους σ' αὐτὴ τὴν κίνησι ποὺ ἔδειχνε μᾶλλον σὰν ἐπανάστασι, καθαρὴ τσιριγώτικη, ὅπως εἶχε γίνει προηγουμένως στὴ Ζάκυνθο καὶ εἶχε κερδηθῆ ἀπὸ τὸ λαό.

—Τί συμβαίνει, Τζώρτζη; τὸν ρώτησε ὁ Βενιέρης σπεύδοντας κοντά του μ' ἐνδιαφέρον.

—Συμβαίνει ἀφέντη μου, ὅτι πρέπει... γύρισε καὶ κύτταξε τοὺς ἄλλους καὶ σὰν νὰ μὴν εἶχε ἐμπιστοσύνη νὰ πῇ κάτι μπροστά τους, τοῦ λέει μὲ χαμηλωμένη φωνή: ...Πρέπει νὰ σοῦ μιλήσω ἰδιαιτέρως... Πᾶμε ἔξω γρήγορα. Καὶ βγήκανε ἀπὸ τὴ μυστικὴ ἔξοδο, ποὺ δὲν τὴν ξέρανε ἄλλοι παρὰ μόνο οἱ δικοί τους, οἱ ἄρχοντες, καὶ μάλιστα οἱ ἄνθρωποι τῆς μεγάλης τους ἐμπιστοσύνης. Οἱ ἄλλοι μένανε φοβισμένοι καὶ σκεπτικοί, κυττάζοντας ὁ ἕνας τὸν ἄλλον, προσμένοντας μὲ ἀγωνία τὸ ξαναγύρισμα τοῦ Βενιέρη, γιὰ νὰ μάθουνε τί συμβαίνει. Ἀλλὰ ὁ Βενιέρης ἀργοῦσε πολύ. Τὴ στιγμὴ ὅμως αὐτὴ φάνηκε στὴν κεντρικὴ εἴσοδο ἕνας κουρσάρος, μᾶλλον ἀπὸ τοὺς ἀρχηγοὺς μὲ μερικοὺς ἄλλους ὡπλισμένους μὲ πολεμικὰ καὶ γερὰ ὅπλα τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, μὲ πελέκεις, ἀμφίστομα σπαθιά, λογχοδρέπανα καὶ ἀλιβάρδες — στάθηκε χωρὶς νὰ προχωρήσῃ, κάνοντας θέσι νὰ περάσῃ μπροστὰ ὁ Κασὶμ - Ἀγᾶς μὲ μιὰ μεγάλη ξιφομάχαιρα, ἀφήνοντας ἕνα θριαμβευτικὸ μούγγρισμα νικητοῦ.

—Κασιμάτη!... τί γίνεται; ἀπευθυνόμενος μὲ κάποιο θάρρος, ποὺ καὶ αὐτὴ τὴ στιγμὴ τὸν θεωροῦσαν δικό τους, φίλο τους καὶ συνεργάτη τους.

—Ἀκοῦστε με μὲ προσοχή... ἦρθε ἡ ὥρα νὰ σᾶς μιλήσω καθαρὰ καὶ ξάστερα... Δὲν λέγομαι Κασιμάτης, δὲν εἶμαι ἐκεῖνος ποὺ νομίζετε ὡς τώρα... Εἶμαι ἕνας ἄλλος... Εἶμαι ἕνας ἀρχηγὸς τῶν Κουρσάρων τῆς Μπαρμπαριᾶς... Εἶμαι ὁ Κασὶμ Ἀγᾶς...

—Ἐσὺ εἶσαι ὁ Κασὶμ Ἀγᾶς καὶ γιατὶ δὲν μᾶς τὸ ἔλεγες τόσον καιρό, ἐτόλμησε νὰ πῇ ἕνας γέροντας εὐγενὴς μὲ πνιγμένη φωνή.

—Θὰ ἤμουνα κουτός... καὶ ἐκάγχασε. Τώρα ποὺ τὸ μάθατε λοιπόν, θὰ καταλαβαίνετε ποιὰ εἶναι ἡ τύχη σας... Ποῦ εἶναι ὁ Βενιέρης; φώναξε δυνατά. Καὶ βγήκανε ἔξω ἀπὸ τὴ σκηνὴ μερικοὶ κουρσάροι... Πιάστε γρήγορα τὸ Βενιέρη... μὴ σᾶς φύγῃ!

—Δὲν εἶσαι λοιπὸν ἐκεῖνος ποὺ τοῦ ἐμπιστευτήκαμε τὴν ὕπαρξί μας; Μᾶς ἐξαπάτησες λοιπόν; Εἶσαι ἕνας ἄτιμος, κλέφτης, κάθαρμα... Εἶσαι.... Δὲν πρόφτασε νὰ τελειώσῃ τὴ φράσι του καὶ χτυπήθηκε ἀπὸ ἕναν κουρσάρο, τόσο ἄσχημα ποὺ ἔπεσε χάμω ὁ γέροντας εὐγενὴς χωρὶς νὰ ξαναβγάλῃ ἄχνα σὰν νεκρός.

(Συνεχίζεται)

ΖΑΧ. Π. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

Μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν μας τῆς παροικίας τῶν Ἀθηνῶν, οἱ ὁποῖοι μὲ τὴν ἐργατικότητα, τὴν ἐντιμότητα καὶ τὰς ἐπιχειρηματικάς των ἱκανότητας, κατέκτησαν ἐξαίρετον θέσιν, ἀνῆλθον οἱ ἴδιοι καὶ ἀποτελοῦν τιμὴν διὰ τὸ κυθηραϊκὸν ὄνομα, συγκαταλέγεται ἐκ τῶν πρώτων καὶ ὁ ἐκ Ποταμοῦ ἐκλεκτός μας φίλος κ. Ζαχαρ. Π. Μεγαλοοικονόμος. Ἀπὸ τὸ νησὶ ἐξεκίνησε πτωχὸς καὶ ἄσημος. Καὶ δὲν ἐζήτησεν πεδίον δραστηριότητος οὔτε εἰς τὴν Ἀμερικήν, οὔτε εἰς τὴν Αὐστραλίαν, ὅπου ὡς πλούσιαι χῶραι, κεντρίζουν τὰς ὀνειροπόλους ἀδυναμίας τῆς νεολαίας μας. Ἔμεινε εἰς τὰς Ἀθήνας τῆς προπολεμικῆς ἐποχῆς, ὅπου ἡ ἐπικράτησις ἦτο ἀκόμη δυσκολωτέρα ἀπὸ σήμερον. Καὶ εἰργάσθη σκληρά, ἀλλὰ ἔντιμα καὶ ἐπίμονα. Ὡς ξυλουργὸς κατ' ἀρχάς, τέχνην ποὺ τοῦ εἶχε ἐκμάθει ὁ εἰς Αὐστραλίαν σήμερον ἐγκατεστημένος γαμβρός του, φίλτατός μας κ. Νῖκος Τσαούσης. Εἶχε εἰδικευθῆ εἰς τὰ ἔπιπλα καὶ τεχνίτης λαμπρὸς καὶ ἄνθρωπος λαμπρότερος ἀπέσπασε τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας καὶ ἤρχισε νὰ ἀνέρχεται. Ἐν συνεχείᾳ ἐπεδόθη εἰς τὸ ἐμπόριον. Ἐγκατέλειψε τὴν πλάνην καὶ τὸ πριόνι καὶ ἤρχισε νὰ ἐμπορεύεται. Εἰδικεύθη εἰς τὰ εἴδη οἰκιακῆς χρήσεως καὶ ἤνοιξε μικρὸν κατ' ἀρχάς, μεγαλύτερον κατόπιν κατάστημα τῶν εἰδῶν αὐτῶν. Σιδηρικά, χρώματα, εἴδη οἰκιακῆς χρήσεως, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Εὐριπίδου ἀριθμὸς 14. Διὰ νὰ περιγράψωμεν τὸν ἀγαπητὸ Ζαχαρία καὶ τὴν ἐπαγγελματικὴ σταδιοδρομία του, θὰ ἐχρειάζοντο πολλὰ φύλλα. Καὶ ἐπὶ πλέον, θὰ ἐρχόμεθα εἰς σύγκρουσιν μὲ τὴν γνωστὴν μετριοφροσύνην του. Ἀντὶ περιγραφῆς, ποὺ θὰ ἦτο ἐπίπονος, παραπέμπομεν τοὺς συμπατριώτας, ὅσους αἰσθάνονται ὑπερηφάνειαν διὰ κάθε κυθηραϊκὴν κατάκτησιν, ὅσους γνωρίζουν νὰ ἀντλοῦν θάρρος ἀπὸ τὰς προόδους τῶν αὐτοδημιουργήτων παραγόντων, τοὺς παραπέμπομεν νὰ ἐπισκεφθοῦν καὶ σήμερον τὴν ὁδὸν Εὐριπίδου εἰς τὸν ἴδιον ἀριθμὸν οἰκοδομῆς, 14, ὅπου ὑψώνεται ἕνα ἀπὸ τὰ νεόδμητα οἰκοδομικὰ μεγαθήρια τῶν Ἀθηνῶν. Ἐκεῖ, παρὰ τὴν στοὰν τοῦ μεγάρου θὰ εὕρουν τὸ κατάστημα τοῦ κ. Ζαχαρίου Π. Μεγαλοοικονόμου καὶ θὰ καμαρώσουν αὐτὸ καὶ τὸν ἱδρυτήν του. Τί πλοῦτος εἰδῶν, τί τάξις, τί ὄγκος. Ὅλα τὰ εἴδη εἰς ἀτελειώτους ποικιλίας καὶ εἰς ὅλας τὰς ποιότητας καὶ τὴν πελατεῖαν νὰ καταπλημμυρίζη τὸ κατάστημα, ὅπως αἱ μέλισσαι τὴν κυψέλην. Εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ καλύτερα καὶ πλουσιώτερα καταστήματα τῶν Ἀθηνῶν εἰς τὸ εἶδος του. Τιμὴ δική του, ἀλλὰ καὶ δική μας, ἀφοῦ μέσα ἀπὸ τὸ νησί μας ἐξεκίνησε. Μὲ τὴν ἀξία του, τοὺς κόπους του, τὰς προσπαθείας του, ἔφερε τὴν Ἀμερικὴ εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τοῦ ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοῦ εὐχόμεθα διαρκῆ πρόοδον.

Η ΝΕΑ ΓΕΝΕΑ

Τὸ Κοῦγκι εἶναι μιὰ γραφικὴ παραλία τοῦ Σύδνεϋ μὲ κατακάθαρη θάλασσα καὶ ἐκτεταμένη ἀμμουδιά, σωστὸς παράδεισος τῶν λουομένων. Τοὺς θερινοὺς μῆνας ἡ παραλία αὐτὴ πλημμυρίζει ἀπὸ λουομένους πάσης ἡλικίας καὶ παντὸς φύλου. Εἶναι τὸ ἀγαπημένο μέρος ποὺ παίρνει τὰ θαλάσσια λουτρά της ὅλη ἡ ἀφρόκρεμα τῆς Κυθηραϊκῆς παροικίας τοῦ Σύδνεϋ. Μεταξὺ αὐτῶν καὶ ἡ ἀγαπητή μας οἰκογένεια Νίκου καὶ Μπέσης Ν. Κασιμάτη, κτηματομεσίτου, τῆς ὁποίας ὁ πρῶτος βλαστὸς ἕτοιμος νὰ ριφθῆ εἰς τὴν θάλασσαν, εἰκονίζεται εἰς τὴν ἀνωτέρω φωτογραφίαν. Ὁ χαριτωμένος μικρὸς (ὀκτὼ μηνῶν) ὀνομάζεται Γεώργιος. Γνήσιον τέκνον τοῦ πατρός του ξετρελλαίνεται μὲ τὴν θάλασσα καὶ ὅταν τοῦ δοθῆ εὐκαιρία δὲν τὴν ἀφίνει ἀνεκμετάλλευτον, ἔστω καὶ ἂν εὑρεθῆ χωρὶς μαγιώ. Τοῦ εὐχόμεθα νὰ ζήση καὶ εἰς τοὺς γονεῖς του νὰ τὸν χαίρωνται.

ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Ἄνω: Αἱ τρεῖς γενεαὶ Σοφίου. Ν. Π. Σοφίος, ὁ υἱός του Ἀλέξανδρος καὶ ὁ ἔγγονός του Νικόλαος Α. Σοφίος.

Κατὰ τὸν παρελθόντα μῆνα ἀπεβίωσεν εἰς Γούλογκόγκ τῆς Αὐστραλίας ὁ αὐτόθι ἀπὸ πολλῶν δεκαετηρίδων λαμπρῶς ἀποκατεστημένος διακεκριμένος συμπατριώτης, ἐκ Λογοθετιανίκων, Νικόλαος Παναγιώτου Σοφίος ἢ Καλκανδῆς. Ὑπῆρξεν, ἀληθῶς, πρότυπον Κυθηραϊκῆς ἀρετῆς, πλήρης εὐγενικῶν καὶ πατριωτικῶν αἰσθημάτων. Ἡ Κυθηραϊκὴ παροικία τοῦ Σύδνεϋ τὸν ἐξέλεξε παμψηφεὶ ὡς Πρόεδρον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, ἀξίωμα ὅπερ ἐν παντὶ ἐτίμησεν. Ἀλλὰ καὶ ἡ Αὐστραλιανὴ Κυβέρνησις, ἐκτιμῶσα τὸν ἀδαμάντινον χαρακτῆρα του καὶ τὰ πολλαπλᾶ προσόντα του τὸν ἐξέλεξεν Εἰρηνοδίκην, ἀξίωμα ὅπερ ἐπίσης ὑπερηφάνως ἔφερεν ὡς Ἕλλην, πολὺ δὲ πλέον ὡς Κυθήριος. Πρέπει δὲ νὰ σημειωθῆ ὅτι δὲν πρόκειται περὶ καθαρῶς δικαστικοῦ λειτουργήματος, ἀλλ' ἔτι μᾶλλον περὶ ἐξόχου τιμητικῆς διακρίσεως, ἡ ὁποία σπανίως ἀπονέμεται εἰς ξένους πολίτας. Ἡ ὅλη σταδιοδρομία του ὑπῆρξε λαμπρά, ἀλλὰ καὶ κατ' ἐξοχὴν ἄψογος, ἀπὸ πάσης πλευρᾶς. Ἠκολούθησε τὴν ἀνιοῦσαν γραμμὴν εἰς ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ζωῆς. Καὶ μὲ τὴν τέλεσιν εὐτυχῶν γάμων μετὰ τῆς ἐκλεκτῆς θυγατρός, τοῦ μεγάλου Εὐεργέτου τοῦ Νοσοκομείου Ποταμοῦ Κυθήρων Γεωργίου Λιανοῦ, Ἀσπασίας, ἐδημιούργησε ζηλευτὴν οἰκογένειαν καὶ ἀπέκτησαν τὸν εὐγενικὸν μονάκριβον υἱόν των Ἀλέξανδρον. Ἡ χαρὰ των ὑπῆρξε μεγίστη κατόπιν τῶν ἐπίσης εὐτυχῶν γάμων τοῦ υἱοῦ των μετὰ τῆς ἐξαιρέτου συμπατριώτιδος των Εἰρηνούλας, θυγατρὸς τῶν Γεωργίου καὶ Εὐφροσύνης Ζαντιώτου, αὐτόθι ἐπίσης ἄριστα ἀποκατεστημένων. Ὅταν δὲ ἀπεκτήθη ὁ ἔγγονος, εἰς τὸν ὁποῖον δικαιωματικῶς θὰ ἐδίδετο τὸ ὄνομα τοῦ πάππου του Νικολάου καὶ τὸν ὁποῖον τόσον ἐλάτρευον ὅλοι, ἐμεσολάβησεν ἡ ἀσθένεια τοῦ πάππου, καὶ τὸ συμβὰν τοῦ θανάτου αὐτοῦ. Τὸ ὄνομα τοῦ πάππου ἤδη ἐδόθη, ὑπὸ τοῦ ἀναδόχου του Κοσμᾶ Καραβουσάνου, διὰ νὰ συνεχισθῆ εἰς τὰς ἐπομένας γενεάς, ἀλλὰ καὶ διὰ νὰ μᾶς ὑπενθυμίζη τὴν κατὰ πιστὴν εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν προσωπικότητα τοῦ ἀειμνήστου ἀνδρὸς καὶ νὰ συμβολίζη εἰς τὸ διηνεκὲς τὰς πολλαπλᾶς ἀρετάς του. Ἐχάσαμεν ἕνα Νικόλαον Σοφίον, ἀλλ' ἰδοὺ τώρα ἔχομεν ἕνα νεώτερον Νικόλαον Σοφίον, τρυφερὸν βλαστὸν τοῦ ἀγαπημένου μονάκριβου παιδιοῦ του Ἀλέξ.

Ἂς εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα ποὺ σὲ σκεπάζει καὶ αἰωνία ἡ μνήμη σου ἀγαπητὲ ἐξάδελφε Νικόλαε.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΙΩ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

—Ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Ἐμμανουὴλ Θ. Ποτήρης ἐκ Μυλοποτάμου καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Ἑλένη Ἐμμ. Καλλιγέρου, ἐκ τοῦ χωρίου Πιτσινιάνικα, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Νιούκαστλ Αὐστραλίας. Θερμότατα συγχαρητήρια. Ν. Π. Κασιμάτης

—Χάρης Μαστραντώνης, αὐτοκινητιστής, Μαρία Βάγια, ἐκ μητρὸς Κυθηρίας, τὸ γένος Κουλεντιανοῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιᾶ. Θερμότατα συγχαρητήρια. Τούλα Ι. Κασιμάτη

— Ὁ ἐκλεκτὸς νέος Ζαχαρίας Σωπασάκης ἐκ Πειραιῶς καὶ ἡ χαριτωμένη δὶς Κούλα Παν. Κασιμάτη, ἐμπόρου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Λειβάδι. Θερμὰ συγχαρητήρια. Δ. Σ. Κ.

ΓΑΜΟΙ

—Τὴν 30ὴν Ἰουλίου ἐγένοντο ἐν Σπάρτη, οἱ γάμοι τοῦ κ. Γεωργίου Μασσέλου, καθηγητοῦ τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Ἐρρικέτης Διαμαντάκου, διδασκαλίσσης, βοηθοῦ ἐπιθεωρητοῦ Σπάρτης. Τὸ μυστήριον ἐτελέσθη μεγαλοπρεπῶς εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου εἰς Μυστρᾶν. Παράνυμφος παρέστη ἡ κυρία Μαριέττα Σπ. Αὐγερινοῦ. Μετὰ τὴν στέψιν, εἰς τοὺς προσκεκλημένους παρετέθη πλούσιον γεῦμα, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὑπὲρ τὰ πεντήκοντα ἐκλεκτὰ πρόσωπα, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ Δήμαρχος Τριπόλεως κ. Πολυχρονόπουλος, ὁ ἐπιθεωρητὴς Δημ. Σχολείων Σπάρτης, ὁ Πρόεδρος Πρωτοδικῶν Σπάρτης, ὁ Γυμνασιάρχης κ. Νικόλαος Γεωργούλης, πολλοὶ διδάσκαλοι καὶ καθηγηταί, ὁ κοινοτάρχης κ. Δημ. Γεωργούλης καὶ ἄλλοι. Μετὰ τὸ γεῦμα ἠκολούθησεν χορός, διαρκέσας μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν, ὅτε οἱ νεόνυμφοι, συνοδευόμενοι ἀπὸ τὰς εὐχὰς συγγενῶν καὶ φίλων, ἀνεχώρησαν εἰς Ρόδον διὰ τὸν μῆνα τοῦ μέλιτος. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια.

—Ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Νικόλαος Θ. Μαγουλᾶς καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Γιαννούλα Ν. Σαμίου, ἐτέλεσαν μεγαλοπρεπῶς τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Θερμότατα συγχαρητήρια. Γ. Βλαχογένης

—Γεώργιος Μαλακός, ὑπολοχαγὸς τοῦ Τεχνικοῦ Σώματος, Κάκια Δακορώνια, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Πειραιᾶ. Θερμότατα συγχαρητήρια. Ν. Γλυτσὸς

—Ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Δημήτριος Χ. Κοίθαρης ἐπιχειρηματίας καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Ἑλένη Ι. Ταμβάκη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀὺρ Αὐστραλίας. Μετὰ τὴν στέψιν, εἰς τοὺς προσκεκλημένους παρετέθη πλούσιον γεῦμα, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὑπὲρ τὰ διακόσια πρόσωπα. Μετὰ τὸ γεῦμα ἠκολούθησεν χορὸς καὶ φαιδρὰ διασκέδασις. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν ὁλόθερμα συγχαρητήρια. Ν. Γ.

—Ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Δημήτριος Π. Κορωναῖος, υἱὸς τοῦ μεγάλου μας συμπατριώτου κ. Παναγιώτου Κορωναίου ἢ Πουλάκη καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Ἀλίκη Κορωναίου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Βρεττὸς Τσαούσης. Μετὰ τὴν στέψιν εἰς τοὺς πολυπληθεῖς προσκεκλημένους παρετέθη πλούσιον γεῦμα καὶ ἠκολούθησεν φαιδρὰ ὁλονύκτιος διασκέδασις. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια. Ε. Σ. Μεγαλοοικονόμος

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

—Ἡ κυρία Ἀργυρὼ Κορωναίου ἐβάπτισεν εἰς Πειραιᾶ τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Ἰωάννου καὶ Κυράνης Χλέτζου, ὀνομάσασα αὐτὸ Μηνᾶν. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὴν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήση. Θ. Βαγγής

—Ὁ κ. Δημήτριος Νίνος ἐβάπτισεν εἰς Ἀθήνας τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Παναγιώτου Ε. Βενάρδου, ἐμπόρου εἰς Καραβᾶν, ὀνομάσας αὐτὸ Εὐάγγελον. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήση. Μαίρη Μασουρίδου

—Ὁ κ. Νικόλαος Κομπῆς, ἐβάπτισεν εἰς Ποταμόν, τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Ἰωάννου Σαμίου, ὀνομάσας αὐτὸ Κωνσταντίναν. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήση. Ν. Γ.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

—Ἡ κυρία Κατίνα Γ. Σαμίου, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Ντάμπο Αὐστραλίας. Εὔχομαι νὰ τοὺς ζήση ὁ δεύτερος βλαστὸς τῆς οἰκογενείας των. Ι. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

—Ἡ κυρία Σταματίνα Ι. Πετροχείλου ἔτεκεν εἰς Αὐλέμονα θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήση. Ν. Γ.

—Ἡ κυρία Ἄννα Ι. Μαργέτη, δημοδιδασκάλου, ἔτεκεν εἰς Χώραν θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήση. Δ. Ι. Μαργέτης

ΑΦΙΞΕΙΣ - ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

ΠΑΝ. ΣΚΟΡΔΙΛΗΣ

Μὲ τὸ ὑπερωκεάνειον Βασίλισσα Φρειδερίκη, ἀνεχώρησεν εἰς Ἀμερικήν, ἡ ἐκλεκτὴ οἰκογένεια Παναγιώτου Στ. Σκορδίλη, ἐλθοῦσα πρὸ διμήνου εἰς τὴν πατρίδα χάριν ἀναψυχῆς. Ἐπὶ τοῦ σκάφους τοὺς ἐκλεκτοὺς συμπατριώτας ἀπεχαιρέτησεν ὁ ἀδελφὸς τοῦ ἀναχωροῦντος ζεύγους Ἐμμανουὴλ Σκορδίλης, πρώην βουλευτής, οἱ λοιποὶ συγγενεῖς καὶ πολυάριθμοι οἰκογενειακοὶ φίλοι, εὐχηθέντες πρὸς αὐτό, καλὸ ταξίδι καὶ σύντομον ἐπιστροφήν. Κατὰ τὴν παραμονήν των εἰς τὴν πατρίδα ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Σκορδίλη, συνοδευόμενοι καὶ ἀπὸ τὰ χαριτωμένα παιδιά των, ἐπεσκέφθησαν πολλὰ ἀξιοθέατα μέρη τῆς Ἑλλάδος, χωρὶς ἀτυχῶς νὰ κατορθώσουν νὰ ἐκτελέσουν ὁλόκληρον τὸ πρόγραμμά των, διότι λόγοι ἐπιτακτικοὶ τοὺς ἐξηνάγκασαν νὰ ἀναχωρήσουν ἕνα μῆνα ἐνωρίτερον. Ἔτσι δὲν ἠδυνήθησαν νὰ μεταβοῦν εἰς τὰ Κύθηρα, ὡς ἦτο ὁ πόθος των, καὶ ἔνθα τοὺς ἀνέμενον μὲ στοργὴν οἱ συμπατριῶται τῆς νήσου. Τοῦτο, ὡς μᾶς ἐδήλωσαν ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Σκορδίλη, ἐλύπησεν αὐτοὺς πολύ, ἐπιφυλάσσονται ὅμως νὰ ἐπανέλθουν συντόμως εἰς τὴν Ἑλλάδα ὅτε καὶ θὰ μεταβοῦν ἀμέσως εἰς Κύθηρα.

Πρὸς τοὺς ἀναχωρήσαντας ἐκλεκτούς της φίλους, ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» εὔχεται κατευόδιον καὶ πᾶσαν εὐτυχίαν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΟΤΗΡΗΣ

Προερχόμενος ἀπὸ τὴν ὡραίαν πόλιν τῆς Αὐστραλίας, Τουγούμπα, ἀφίκετο μετὰ τῆς οἰκογενείας του, ὁ ἐκ Μυλοποτάμου ἀγαπητὸς συμπατριώτης κ. Γεώργιος Δ. Ποτήρης ἢ Τροχαλιώτης. Ὁ κ. Ποτήρης εἶναι σοβαρώτατος ἐπιχειρηματίας εἰς τὴν ἀνωτέρω πόλιν, διακρινόμενος δὲ διὰ τὸν ἀκέραιον χαρακτῆρα, τὴν ἄμετρον καλωσύνην καὶ τὴν εὐγένειάν του, ἀπολαμβάνει μεγάλης ἐκτιμήσεως παρὰ πάντων καὶ τιμᾶ πράγματι τὸ ἑλληνικὸν ὄνομα. Ἡ χαριτωμένη κυρία του Ἄννα εἶναι προσφιλὴς θυγάτηρ τοῦ ἐκ Καφαλίου ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου κ. Σπύρου Μεγαλοκονόμου, ἢ Καρασπύρου, ἐγκατεστημένου εἰς Μπρίσμπαν, τὸν ὁποῖον οἱ κάτοικοι τῆς νήσου ἐνθυμοῦνται πάντοτε μὲ ἀγάπην, ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐδῶ παραμονῆς του. Τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος, τὸ ὁποῖον συνοδεύεται καὶ ἀπὸ τὰ δύο χαριτωμένα μικρά του, ἀφίκετο εἰς τὴν πατρίδα χάριν ἀναψυχῆς καὶ διὰ νὰ ἐπισκεφθῆ τοὺς γονεῖς καὶ συγγενεῖς του. Ἤδη ὁ κ. Ποτήρης ἠγόρασεν εἰς Ἀθήνας πολυτελὲς αὐτοκίνητον διὰ τὰς διαφόρους περιοδείας του ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα, τὸ ὁποῖον καὶ ἐφόρτωσεν ἤδη διὰ τὰ Κύθηρα. Ἐκτὸς τῶν ἄλλων χαρισμάτων του εἶναι ὁ κ. Ποτήρης καὶ καλὸς κυνηγὸς εἰς δὲ τὴν Αὐστραλίαν ἐθεωρεῖτο τὸ πρῶτο νούμερο τῆς περιφερείας, ἔπειτα ἀπὸ τὸν νεαρὸν Ἀνδρόνικον (υἱὸν τοῦ φιλτάτου μας κ. Χαραλάμπους Ἀνδρονίκου). Αὐτὸ τὸ καταγγέλλομεν εἰς τοὺς συναδέλφους τοῦ Μυλοποτάμου, διὰ νὰ εἴμεθα ἐν τάξει, καὶ νὰ μὴ μᾶς παραπονοῦνται, ὅπως συνέβη ὅταν τοὺς ἔβαλε τὰ γυαλιὰ ὁ ἄλλος Αὐστραλέζος των, ὁ φίλτατος Θεόδωρος Ζερβὸς ἀπὸ τὸ Κοῦμα.

Πρὸς τὴν ἀφιχθεῖσαν οἰκογένειαν τοῦ φιλτάτου μας κ. Γ. Ποτήρη εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐνταῦθα παραμονήν.

ΠΙΠΙΝΑ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗ

Ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς μητρὸς καὶ τῶν ἐδῶ συγγενῶν της, ἡ ἐκ τοῦ χωρίου Πιτσινάδες καταγομένη ἐκλεκτὴ κυρία Πιπίνα Π. Μαυρομμάτη, προερχομένη ἀπὸ τὴν πολιτείαν Ὀχάϊο. Ἡ ἐκλεκτὴ κυρία ἀφοῦ διέμεινεν ἐπὶ ἀρκετὰς ἑβδομάδας εἰς τὰς Ἀθήνας, ὅπου πρὸ αὐτῆς εἶχεν ἀφιχθῆ μετὰ τῆς συζύγου του καὶ ὁ νεαρὸς υἱός της κ. Ἀνδρέας Μαυρομμάτης, ἀνεχώρησεν εἰς Κύθηρα τὴν 12ην Αὐγούστου. Εἰς Κύθηρα ἡ κυρία Μαυρομμάτη θὰ διέμενε περὶ τὰς 15 ἡμέρας καὶ ἀκολούθως θὰ ἐπανήρχετο εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ τὸ ταξίδι τῆς ἐπιστροφῆς εἰς Ἀμερικήν, ὅπου εἶναι μονίμως ἐγκατεστημένη.

Ὁ νεαρὸς υἱός της, ἐκλεκτὸς πατριώτης κ. Ἀνδρέας Π. Μαυρομμάτης μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του, διέμειναν κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς Ἀθήνας, φιλοξενηθεὶς παρὰ τοῦ κ. Μεταξᾶ δημάρχου Γλυφάδας, ὅστις τυγχάνει θεῖος τῆς κυρίας Ἀνδρέου Μαυρομμάτη. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐν Ἑλλάδι διαμονῆς των, τόσον τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος Ἀνδρέου Μαυρομμάτη, ὅσον καὶ ἡ μήτηρ του κ. Πιπίνα Μαυρομμάτη, ἐπεσκέφθησαν πολλὰ μέρη τῆς πατρίδος χάριν ἀναψυχῆς καὶ περιηγήσεως, καὶ ἀφῆκαν παντοῦ τὰς καλυτέρας ἀναμνήσεις, χάρις εἰς τὴν εὐγένειαν, τὴν καλωσύνην καὶ τὸ ἀνώτερον ἦθος των.

Τοὺς εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ γρήγορα νὰ ἐπανέλθουν.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Ἀφίκετο ἐξ Αὐστραλίας ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Παναγιώτης Α. Μαυρομμάτης ἐκ τοῦ χωρίου Φριλιγκιάνικα. Ὁ κ. Μαυρομμάτης εἶναι σοβαρώτατος ἐπιχειρηματίας εἰς τὴν πόλιν τοῦ Σύδνεϋ, ἔνθα διατηρεῖ ἀνθηροτάτας ἐπιχειρήσεις. Εἰς τὴν πατρίδα ἀφίκετο χάριν ἀναψυχῆς καὶ πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς μητρὸς καὶ τῶν λοιπῶν συγγενῶν του. Εἰς Πειραιᾶ τὸν ἀφιχθέντα ἐκλεκτόν μας φίλον ὑπεδέχθη ὁ ἀδελφός του κ. Βασίλειος Μαυρομμάτης, ὅστις, ὡς γνωστόν, διατηρεῖ λαμπρὸν κατάστημα ζαχαρωδῶν προϊόντων καὶ ξηρῶν καρπῶν εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἀγορὰν Πειραιῶς. Ὁ κ. Παναγιώτης Μαυρομμάτης, ἐκτὸς τῆς ἐπαγγελματικῆς του δράσεως, ἀναπτύσσει πάντοτε εἰς Σύδνεϋ καὶ σπουδαίαν κοινωνικὴν καὶ πατριωτικὴν δραστηριότητα, πολλάκις δὲ διετέλεσε μέλος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Αὐστραλίας καὶ ποικιλοτρόπως εἰργάσθη διὰ τὰ συμφέροντα τῆς παροικίας καὶ διὰ τὸ καλὸν τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος. Λόγῳ τοῦ ἤθους του, τοῦ εὐγενικοῦ χαρακτῆρος του, τῶν πατριωτικῶν του αἰσθημάτων, ἀπολαμβάνει μεγάλης ἐκτιμήσεως μεταξὺ τῶν ὁμογενῶν τοῦ Σύδνεϋ καὶ ἰδιαιτέρως μεταξὺ τοῦ Κυθηραϊκοῦ κόσμου. Βαθύτατα χαίρομεν διὰ τὴν ἄφιξί του εἰς τὴν πατρίδα, τὴν ὁποίαν τόσον τιμᾶ ἐν τῇ ξένῃ καὶ εἰς τόσας θυσίας ἔχει ὑποβληθῆ πάντοτε ὑπὲρ τῶν συμφερόντων της. Τοῦ εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐνταῦθα διαμονήν.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ - ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΑ - ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑ
ΔΙ' ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ
ΝΙΚΟΣ ΜΙΧ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
«ΚΟΛΟΣΣΟΣ» ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ
17 — 19 ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛΕΦ. 471.044

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΕΛΕΝΗΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΥΙΟΥ
ΛΕΙΒΑΔΙ — ΚΥΘΗΡΑ
• Πλουσία συλλογὴ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ, μαλλίνων, βαμβακερῶν, μεταξωτῶν.
• Ἅπαντα τὰ εἴδη ΨΙΛΙΚΩΝ. Ὅλα τὰ εἴδη προικὸς
• Ἅπαντα τὰ εἴδη τροφίμων καὶ κιγκαλερίας καθὼς ἐπίσης ἀλουμίνια, ὑαλικά, χρώματα κλπ.
ΤΙΜΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΩΣ ΣΥΜΦΕΡΟΥΣΑΙ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ — ΜΟΤΟΣΑΚΟ — ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

ΚΡΙΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ «ΤΑΔΕ ΕΦΗ... ΝΑΖΩΡΑΙΟΣ» ΤΟΥ κ. Δ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΥ

«Στὴν ὑλικὴ ἐποχή μας μὲ τὴν ἁλματώδη πορεία της σπάνια διακρίνονται οἱ ἄϋλες φωνές. Καὶ τὸ βιβλίο τοῦ κ. Διονύση Κουλεντιανοῦ «Τάδε ἔφη... Ναζωραῖος» εἶναι γεμᾶτο ἀπὸ τέτοιες φωνές. Κλίνει μέσα του πίστι, ἀγάπη καὶ ἀνθρώπινο πόνο. Τὸ ποίημά του «Ὦ Δρόμοι» εἶναι κάλεσμα σ' ἕνα «φίλιωμα στὸν ἀγῶνα τοῦ καλοῦ γιὰ τὴν παγκόσμια τῶν λαῶν θρησκεία. Ἀλλὰ καὶ τ' ἄλλα τὸν ἴδιον ἔχουν σκοπό : Νὰ δείξουν στὸν ἄνθρωπο τὸν σωστὸ δρόμο... τὸν δρόμο τοῦ πνεύματος καὶ τῆς ἀγάπης...»

ΣΟΝΙΑ ΟΛΛΑΝΔΕΖΟΥ
(Περιοδικὸν «Πρωτότυπη Φιλολογικὴ Ἐπιθεώρησι», Μάρτ.-Ἀπρ. 1959).

«...Τὰ ὡραῖα ποιήματα τῆς συλλογῆς αὐτῆς ποὺ κλείνουν βαθὺ στοχασμό, πολλὴ ἀνθρωπιὰ καὶ συχνὰ πηγαῖο χιοῦμορ, εἶναι ἕνα ἀκόμη δεῖγμα τῆς γνήσιας ποιητικῆς φλέβας τοῦ φίλου λογοτέχνου.»

ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ
(Δελτίον «ΣΕΛΛ» Μάρτ.-Ἀπρ. 59)

«... Σᾶς ἐκφράζω τὰ ἐγκάρδιά μου συγχαρητήρια γιὰ τὴν ἄρτια τεχνική, τὸ βάθος τῶν νοημάτων, τὴ σφιχτοδεμένη ἀρχιτεκτονικὴ καὶ πρὸ παντὸς τὴν σαφήνεια ποὺ διακρίνει τὰ ποιήματά σας».

ΜΟΣΧΟΣ ΚΕΦΑΛΑΣ
Δημοσιογράφος - λογοτέχνης
(Ἀπὸ ἐπιστολήν του τῆς 15-4-59).

«...Λιτά, ἀνεπιτήδευτα ἐκφράζεται στὰ τραγούδια του ὁ κ. Δ. Κουλεντιανός. Καὶ εἶναι οἱ στίχοι του μιὰ καλοπροαίρετη παρόρμηση πρὸς τὸν δρόμο τῆς χριστιανικῆς ἀγάπης καὶ ἀρετῆς. Παραδοσιακὴ τέχνη, δοκιμασμένη καὶ ἀρεστή.»

ΝΤΙΝΟΣ ΒΛΑΧΟΓΙΑΝΝΗΣ
Ἐφημερὶς «Θάρρος τῆς Κορίνθου» 20.4.59

«... Τὸ ποιητικὸν ἔργο τοῦ Δ. Κουλεντιανοῦ στὸ σύνολό του χαρακτηρίζεται γιὰ τὸν λυρισμό του, τὴν κοινωνικότητα, τὸν σκεπτικισμὸ καὶ τὴν ἀγάπη γιὰ τὸν ἄνθρωπο, καθὼς καὶ γιὰ τὴν δημιουργική σατυρικὴ του διάθεση. Ὁ ποιητὴς ἐξοικειωμένος μὲ τὴν ποίηση σὰν τέχνη καὶ τὴν στιχουργικὴ σὰν τεχνικὴ τῆς τέχνης, ἔχει διαμορφώσει μὲ τὸν χρόνο καὶ τὴν ἄσκηση ἕνα καθαρὰ ὑποκειμενικὸ ποιητικὸν ὕφος...»

ΜΙΧΑΛΗΣ ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ
(Ἐφημ. «Παρατηρητὴς» 1-7-59)

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κους ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗ, COFF'S HARBOUR JETTY, Αὐστραλίας. Συνδρομή σας ἐλήφθη μέσῳ τοῦ ἀντιπροσώπου μας κ. Νικολ. Γ. Κασιμάτη. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

—Κον ΔΗΜΗΤΡΙΟΝ Ι. ΒΕΝΕΡΗΝ, εἰς Γερακιάνικα. Ἐπιστολή σας ἐλήφθη καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ τὰς πολυτίμους πληροφορίας σας. Ἡ ὁμὰς τῶν Πουρκιωτῶν, καλῶς θὰ πράξη νὰ ἀσκεθῆ εἰς τὰ Πεζούλια, διότι οἱ τρουλίδες εἶναι κακόβραστες καὶ τὰ καύσιμα τῆς περιοχῆς σας χρειάζονται διὰ τὴν ἀναδάσωσιν τοῦ βουνοῦ. Λοιπόν, ὄχι σπατάλες. Ἐπὶ τῶν λοιπῶν θεμάτων τῆς ἐπιστολῆς, ἀναμείνατε τὴν ἄφιξίν μας.

—Κον ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΛΑΖΑΡΕΤΟΝ εἰς DUBBO Αὐστραλίας. Συνδρομή σας ἐλήφθη μέσῳ τοῦ ἀντιπροσώπου καὶ φίλου μας κ. Ἰωάννου Ἐμμ. Καλλιγέρου, εὐχαριστοῦμεν θερμότατα.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Τὰ πολυαγαπητά μου ἀνήψια Κοσμᾶν καὶ Ζαφειρίαν Καραβουσάνου εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, συγχαίρω ἀπὸ καρδίας διὰ τὴν μεγάλην καὶ ὡραίαν νέαν δωρεάν των εἰς τὸ σχολεῖον τῆς γενετείρας μας, Λειβάδι. Τὰ θαυμάσια βιβλία τῆς δωρεᾶς των, θὰ δίδουν πνευματικὴν τροφὴν εἰς τὰ παιδιὰ τοῦ χωριοῦ μας, διὰ νὰ δυναμώνουν πνευματικῶς καὶ νὰ γίνουν καλύτερα ἀπὸ τὴν ἰδικήν μας γενεάν. Διὰ τοιοῦτον σκοπόν, κάθε θυσία εἶναι χαλάλι. Ἐπαινῶ καὶ ὑπερηφανεύομαι διὰ τὰ ἀνήψια μου Κοσμᾶν καὶ Ζαφειρίαν καὶ εὔχομαι νὰ εὕρη μιμητὰς ἡ εὐεργετικὴ πρᾶξις των.

Νέα Ὑόρκη, Αὔγουστος 1959
Κυριάκος Παύλου Καραβουσάνος

ΠΟΛΛΑ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑ

ΕΥΧΗ ΚΑΙ ΜΑΣΤΙΞ

Οἱ Ἀθηναῖοι, ποὺ ἐγκατεστάθησαν ἀπὸ τὸν Ἰούνιον πρὸς παραθερισμὸν εἰς τὴν Ἁγίαν Πελαγίαν, ἀπέβησαν εὐχή, ἀλλὰ καὶ μάστιξ τῆς περιοχῆς. Εὐχὴ διὰ τοὺς κατοίκους τοῦ χωρίου καὶ πρὸ παντὸς διὰ τοὺς καταστηματάρχας. Μάστιξ, διὰ τὸν θαλάσσιον πλοῦτον τοῦ ὅρμου. Μᾶς γράφουν τοὺς ἄθλους ἑνὸς ἐξ αὐτῶν, ποὺ ἔχει καταπλήξει τοὺς πάντας. Μόλις ξημερώση, γράφουν, ἀποπλέει μὲ τὴν βάρκα του, τὴν καθητή του, τὰ γυαλιά του καὶ τὸ καλάθι του. Καὶ σὲ 1-2 ὧρες ἐπανέρχεται κατάφορτος ἀπὸ ψάρια κάθε εἴδους καὶ παντὸς μεγέθους. Οἱ γάτες τοῦ χωριοῦ, εἰς τὰς ὁποίας πάντοτε δίδει μερίδα λέοντος τὸν ἐγνώρισαν, τὸν ἐξετίμησαν καὶ τὸν ἀναμένουν νὰ γυρίση, ξαπλωμένες εἰς τὸν μῶλο τοῦ Πουλάκη.

Τὸν ὑποδέχονται μὲ ἠχηρὰ νιαουρίσματα χαρᾶς καὶ εὐγνωμοσύνης καὶ συνοδεύουν αὐτὸν μέχρι τῆς κατοικίας του, πέριξ τῆς ὁποίας καὶ διημερεύουν.

Ἀγαθὴ γερόντισσα τοῦ χωρίου, τῆς ὁποίας ἡ γάτα εἶναι ἀπὸ τὰς πλέον φανατικὰς θαυμαστρίας τοῦ ἐν λόγῳ παραθεριστοῦ, ἀπολέσασα πᾶσαν ἐπαφὴν μετ' αὐτῆς, διεμαρτύρετο πρὸς τὸν κοινοτάρχην. Ἀμὰν νὰ φύγη ὁ εὐλογημένος κι' ἂς εἶναι ὁ πλέον ἀγαπητὸς σ' ὅλη τὴν περιφέρεια. Κακὸ ποὺ τὄπαθα ἡ κακομοίρα. Ἐξεμυαλίσθη ἡ γάτα μου καὶ θὰ μὲ πνίξουν τὰ ποντίκια...

ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΣ ΕΞΩΡΑΪΣΜΟΣ

Γνωστὸς συμπατριώτης καλόκαρδος καὶ καλοκάγαθος, ἐμπορομπακάλης τὸ ἐπάγγελμα, ἐγκατεστημένος εἰς τὸ Παλαιὸν Φάληρον, ἐθεάθη ἐσχάτως, ξυρισμένος, παρὰ τὴν συνήθειάν του, καὶ τὸ πρᾶγμα ἐσχολιάσθη ποικιλοτρόπως. Μερικοὶ ἐξεπλάγησαν. Ἄλλοι ἀνησύχησαν μήπως μὲ τὴν δυνατὴν ζέστην τῶν τελευταίων ἡμερῶν τοῦ Ἰουλίου, τοῦ συνέβη τίποτε τὸ ἀνεπανόρθωτον. Τέλος ὅλοι καθησύχασαν πληροφορηθέντες ὅτι ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Ἀνδρέας Π. Μαυρομμάτης, ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ἐφωδίασε τὸν καλόκαρδον ἐμπορομπακάλην μὲ μηχανὴν Ζιλέτ, τὸν ὑπέβαλεν εἰς ἐξωραϊσμόν.

Οἱ πελάται τοῦ καταστήματος ἐκφράζουν τὰς εὐχαριστίας των πρὸς τὸν κ. Μαυρομμάτην καὶ τὸν παρακαλοῦν νὰ ἐπισκέπτεται συχνὰ τὴν Ἑλλάδα. Θὰ ἔχη πολλὰ νὰ ὠφεληθῆ εἰς ἐμφάνισιν ἡ τουριστικὴ ζώνη Φαλήρου, ἔνθα κεῖται τὸ κατάστημα τοῦ ὑπὸ ἀναγκαστικὸν ἐξωραϊσμὸν φίλου.

ΦΩΤΙΑ ΚΑΙ ΠΝΙΓΜΟΣ

Μὲ τὰ φουρνέλα ποὺ ἐχρειάσθη νὰ γίνουν κατὰ τὸν ἐκβραχισμὸν τοῦ δρόμου τῆς Ἁγίας Ἑλέσης, καὶ τὰ ὁποῖα ἠκούοντο ἐπὶ σειρὰν μηνῶν, οἱ κάτοικοι τοῦ Πούρκου εἶχον κυριολεκτικῶς ἀναστατωθῆ ἀπολέσαντες τὴν ἡσυχίαν των. Τώρα ποὺ ὁ ἐκβραχισμὸς ἐτελείωσεν καὶ εἶχαν ἐλπίσει εἰς σχετικὴν ἡσυχίαν, νέος μπελᾶς ἀκόμη πλέον σοβαρός, ἀπειλεῖ τοὺς ἀγαπητοὺς Πουρκιώτας. Εἶναι οἱ ἀδιάκοποι πυροβολισμοὶ γνωστοῦ κυνηγοῦ ἔχοντος τὸ ἕνα σκέλος του εἰς τὸ Ὄλμπουρυ τῆς Αὐστραλίας καὶ τὸ ἄλλο εἰς Γερακιάνικα, ὁ ὁποῖος ἀπὸ τὴν πρώτην Αὐγούστου γεμίζει καὶ δοκιμάζει τὰ φυσίγγιά του, γιὰ νὰ εἶναι πανέτοιμος μὲ τὸ ἄνοιγμα τοῦ κυνηγίου. Πρὸ τῆς καταστάσεως αὐτῆς, οἱ κάτοικοι τῆς περιοχῆς διωργάνωσαν συλλαλητήριον εἰς Γερακιάνικα καὶ ἠξίωσαν ἀπὸ τόν... ταραξίαν νὰ ἐγκαταλείψη τὴν περιοχήν, ἄλλως θὰ τοῦ καύσουν τὸ σπίτι. Κατόπιν αὐτῶν πληροφορούμεθα — μᾶς τὸ γράφει κι' ὁ ἴδιος— ὅτι σκέπτεται νά... διοχετευθῆ εἰς Βρουλέαν διὰ τὰ πειράματά του καὶ διὰ τὸ κυνήγι, μαζὶ μὲ ὅλη τὴν κουστωδία του. Λοιπὸν ἂν μὲ τὴν ἀλλαγὴν τοῦ κλίματος σκέπτεται νὰ καθίση ἥσυχος, καλῶς νὰ ἔλθη. Τοῦ ὑποσχόμεθα νὰ γυρίση καβάλα εἰς τὸ χωρίον του. Ἂν ὅμως πρόκειται νὰ ἐξακολουθήση τὶς δοκιμὲς τῆς ριξιᾶς καὶ νὰ μᾶς ξεκουφάνη, τότε τὸν πληροφοροῦμε νὰ πάρη μαζὺ μὲ τὸ τουφέκι καὶ ἕνα σωσίβιο, διότι πέραν τῆς Βρουλέας ὑπάρχει ἡ θάλασσα, ὁ δὲ Αὐλάρχης τῆς περιοχῆς Μανώλης Τζάννες δὲν ἀστειεύεται. Μὲ ἄλλα λόγια στὰ Γερακιάνικα ἀπειλεῖται ἀπὸ φωτιά, εἰς τὴν Βρουλέα ἀπειλεῖται ἀπὸ πνιγμὸ ἐὰν δὲν σωφρονισθῆ. «Φωτία καὶ πνιγμός» ὅπως θὰ ἔλεγε καὶ ὁ ἀείμνηστος χωριανός του... καὶ ὅτι θέλει ἂς διαλέξη.

ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΒΡΟΧΟΠΟΙΟΣ

Ὑδραγωγεῖον εἰς Χώραν. Ὑδραγωγεῖον εἰς Καψάλι. Ὑδραγωγεῖον εἰς Στραπόδι. Ὑδραγωγεῖον εἰς Καλοκαιρινές. Ὑδραγωγεῖον εἰς Κοντολιάνικα καὶ αὐτὸ μάλιστα μετὰ πιδάκων. Ὑδραγωγεῖον εἰς Μυλοπόταμον. Ὑδραγωγεῖον εἰς Καραβᾶ. Ἔγινε δηλαδὴ τὸ ὑδραγωγεῖον ἔργον τοῦ συρμοῦ καὶ σιγὰ σιγὰ ὅλα τὰ χωριὰ μας θὰ ἔχουν ὅπως τὸ σχολεῖον καὶ τὸ ὑδραγωγεῖον των. Ἀλλὰ διὰ νὰ λειτουργήσουν τὰ ὑδραγωγεῖα κανονικά, καὶ ὄχι ὅπως τὸ προβλεπόμενον νὰ γίνη εἰς τὸ Στραπόδι, τὸ ὁποῖον κατὰ τὴν ὑπογραφεῖσαν συμφωνίαν μεταξὺ καταναλωτῶν καὶ περβολαρέων, θὰ λειτουργῆ μόνον τὸν χειμῶνα, χρειάζεται νὰ ὑπάρχη ἄφθονο νερό. Καὶ ἐπειδὴ ἄφθονο νερὸ δὲν ὑπάρχει εἰς ὅλα τὰ χωριά, θὰ ἦτο ὀρθόν, μαζὶ μὲ τὰ πολλὰ καὶ διάφορα τὰ ὁποῖα ἐπιδιώκουν οἱ κάτοικοι, νὰ ἐφρόντιζαν ἀπὸ τώρα, πρὶν ἀκόμη γίνουν τὰ ὑπὸ μελέτην ὑδραγωγεῖα, νὰ μετακαλέσουν ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν ἕνα βροχοποιόν. Πρὸ δεκαετίας εἶχε μετακαλέσει ἐξ Ἀμερικῆς βροχοποιὸν τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, διὰ νὰ μὴ λυσσάξουν οἱ Ἀθηναῖοι, καὶ εἶχε λαμπρὰ ἀποτελέσματα. Ἔκαμε ὥστε ὁ χειμώνας νὰ εἶναι βροχερώτατος. Διατί τάχα νὰ ὑστερήσωμεν ἡμεῖς; Ἐκεῖ εἰς τὰ Φατσάδικα, ἔχει μερικοὺς ρέκτας, ποὺ ἔχουν προϋπηρεσίαν εἰς τὴν τέχνην τοῦ βροχοποιοῦ μικρᾶς ἀκτῖνος δράσεως. Ἂς σταλοῦν αὐτοὶ πρὸς μετεκπαίδευσιν, ὅσοι ἐν τῷ μεταξὺ δὲν ἔχουν γίνει δασκάλοι, καὶ ἀφοῦ ἐπιστρέψουν μὲ τὶς γνώσεις τοῦ βροχοποιοῦ, ξεκινοῦμε καὶ γιὰ τὰ ὑδραγωγεῖα. Τότε θὰ βαδίζωμεν ἐπὶ τοῦ ἀσφαλοῦς. Εἴπαμεν.

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ

Ὅπως κάθε χρόνο, μετέβη καὶ ἐφέτος εἰς τὸ Καψάλι, συναποκομίζων καὶ τὰ ἁλιευτικά του σύνεργα, ὁ καλός μας φίλος καὶ ἐκλεκτὸς πατριώτης κ. Διονύσιος Μαργέτης, τέως διευθυντὴς τοῦ ἐν Κυθήροις ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Κατόπιν αὐτοῦ, ἐλπίζομεν ὅτι θὰ λυθῆ λαμπρά, τὸ ὀξὺ πρόβλημα τῆς ἰχθυοδοτήσεως τῆς νήσου, καὶ μὲ αὐτὴν τὴν ἐλπίδα χαιρετίζομεν τὴν μετάβασίν του ὡς γεγονὸς παγκυθηραϊκῆς σημασίας. Εἶναι δὲ εὐτύχημα σχετικῶς, ὅτι ὑπάρχει καὶ τὸ ψυγεῖον Ἀλεξάνδρου Βέζου εἰς τὸ Καψάλι, ὥστε ὅταν ἡ ἀπόδοσις τῆς τράτας Μαργέτη, δὲν ἀπορροφᾶται αὐθημερὸν ἀπὸ τὴν κατανάλωσιν, νὰ διαφυλάσσωνται ἐκεῖ τὰ περισσεύματα καὶ νὰ μὴ γίνωνται βορὰ τῶν γάτων ὡς συνέβαινε ἄλλοτε. Διότι, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, διαφθείρονται καὶ αὐτοὶ καὶ τεμπελιάζουν, οἱ δὲ ἀρουραῖοι ἀκυνήγητοι ὅπως μένουν, λυμαίνονται τὰς ἀποθήκας.

ΧΡΗΣΙΜΟΣ ΔΗΛΩΣΙΣ

Κατὰ τὸν μῆνα Σεπτέμβριον, ὁ διευθυντής μας θὰ ἀναπτύξη —θεοῦ θέλοντος— τὴν... προοδευτικήν του δρᾶσιν (ἀντὶ τῆς Κυθηραϊκῆς) εἰς τὸ νησί. Καὶ ἀπὸ 1ης μέχρι 10ης Σεπτεμβρίου θὰ περιοδεύση ὅλους τοὺς συνοικισμοὺς καὶ τὰς κοινότητας. Μετὰ ταῦτα οἱ ἐπιθυμοῦντες δύνανται νὰ τὸν συναντήσουν ὡς ἀκολούθως: Ἀπὸ 10ης μέχρι 15ης Σεπτεμβρίου εἰς τὴν περιοχὴν Καλάμου ἢ [illegible]λωτῆς, ἀναλόγως τοῦ καιροῦ, ἀπὸ ὥρας 5 π.μ. ἕως 10 π.μ.. Ἀπὸ 15ης μέχρι 30ῆς Σεπτεμβρίου εἰς Κύλινδρο ἢ Παγανὴ ἢ Πλ[illegible] Κοντολέου κατὰ τὰς ἰδίας ὥρας 5-10 π.μ. Τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας θὰ εἶναι ἀθέατος καὶ πρὸ τοῦ ἐρημητηρίου Βρουλέας θὰ στρατοπεδεύουν δαγκανιάρηδες σκύλοι. Ταῦτα πρὸς γνῶσιν καὶ συμμόρφωσιν.

Τὸ ἑπόμενον φύλλον τῆς Κυθηραϊκῆς, ἀντὶ τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου, θὰ ἐκδοθῆ τὴν 15ην Ὀκτωβρίου, μὲ πλουσίαν καὶ ἐνδιαφέρουσαν ὕλην ἀπὸ τὸ νησί.

ΔΩΡΕΑΙ

—Ὁ κ. Ἀρσένιος Π. Κασιμάτης, ἐκ Νέας Ὑόρκης, ἀπέστειλε 20 δολλάρια διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ αὐτοκινητοδρόμου πρὸς τὸν Βυζαντινὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου, εἰς Ποῦρκο.

ΕΝΑ ΟΡΔΥΚΟΚΥΝΗΓΟ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

ὅτι ἡ ἀποχὴ τῆς ἡμέρας εἶχε μεγαλύτερη λάντζα, γιὰ νὰ φθάνη μακρύτερα.

Οἱ κυνηγοὶ πάλι ἔτρεχαν ἐλεύθερα καὶ γιὰ νὰ ξυπνοῦν τὰ ὀρτύκια ἔλεγαν διαρκῶς: φρούρρρ, φρούρρρ, φρούρρρ.

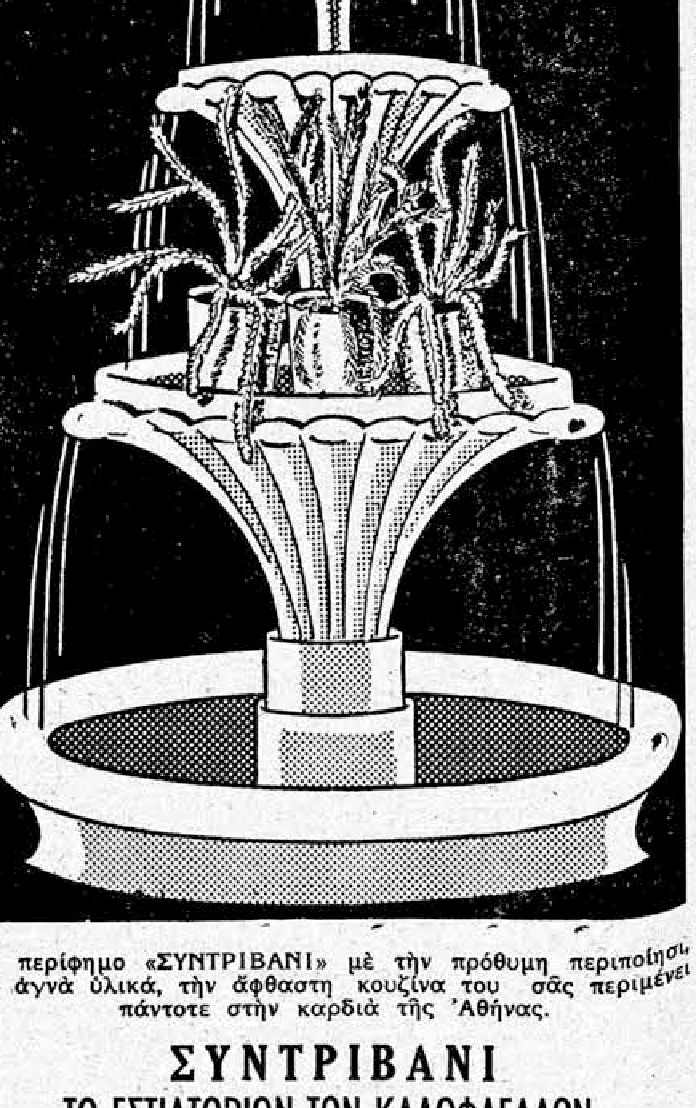
Τώρα γενικεύεται τὸ σμπαρο[illegible], τινάσσονται καπνοί, σκάγια βουίζουν στὸν ἀέρα, λέεις κι' εἶσαι σὲ πόλεμο. Συνάμα φωνὲς διατρέχουν τὸ βουνό:

—Νὰ Μόρα, ἐδῶ, ἐδῶ.
—Μέσα μωρή!
—Ξάνοιγέ το!
—Τὸ κατέω!
—Τόδες ποῦκατσε;
—Μωρὲ κακάρισμα ποῦκαμε τὸ διαολόπιστο!
—Μωρὲ ὀρδύκαρος!
—Ὀξώ, ὀξώ, ἄστο κάτω.

(Τὸ τέλος στὸ ἐρχόμενο)

Ὁ ἐκλεκτὸς καλλιτέχνης μας βαθύφωνος τῆς Ἐθνικῆς Λυρικῆς Σκηνῆς κ. Παναγιώτης Καραβουσᾶνος ἐκ τοῦ χωρίου Λειβάδι, ὁ ὁποῖος προκειμένου νὰ διευρύνη τὰς σπουδάς του, ἀπεφάσισεν νὰ μεταβῆ εἰς Ἰταλίαν, κατὰ τὸ λίαν προσεχὲς μέλλον. Ὁ κ. Καραβουσᾶνος, τὸν ὁποῖον ἡ φύσις ἐπροίκισεν μὲ ἐξαιρετικὸν τάλαντον, ἀπολαμβάνει βαθείας ἐκτιμήσεως εἰς τοὺς καλλιτεχνικοὺς κύκλους τῶν Ἀθηνῶν, καὶ εἶναι βέβαιον ὅτι ἐφόσον δυνηθῆ νὰ πραγματοποιήση τὴν ἀπόφασίν του, τῆς μεταβάσεώς του εἰς Ἰταλίαν, θὰ εὕρη τὴν θέσιν ποὺ τοῦ ἀνήκει. Διὰ νὰ τὸ ἐπιτύχη ἀπευθύνει θερμὴν παράκλησιν πρὸς τοὺς φιλομούσους συμπατριώτας καὶ τοὺς παρακαλεῖ νὰ τὸν ἐνισχύσουν εἰς τὴν εὐγενικήν του προσπάθειαν. Αἱ ἐπιστολαὶ καὶ ἐμβάσματα νὰ ἀποστέλλωνται ὡς ἑξῆς: Παν. Καραβουσᾶνον, Σόλωνος 19. Χαλάνδρι.

"MINAS"
GREEK ARTS
ATHENS
5Α STADIUM ST. 5Α
•Ἀρχαϊκὰ βάζα·Πιάτα τοίχου
•Κοσμήματα: Ροδίτικα·Γιαννιώτικα
•Δίσκοι·Ψωμιέρες·Χάλκινοι·Ἐπάργυροι
•Μπιζουτιέρες·Σιγαροθῆκες·Κηροπήγια
•Ἑλληνικαὶ ἐνδυμασίαι
•Ἐργόχειρα·Μπλοῦζες·Ἐσάρπες·Μανδήλια
ΜΗΝΑΣ Μανωλέσος
ΤΗΛ: 21-605
ΣΤΑΔΙΟΥ 5Α ΑΘΗΝΑΙ
Μακέττα Θ. Τσουμπρῆς τηλ. 968-904



Τὸ περίφημο «ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙ» μὲ τὴν πρόθυμη περιποίησι, τὰ ἁγνὰ ὑλικά, τὴν ἄφθαστη κουζίνα του σᾶς περιμένει πάντοτε στὴν καρδιὰ τῆς Ἀθήνας.
ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙ
ΤΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ ΤΩΝ ΚΑΛΟΦΑΓΑΔΩΝ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 662.283

"ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΔΡΑΣΙΣ„
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΥ ΛΑΟΥ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.50

ΟΡΟΙ ΕΤΗΣΙΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
Ἐσωτερικοῦ .... δρχ. 60
Ἀμερικῆς .... $ 8
Αὐστραλίας-Ἀφρικῆς .. £ 2½

Ἁπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται:
ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ
Δεξαμενῆς 17, Π. Φάληρον

Αἱ ἀπόψεις μας

ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΕΡΑΝΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ Νοσοκομεῖον, τὸ ὁποῖον πλέον ἀναλαμβάνεται ἀπὸ τὸ Κράτος, καὶ τὸ ἕτερον μέγα ἔργον τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς, ἡ ἀσφαλτόστρωσις τοῦ κεντρικοῦ δρόμου τῆς νήσου, συνεχίζεται παρὰ τῆς Κυβερνήσεως, τὸ δὲ Ταμεῖον Ὁδοποιΐας Νομοῦ Ἀττικῆς, ἔχει προγραμματίσει τὴν ἀποπεράτωσίν της ἐντὸς τοῦ ἐρχομένου ἔτους 1960. Τοιουτοτρόπως, δυνάμεθα πλήρεις ἱκανοποιήσεως, νὰ εἴπωμεν ὅτι αἱ βασικαὶ ἐπιδιώξεις τῆς Κεντρικῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς, ἐπετεύχθησαν μὲ πλήρη καὶ ἀπόλυτον ἐπιτυχίαν. Ἂς δοξολογοῦμεν οἱ Κυθήριοι τὸν Θεόν, ὅτι μᾶς κατηξίωσεν νὰ φθάσωμεν εἰς τὸ τέρμα τόσον δυσκόλων προσπαθειῶν, ἐντὸς τόσον βραχέος χρονικοῦ διαστήματος. Κατόπιν αὐτῶν, ὅπως πληροφορούμεθα, ἡ Κεντρικὴ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπή, ἀφοῦ συντάξῃ καὶ δημοσιεύσῃ τὸν ἀπολογισμὸν τῶν πεπραγμένων της καὶ λογοδοτήσῃ πρὸς τοὺς ἀγαπητοὺς συμπατριώτας, οἱ ὁποῖοι περιέβαλον αὐτὴν μὲ τὴν ἀπόλυτον ἐμπιστοσύνην των καὶ συνέτρεξαν τὸ ἔργον της διὰ τῆς γενναιόφρονος προσφορᾶς τοῦ προϊόντος τοῦ τιμίου ἱδρῶτος των, θὰ ὑποβάλῃ ἁρμοδίως τὴν παραίτησίν της, ἅτε τοῦ ἔργου αὐτῆς παρατωθέντος. Πρὸς κατοχύρωσιν καὶ τακτοποίησιν (ἀπὸ ἀπόψεως τυπικῆς), ἐκφράζομεν τὴν εὐχήν, ὅπως ὅσαι Κυθηραϊκαὶ Ἀδελφότητες ἢ Ἐρανικαὶ Ἐπιτροπαὶ δὲν ἀπέστειλαν μέχρι σήμερον πρὸς δημοσίευσιν, τὰς ἐρανικὰς των καταστάσεις, σπεύσουν νὰ τὰς ἀποστείλουν, ἵνα δημοσιευθοῦν. Αὐτὸ ἐπιβάλλει ἡ τάξις, ἀλλὰ καὶ διὰ νὰ μὴ ἀπομένουν περιθώρια ἀσχημοσύνης εἰς τοὺς ἐλαχίστους θλιβεροὺς φωνασκούς, οἱ ὁποῖοι χωρὶς ποτὲ οὐδὲν νὰ προσφέρουν, ἀρέσκονται εἰς ἀπρεπείας. Ἡ ἀποστολὴ τῶν ἐρανικῶν καταλόγων πρέπει νὰ γίνῃ ἐντὸς 2 μηνῶν ἀπὸ σήμερον.

ΤΙΠΟΤΕ ΑΛΛΟ

Παράπονα μᾶς διετυπώθησαν ἀπὸ τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Ἐλέσης, ὅτι εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον, ἐνῶ ἐδημοσιεύσαμεν τὰς φωτογραφίας τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Μυρτιδίων, Ἁγίας Μόνης καὶ Ὀρφανῆς, παρελείψαμεν νὰ δημοσιεύσωμεν τὴν φωτογραφίαν καὶ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Ἐλέσης. Ἀλλὰ τὰς αἰτιάσεις καὶ τὰ παράπονά των, οἱ κύριοι ἐπίτροποι, δίκαιον εἶναι νὰ τὰς ἀπευθύνουν πρὸς ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους. Διότι αὐτοὶ ὤφειλον νὰ εἶχον στείλει ἐγκαίρως τὴν φωτογραφίαν τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος, ὡς ἔπραξαν οἱ συνάδελφοί των τῶν ἄλλων ἱερῶν προσκυνημάτων καὶ δὲν τὸ ἔπραξαν. Τίποτε ἄλλο.

ΤΑ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΑ

Εἰς τὰς χορηγήσεις τοῦ Νομαρχιακοῦ Συμβουλίου πρὸς τὰς κοινότητας τῆς νήσου, περὶ ὧν ἐγράψαμεν εἰς τὸ προηγούμενον, ὑπάρχουν καὶ μερικαὶ ποὺ προορίζονται δι' ἔργα ὑδρεύσεως. Πολὺ εὐχάριστον αὐτὸ τὸ φαινόμενον τῆς στροφῆς τοῦ Κυθηραϊκοῦ ἐνδιαφέροντος πρὸς τὴν βελτίωσιν τῶν πηγῶν καὶ τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν ἄνετον ὑδροδότησιν τῶν χωρίων. Ἀλλὰ κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων, ὀφείλουν οἱ κοινοτάρχαι νὰ προσέξουν ἰδιαιτέρως εἰς τὴν καλὴν ἐφαρμογὴν τῶν σχετικῶν μελετῶν, ὥστε νὰ μὴ ἐπαναληφθῇ τὸ ἀτύχημα τοῦ Καραβᾶ, ὅπου, παρὰ τὰς θυσίας τοῦ ἐπιλέκτου Κυθηρίου κ. Παναγιώτου Τζωρτζοπούλου, τὸ ὑδραγωγεῖον λειτουργεῖ ἀνωμάλως. Καὶ εἰς μὲν τὸν Καραβᾶν, ἐπειδὴ τὸ νερὸ εἶναι ἄφθονον, τὸ ὑδραγωγεῖον Τζωρτζοπούλου ἐξυπηρετεῖ κάπως τὸν σκοπὸν τοῦ εὐγενοῦς δωρητοῦ, ἔστω καὶ ἂν ἀπαιτῆται προσεκτικὴ παρακολούθησις καὶ ὑποβοήθησις τῆς λειτουργίας του. Εἰς ἄλλας ὅμως κοινότητας, ὅπου αἱ πηγαὶ δὲν εἶναι τόσον ἀποδοτικαί, ἕνα παρόμοιον σφάλμα εἰς τὰς σωληνώσεις ἢ ἀλλαχοῦ, δυνατὸν νὰ ἀχρηστεύσῃ τὸ ἔργον ὁλοτελῶς καὶ ἀντὶ ἀνέτου ὑδροδοτήσεως τῶν χωρίων νὰ γίνῃ... μία τρύπα στὸ νερό.

ΑΞΙΟΣ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΩΝ

Ὁ δραστήριος ἔμπορος τῆς νήσου κ. Λάζαρος Βέζος, συνεχίζων τὰς προσπαθείας του, διὰ τὴν καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν πελατῶν του, προέβη εἰς μίαν προοδευτικὴν χειρονομίαν, διὰ τὴν ὁποίαν εἶναι ἄξιος θερμῶν συγχαρητηρίων. Ἠγόρασε καὶ ἐγκατέστησεν εἰς τὸ ἐν Χώρᾳ κατάστημά του, μέγα ἠλεκτρικὸν ψυγεῖον, ἐντὸς τοῦ ὁποίου διατηρεῖ τὰ διάφορα εἴδη τροφίμων, τῶν ὁποίων ἡ συντήρησις ἀπαιτεῖ ψῦξιν. Τυριά, κρέατα, ψάρια καὶ ἄλλα τρόφιμα τῶν ὁποίων ἡ συντήρησις ἦτο ἀδύνατος, διατηροῦνται τώρα εἰς ἀρίστην κατάστασιν, χάρις εἰς τοὺς ψυκτικοὺς θαλάμους τοῦ κ. Βέζου. Σημειωτέον δὲ ὅτι εἶναι καὶ τὸ πρῶτον ἠλεκτρικὸν ψυγεῖον ποὺ τίθεται εἰς λειτουργίαν εἰς Κύθηρα. Ἐπαινοῦμεν τὸν κ. Βέζον διὰ τὴν προοδευτικὴν πρωτοβουλίαν του καὶ τοῦ εὐχόμεθα καλὰς ἐργασίας.

ΝΑ ΑΝΑΔΑΣΩΘΗ

Ἔπειτα ἀπὸ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ δρόμου Ἁγίας Ἐλέσης, ὅτε ὁ τόπος ἔγινε πολυσύχναστος καὶ ἡ περιοχὴ δέχεται καθημερινῶς ἐπισκέπτας, ἄλλοι τῶν ὁποίων ἔρχονται ὡς προσκυνηταὶ τῆς Πολιούχου Κυθήρων καὶ ἄλλοι διὰ νὰ ἀπολαύσουν τὴν μοναδικὴν θέαν ποὺ ἀνοίγεται πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις, εἶναι ἀπαραίτητος νὰ γίνουν δύο τινά, τὰ ὁποῖα μᾶς συνιστᾷ νὰ τονίσωμεν ὁ εἰς Μπιλοέλα τῆς Αὐστραλίας ἀντιπρόσωπός μας, φίλτατος κ. Παναγιώτης Βενέρης: 1) Νὰ ἀπαγορευθῇ, πρωτοβουλίᾳ καὶ φροντίδι τῶν κατοίκων τῆς περιοχῆς, ἡ κατασκευὴ ἀσβεστοκαμίνων, ἡ ὁποία προϋποθέτει πραγματικὴν καταστροφὴν τῆς ὑπαρχούσης χλωρίδος. 2) Νὰ ἀπαγορευθῇ ἡ βόσκησις αἰγῶν καὶ νὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ ἀναδάσωσις τῆς περιοχῆς, μὲ φύτευσιν τῶν καταλλήλων δενδρυλλίων. Νομίζομεν ὅτι καὶ διὰ τὰς δύο ἐνεργείας, δὲν θὰ ὑπάρξῃ οὐδαμόθεν ἀντίρρησις, διότι φανερὸν εἶναι ὅτι τὸ βουνὸ τῆς Ἁγίας Ἐλέσης, ἐὰν καταλλήλως δενδροφυτευθῇ θὰ εἶναι τὸ ὡραιότερον στόλισμα τοῦ νησιοῦ μας. Οἱ παράγοντες τῆς περιφερείας καὶ ὁ δραστήριος γεωπόνος μας, ἂς ἡγηθοῦν τῆς σχετικῆς προσπαθείας καὶ θὰ τύχουν τῆς βοηθείας ὅλων.

ΝΑ ΕΝΙΣΧΥΘΗ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

Ὅπως δημοσιεύομεν εἰς ἄλλην στήλην, ἤρχισαν αἱ ἐργασίαι ἐπισκευῆς καὶ ἀνακαινίσεως τοῦ διδακτηρίου Κοντολιανίκων, τὸ ὁποῖον ἕνεκα τῆς ἐκ τοῦ χρόνου φθορᾶς εἶχεν περιέλθει εἰς κακὴν κατάστασιν. Προβλέπεται ἡ ἀλλαγὴ προσανατολισμοῦ, κλειομένων διὰ τοίχου ποιΐας τῶν παραθύρων καὶ κατασκευαζομένων νέων πρὸς τὴν νοτιοδυτικὴν πλευράν, κατασκευὴ νέων σουβάδων, ἐπισκευὴ τῆς στέγης καὶ τοῦ δαπέδου, βελτίωσις τοῦ μανδροτοίχου καὶ ἡ κατασκευὴ ἄλλων ἔργων, ἵνα τὸ διδακτήριον πληροῖ ὅλας τὰς ἀπαιτήσεις τῆς συγχρόνου παιδαγωγικῆς.

Αἱ ἐργασίαι ἤρχισαν μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Κράτους, ἀλλὰ διὰ νὰ τελειώσουν ἀσφαλῶς καὶ ταχέως, ὥστε τὸ διδακτήριον νὰ ἀποδοθῇ εἰς τοὺς μαθητὰς τὸ συντομώτερον δυνατόν, ἀπαραίτητον εἶναι νὰ ἐκδηλωθῇ καὶ ἐδῶ τὸ πάντοτε θαυματουργὸν ἐνδιαφέρον τῶν κατοίκων. Καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι τόσον οἱ διαμένοντες εἰς τὰ Κύθηρα, ὅσον καὶ οἱ ἀπόδημοι τῆς σχολικῆς περιφερείας, οἱ ὁποῖοι πάντοτε διατηροῦν ἄσβεστον τὴν φλόγα τοῦ πατριωτισμοῦ των καὶ τῆς ἀγάπης των πρὸς τὸ νησί, θὰ σπεύσουν διὰ τῆς εἰσφορᾶς των, εἰς βοήθειαν τοῦ ἀνακαινιζομένου διδακτηρίου. Μικρὰ βοήθεια ἀπὸ ὅλους, θὰ συμπληρώσῃ τὴν κρατικὴν συνδρομὴν καὶ τὸ Σχολεῖον Κοντολιανίκων θὰ ἀνακαινισθῇ πλήρως. Αὐτὸ καὶ εὐχόμεθα.

Η ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΙΣ ΤΟΥ ΔΡΟΜΟΥ ΕΙΣ ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ

Κατόπιν αἰτήσεως τῆς κοινότητος Ἀρωνιαδίκων, ὁ Νομάρχης Ἀττικῆς κ. Παπαρρηγόπουλος, ἐνέκρινεν τὴν παραλλαγὴν τοῦ κεντρικοῦ δρόμου ἐντὸς τοῦ χωρίου Ἀρωνιάδικα καὶ τοιουτοτρόπως ὁ δρόμος θὰ εὐθυγραμμισθῇ καὶ θὰ ἐκλείψῃ ἡ ἀπότομος στροφή, παρὰ τὴν οἰκίαν Μιχαὴλ Γεροκίτη, ἐνῷ συγχρόνως συντομεύεται καὶ κατὰ 120 μέτρα περίπου. Εἰς τὴν ἔγκρισιν τῆς παραλλαγῆς, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς μελέτης τοῦ μηχανικοῦ κ. Ἰδάνωφ, προέβη ὁ κ. Νομάρχης, μετὰ σύμφωνον γνώμην τῶν ἁρμοδίων τεχνικῶν τοῦ Ταμείου Ὁδοποιΐας, καὶ ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι οἱ ἰδιοκτῆται τῶν παροδίων κτημάτων θὰ διευκολύνουν μετὰ προθυμίας τὸ ἔργον. Καὶ εὐτυχῶς, οἱ κάτοικοι Ἀρωνιαδίκων, θέτοντες τὸ γενικὸν συμφέρον ὑπεράνω παντὸς ἄλλου ὑπολογισμοῦ, προέβησαν, διὰ τῆς κοινοτικῆς ἀρχῆς, εἰς τὴν δήλωσιν ὅτι ἐν πράγματι τοὺς ἐνδιαφέρει. Νὰ γίνῃ ὁ δρόμος τέλειος καὶ τὸ συντομώτερον δυνατόν. Εἶναι ἀξιέπαινοι.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΠΑΡΑΠΟΝΑ

Εἰς προηγούμενον φύλλον κατεχωρήθη ἐπιστολὴ τῶν αὐτοκινητιστῶν Κυθήρων, παραπονουμένων ὅτι ἐπετράπη εἰς κινηματογραφικὴν ἐπιχείρησιν, ἡ μεταφορὰ τῶν μηχανῶν προβολῆς δι' ἑνὸς τρακτέρ, ἀντὶ νὰ γίνεται διὰ τῶν αὐτοκινήτων.

Ἐπὶ τῶν παραπόνων τούτων, ὁ ὑφυπουργὸς Συγκοινωνιῶν κ. Θ. Κονίτσας, μᾶς ἀπέστειλε τὴν ἀκόλουθον ἀπάντησιν.

«Κύριε Διευθυντά,

Ἐν σχέσει πρὸς δημοσιευθεῖσαν ἐν τῇ ἐφημερίδι ὑμῶν ἐπιστολὴν αὐτοκινητιστῶν παραπονουμένων διὰ χορηγηθεῖσαν ἄδειαν μεταφορᾶς κινηματογραφικοῦ μηχανήματος διὰ τρακτέρ, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσωμεν ὅτι ἐκ τούτου κατ' οὐδὲν ζημιοῦνται οἱ παραπονούμενοι καθ' ὅσον ὁ ἐνδιαφερόμενος ἐπιχειρηματίας τοῦ κινηματογράφου, προκειμένου νὰ περιέρχεται τὴν νῆσον Κυθήρων πρὸς προβολὴν ταινιῶν, δικαιοῦται εἰς τὴν μεταφορὰν τοῦ ἐν λόγῳ μηχανήματος καὶ τῶν σχετικῶν ἐγκαταστάσεων δι' ἰδίου μεταφορικοῦ μέσου. Καὶ κατὰ συνέπειαν θὰ ἠδύνατο νὰ ζητήσῃ καὶ λάβῃ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἄδειαν κυκλοφορίας μικροῦ φορτηγοῦ αὐτοκινήτου ἰδιωτικῆς χρήσεως.

Μετὰ τιμῆς
Θ. Ι. ΚΟΝΙΤΣΑΣ»

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΝΑΡΓΥΡΟΥ Β. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65-ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. 28. 552

ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἀληθὲς συμφέρον τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, ἀπευθύνομεν θερμὴν παράκλησιν πρὸς τοὺς ἀγαπητοὺς συμπατριώτας, τοὺς καθ' οἱονδήποτε τρόπον καὶ εἰς οἱονδήποτε βαθμὸν ἀναμεμιγμένους εἰς τὴν ἀποτελματωθεῖσαν προσπάθειαν ἱδρύσεως Κυθηραϊκῆς Ἀτμοπλοΐας, καὶ τοὺς παρακαλοῦμεν ὅπως σπεύσουν εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως καὶ ἀπόδοσιν τῶν καταβληθέντων χρημάτων εἰς τοὺς δικαιούχους, ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον.

Παράτασις τῆς ἐκκρεμότητος περὶ τὸ ζήτημα τοῦτο, ἐπιφέρει θανάσιμον πλῆγμα κατὰ τῆς Κυθηραϊκῆς πίστεως, ἡ ὁποία διασύρεται εἰς τὰς Κυθηραϊκὰς παροικίας τῆς Αὐστραλίας καὶ τῆς Ἀμερικῆς, καὶ θὰ ἔχῃ ἡ παράτασις τῆς ἐκκρεμότητος, ὀλεθρίαν ἀνασχετικὴν ἐπίδρασιν, εἰς βάρος πάσης προοδευτικῆς προσπαθείας ἡ ὁποία ἤθελε, τυχόν, ἀναληφθῇ παρ' οἱουδήποτε, εἰς τὸ μέλλον.

Δὲν ἐλέγχομεν οὐδενὸς οὔτε τὴν καλὴν πίστιν, οὔτε τὴν καλὴν διάθεσιν, οὔτε τὰς ἀγαθὰς προθέσεις. Δὲν ἐνδιαφερόμεθα διὰ τὸ ποῖος θὰ ζημιωθῇ ὀλιγώτερον καὶ ποῖος περισσότερον, διότι ὅταν ἐπιχειρῆται ἀνέλκυσις ναυαγίου, φυσικὸν εἶναι ὅτι θὰ ὑπάρξουν ζημίαι. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐπιζητοῦμεν εἶναι νὰ διατηρηθῇ ἀλώβητος ἡ Κυθηραϊκὴ πίστις, ἡ ὁποία διὰ πρώτην φορὰν σήμερον διέρχεται σκληρὰν δοκιμασίαν. Καὶ διὰ νὰ συμβῇ τοῦτο εἶναι ἀναγκαῖον καὶ ἀπαραίτητον, ὅπως εἰς τοὺς συμπατριώτας τῆς Αὐστραλίας καὶ τῆς Ἀμερικῆς ἀποδοθοῦν τὰ κατατεθέντα καὶ τὸ ταχύτερον, ὥστε νὰ ἀπαλλαγοῦν ἀπὸ τὴν σκέψιν ὅτι ἔπεσαν θύματα τοῦ πατριωτισμοῦ των.

Εὐχόμεθα ὁλοψύχως, ὅπως αἱ ὀλίγαι σημεριναὶ γραμμαί μας, εὕρουν τὴν ἁρμόζουσαν ἀπήχησιν εἰς ἐκείνους ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἐξαρτᾶται ἡ καλὴ ἔκβασις τῆς ὑποθέσεως, ἡ περὶ τὴν ὁποίαν ἐκκρεμότης ἤρχισε νὰ ὑποσκάπτῃ ἀπειλητικὴ καὶ ἐπικίνδυνος τὰ γενικὰ συμφέροντα τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος.

Ο ΔΡΟΜΟΣ ΤΩΝ ΜΗΤΑΤΩΝ

Γνωρίζοντες τὴν σπουδαιότητα ἀποκαταστάσεως τῆς δι' αὐτοκινήτων συγκοινωνίας Μητάτων—Βιαραδίκων, ἡ ὁποία διεκόπη ἕνεκα τῆς καταρρεύσεως μεγάλου τμήματος τοῦ τοίχου τοῦ ὑποβαστάζοντος τὸν δρόμον, παρὰ τὴν ὡραίαν πηγὴν τῶν Μητάτων, εἴχομεν πολλάκις καὶ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς καὶ δι' ἄλλων ἐνεργειῶν, συστήσει τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἀπαραιτήτου ἔργου πρὸς ἀποκατάστασιν τοῦ δρόμου. Τὸ Νομαρχιακὸν Ταμεῖον Ὁδοποιΐας, ἐνεργοῦντος τοῦ κ. Παναγιώτου Στάθη, καὶ κινούμενον ἐντὸς τοῦ πλαισίου τοῦ ἀπεριορίστου ἐνδιαφέροντος, τὸ ὁποῖον ἐπιδεικνύει διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἐπαρχίας μας, περιέλαβε καὶ τὸ ἔργον τοῦτο εἰς τὴν μεγάλην ἐργολαβίαν ἀνακαινίσεως τοῦ κεντρικοῦ δρόμου καὶ ὅλα ἦσαν ἕτοιμα διὰ νὰ κατασκευασθῇ τοῖχος 400—500 κυβικῶν μέτρων, πρὸς ῥιζικὴν ἀποκατάστασιν τῆς ὁδοῦ Μητάτων—Βιαραδίκων, ἡ ὁποία συχνά, λόγῳ τοῦ ἐπικλινοῦς τοῦ ἐδάφους καταστρέφεται μὲ τὰ νερὰ τοῦ χειμῶνος. Ἀλλὰ τεχνικῶς, ὡς μᾶς ἀνέπτυξαν οἱ ἁρμόδιοι μηχανικοί, τὸ ἔργον διὰ νὰ εἶναι στερεόν, πρέπει νὰ γίνῃ ὡς ἑξῆς: Καθ' ὅλον τὸ μῆκος τοῦ καταρρέοντος τοίχου, πρέπει νὰ γίνῃ νέα τοιχοποιΐα μὲ φαρδύτατα θεμέλια καὶ μεγάλους ὀγκολίθους, ὥστε νὰ ἔχῃ τὴν ἀντοχὴν νὰ συγκρατῇ τὸ βάρος τῶν χωμάτων, τὰ ὁποῖα τὸν χειμῶνα τείνουν νὰ καταρρεύσουν. Καὶ ἡ τοιαύτη θεμελίωσις δὲν δύναται νὰ γίνῃ ἐπὶ τῶν παλαιῶν θεμελίων. Χρειάζεται νὰ γίνουν νέα θεμέλια παραλλήλως τῶν παλαιῶν, ὥστε νὰ ὑπάρχῃ περιθώριον πλάτους διὰ τὴν ἀπαιτουμένην κλίσιν τοῦ τοίχου (σκάρπα) ὥστε νὰ εἶναι ἀνθεκτικός. Ἐπίσης πρέπει νὰ δοθῇ καὶ μία διαπλάτυνσις εἰς τὸν δρόμον. Ἀλλὰ διὰ νὰ γίνουν αὐτά, τὰ ὁποῖα εἶναι ἀπαραίτητα, πρέπει οἱ ἰδιοκτῆται τῶν παροδίων κτημάτων νὰ παραχωρήσουν λωρίδα γῆς καθ' ὅλον τὸ μῆκος τοῦ ὑπὸ κατασκευὴν τοίχου. Καὶ δυστυχῶς, ὡς πληροφορούμεθα, διστροποῦν νὰ τὸ πράξουν, ἂν καὶ τὸ πλάτος τῆς ἀπαιτουμένης λωρίδος δὲν θὰ ὑπερβαίνῃ τὸ ἓν ἢ ἐνάμισυ μέτρον. Βεβαίως, τὸ Κράτος ἔχει τὸ μέσον τῆς ἀναγκαστικῆς ἀπαλλοτριώσεως, εἰς τὸ ὁποῖον δύναται νὰ προσφύγῃ, πλὴν τὴν τοιαύτην διαδικασίαν οὐδόλως τὴν ἐπικροτοῦμεν, διότι δὲν ἁρμόζει εἰς φιλόπατριν καὶ φιλοπρόοδον πληθυσμόν, ὡς εἶναι οἱ κάτοικοι τῶν Μητάτων. Ἐπὶ πλέον, ἡ ἀναγκαστικὴ ἀπαλλοτρίωσις προϋποθέτει ἀπώλειαν χρόνου καὶ ἡ σήμερον διατιθεμένη πίστωσις, ἄγνωστον εἶναι ἂν θὰ δοθῇ ἐκ νέου τὸ ἑπόμενον ἢ μεθεπόμενον ἔτος. Δὲν ἀδικοῦμεν ἐντελῶς τοὺς ἰδιοκτήτας διὰ τοὺς δισταγμούς των, διότι ἡ περιοχὴ καλλιεργεῖται μὲ περιβόλια καὶ φυσικὸν εἶναι νὰ ἔνουν συναισθηματικοὺς δεσμοὺς μὲ τὰ κτήματά των, τὰ ὁποῖα ἐν τούτοις, φρονοῦμεν, ὅτι θὰ ὠφεληθοῦν ἀπὸ τὸ ἔργον.

Ἀπὸ τὴν ἱκανότητα τῆς κοινοτικῆς ἀρχῆς Μητάτων θὰ ἐξαρτηθῇ κυρίως ἡ διευθέτησις τοῦ ζητήματος. Ὅλοι ὅμως, ὀφείλουν νὰ ἐπιδείξουν κατανόησιν καὶ ὑπεράνω ὅλων νὰ θέσουν τὸ συμφέρον τοῦ ὡραίου χωρίου των, τὸ ὁποῖον κυρίως ἀδικεῖται ἀπὸ τὴν διακοπὴν τῆς συγκοινωνίας.

ΤΟ ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΟΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Μετὰ τὴν πανηγυρικὴν κατάθεσιν τοῦ θεμελίου λίθου τοῦ διδακτηρίου Ἀντικυθήρων, περὶ τῆς ὁποίας ἐγράψαμεν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον, ἤρχισαν καὶ συνεχίζονται μὲ γοργὸν ῥυθμόν, αἱ ἐργασίαι ἀνεγέρσεως αὐτοῦ. Ἡ Ἕνωσις τῶν Ἁπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων «Ὁ Ἅγιος Μύρων», ἀπέστειλε διὰ ταχυδρομικῆς ἐπιταγῆς, τὰ εἰς χεῖρας της πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν, εὑρισκόμενα χρήματα. Οἱ κάτοικοι μετὰ προθυμίας, ἡ ὁποία πολὺ τοὺς —τιμᾷ, προσφέρουν τὴν προσωπικήν των ἐργασίαν. Καὶ ὁ ἀκούραστος καὶ ἐνθουσιώδης διευθυντὴς τοῦ σχολείου κ. Π. Λεοντσίνης, μετὰ τῶν μελῶν τῆς Σχολικῆς Ἐφορίας, ἐπιβλέπει εἰς τὴν καλὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου, διεξάγων ἅμα ὀγκώδη γραφικὴν ἐργασίαν, χάριν τοῦ εὐγενοῦς καὶ προοδευτικοῦ σκοποῦ. Εἰς τὴν ἐργασίαν ἐφαρμόζεται πιστῶς τὸ σχέδιον καὶ ἡ μελέτη τοῦ ὑπουργείου Παιδείας, τὸ ὁποῖον προβλέπει οἰκοδομὴν ἀντισεισμικήν, ὡς ἐγένετο καὶ μὲ τὸ Λουράντειον Καρβουνάδων καὶ μὲ τὸ σχολεῖον Λειβαδίου. Δηλαδή, ἡ τοιχοποιΐα ἐνισχύεται διὰ προσμίξεως ποσοστοῦ τσιμέντου εἰς τὰ ἀσβεστοκονιάματα (λάσπην) καὶ διὰ τῆς κατασκευῆς ἀπὸ ἀποστάσεως εἰς ἀπόστασιν τῶν τοίχων, ζώνης ἐκ μπετὸν ἀρμέ. Τοιουτοτρόπως, τὸ ἔργον θὰ εἶναι μὲν πλέον δαπανηρόν, ἀλλὰ θὰ μείνῃ αἰώνιον. Κατὰ τὴν μελέτην θὰ χρησιμοποιηθοῦν εἴκοσι τόννοι τσιμέντου, 2 τόννοι σιδήρου, 250 κυβικὰ μέτρα πέτρας, 2.300 σάκκοι ἄμμου καὶ ἀμμοχαλίκου. Ταῦτα διὰ τὴν οἰκοδομήν. Ἐπὶ πλέον θὰ χρειασθοῦν σημαντικαὶ ποσότητες ὑλικῶν διὰ τὴν στέγην καὶ τὰ λοιπὰ προσαρτήματα τοῦ σχολείου. Δι' ὅλα αὐτά, ἐκτὸς τῆς κρατικῆς βοηθείας, ἡ ὁποία εἶναι μεγάλη, πρέπει καὶ οἱ ἁπανταχοῦ Ἀντικυθήριοι καὶ οἱ φιλοπρόοδοι ἐν γένει συμπατριῶται, νὰ ἔλθουν ἀρωγοὶ εἰς τὸ πτωχὸ νησὶ τῶν Ἀντικυθήρων.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΥΑΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ
ΖΑΧ. Π. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 14 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛΕΦ. 34.127
Εἰς τὸ τελείως ἀνακαινισθὲν καὶ πλουτισθὲν κατάστημά μας, οἱ συμπατριῶται θὰ εὕρουν εἰς πλουσίαν συλλογήν, ἀρίστην ποιότητα καὶ τιμὰς ἀσυναγωνίστους, ὅλα τὰ εἴδη ἤτοι:
ΠΟΡΣΕΛΑΝΑΣ — ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ — ΠΟΛΥΕΛΑΙΟΥΣ
ΠΟΛΥΦΩΤΑ — ΜΑΧΑΙΡΟΠΗΡΟΥΝΑ — ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ
ΕΜΑΓΕ — ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΚΕΥΗ
ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΚΕΥΗ — ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ
Κ. Λ. Π., Κ. Λ. Π.
ΕΙΔΙΚΩΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ
ΕΚΠΤΩΣΙΣ 10%

ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΜΑΝΟΥΣΟΥ Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 19 — ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦ. 532.087
Καταστήματα εἰς τὰς κεντρικωτέρας ὁδοὺς τῶν Ἀθηνῶν (πλησίον Ὁμονοίας). — Διαμερίσματα ὑπερπολυτελῆ μὲ ὅλας τὰς συγχρόνους ἀνέσεις, ἰσόγεια καὶ εἰς ὀρόφους τῶν 5—4—3—2 καὶ 1 δωματίων.
Γραφεῖα, Ἐπαγγελματικαὶ κατοικίαι κλπ.
Ἅπαντα μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς.

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΑΙ ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΔΟΣ

Ἀφοῦ διὰ σκοποὺς ἐπαγγελματικοὺς ἀλλὰ καὶ χάριν περιηγήσεως ἐπεσκέφθησαν τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς καθὼς καὶ τὴν Εὐρώπην, διῆλθον ἀπὸ τὰς Ἀθήνας κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον Αὐγούστου κατευθυνόμενοι εἰς Σύδνεϋ τῆς Αὐστραλίας οἱ νεαροὶ φίλοι μας κύριοι Γεώργιος Ἰωάν. Ἀνδρόνικος καὶ Μπὸμπ Ὀνήλ. Ὁ κ. Ἀνδρόνικος εἶναι προσφιλὴς υἱὸς τοῦ ἐκ Μυλοποτάμου διακεκριμένου συμπατριώτου κ. Ἰωάννου Ἀνδρονίκου μεγαλεμπόρου εἰς Σύδνεϋ, ὁ δὲ νεαρὸς κ. Ὀνὴλ εἶναι προσφιλὴς υἱὸς τοῦ πρό τινος διελθόντος ἀπὸ τὰς Ἀθήνας διακεκριμένου Αὐστραλοῦ φιλέλληνος μεγαλοβιομηχάνου κ. Ζὰκ Ὀνήλ, τοῦ ὁποίου τὴν διέλευσιν ἐξ Ἀθηνῶν ἐκοινώσαμεν εἰς προηγούμενον φύλλον.

Εἰς τὰς Ἀθήνας οἱ εὐγενέστατοι νέοι παρέμειναν ἐπὶ ἑξαήμερον καὶ ἐπεσκέφθησαν ἀρκετὰ μέρη τῆς πρωτευούσης καὶ τῶν περιχώρων της, διὰ νὰ σχηματίσουν ἰδέαν τινὰ τῆς πατρίδος μας. Ἀνῆλθον εἰς τὴν Ἀκρόπολιν, ἐπεσκέφθησαν ἄλλους ἀρχαιολογικοὺς χώρους, εἶδον τὸ Στάδιον, ἐξέδραμον εἰς Κηφισιὰν καὶ εἰς τὴν λίμνην τοῦ Μαραθῶνος, ἀνῆλθον εἰς τὴν Πάρνηθα, καὶ ἐν γένει ἔκαμαν τὴν καλυτέραν δυνατὴν χρῆσιν τοῦ διατιθεμένου περιωρισμένου χρόνου τῆς παραμονῆς των, διὰ νὰ ἀντιληφθοῦν τὴν Ἑλληνικὴν ζωήν. Εἰς τὰς Ἀθήνας τοὺς ἐκλεκτοὺς ἐπισκέπτας μας, οἱ ὁποῖοι διὰ πρώτην φορὰν ἤρχοντο εἰς τὴν Ἑλλάδα, συνώδευσαν εἰς διάφορα μέρη ὁ συμβολαιογράφος κ. Ἀνάργυρος Στρατηγός, ὁ διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος μας κ. Ἰωάννης Κασιμάτης, καὶ ὁ ἀγαπητός μας φίλος κ. Ἀντώνιος Ι. Κοντολέων, ἐκ Νέας Ὑόρκης.

Ἡ ἀνωτέρω φωτογραφία ἐλήφθη εἰς τὸ πεδίον τοῦ Ἄρεως, πρὸ τοῦ Ἡρώου τῶν ἐν Ἑλλάδι πεσόντων κατὰ τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον Αὐστραλῶν καὶ Νεοζηλανδῶν. Εἰς τὸ μέσον φαίνεται ὁ ἀγαπητός μας φίλος κ. Ἀντώνιος Ι. Κοντολέων. Δεξιὰ αὐτοῦ πρὸ τοῦ μαρμαρίνου λέοντος εἶναι ὁ κ. Γεώργιος Ι. Ἀνδρόνικος. Ἀριστερὰ ὁ κ. Μπὸμπ Ὀνήλ. Ἤδη ἅπαντες ἀνεχώρησαν, ἀφοῦ μὲ τὰ ἀνώτερα αἰσθήματά των μᾶς ἐχάρισαν ἀναμνήσεις, συγκινητικάς. Τοὺς εὐχόμεθα κάθε εὐτυχίαν καὶ σύντομα νὰ ἐπανέλθουν διὰ μακροτέραν παραμονήν.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΙ ΚΑΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΙ

Πολλοὶ συμπατριῶται ἀπὸ τὰς Ἀθήνας καὶ τὸν Πειραιᾶ, μᾶς στέλλουν φωτογραφίας πρὸς δημοσίευσιν κυριολεκτικῶς τοῦ σκοτωμοῦ. Θαμπές, κακότεχνες, κακοτυχημένες. Καὶ διερωτώμεθα. Γιατὶ Χριστιανοὶ μιὰ καὶ κάνετε τὰ ἔξοδα δὲν προτιμᾶτε τὰ δικά μας φωτογραφεῖα ποὺ θὰ σᾶς δώσουν ἄριστες φωτογραφίες καὶ θὰ σᾶς τὸ ἔχουν καὶ γιὰ χάρι. Ἐπιτρέπεται οἱ Τσιριγῶτες τῶν Ἀθηνῶν νὰ φωτογραφίζωνται ἀλλοῦ καὶ ὄχι στοῦ δικοῦ μας καλλιτέχνη, τοῦ Καλλιγέρη: Θὰ σᾶς δεχθῇ μὲ τὸ γέλοιό του, μὲ τὴν ἀγάπη του, μὲ τὴν ἀσύγκριτη εὐγένεια ποὺ τὸν διακρίνει. Καὶ θὰ σᾶς δώσῃ φωτογραφίες ποὺ θὰ τὶς καμαρώνετε. Καὶ εἶναι τὸ φωτογραφεῖο του μέσα στὸ κέντρο τῆς Ἀθήνας.

Αἰόλου 75. ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΚΑΛΛΙΓΕΡΗ.

Καὶ οἱ Τσιριγῶτες τοῦ Πειραιῶς τί περιμένετε. Ἕνας εἶναι ὁ Βλαντῆς. Θὰ σᾶς προσέξῃ, θὰ σᾶς περιποιηθῇ σὰν ἄριστος πατριώτης καὶ σὰν ἄριστος καλλιτέχνης. Καὶ φθηνὰ θὰ σᾶς πάρῃ, φθηνότερα ἀπὸ κάθε ξένο. Καὶ θὰ σᾶς δώσῃ φωτογραφία κούκλα, ὄχι καλλικατοῦρες.

Τσαμαδοῦ 44 Πειραιεύς.

Αὐτὸ πρὸς τὸ συμφέρον σας καὶ γιὰ νὰ μὴ μᾶς στέλνετε πρὸς δημοσίευσι φωτογραφίες τοῦ σκοτωμοῦ.

ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ
Συμφώνως τῷ Νόμῳ:
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Δεξαμενῆς 17, Π. Φάληρον
Τυπογραφεῖον:
Ἀμφίων Ταβουλάρης
Μακεδονίας 9 — Περισσὸς

ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΝΤΑΞΗΣ
Δικηγόρος
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46
Τηλ. 614.863

ΔΥΟ ΑΞΙΑ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ

Μὲ μεγάλην εὐχαρίστησιν παρακολουθῶ ἐδῶ εἰς τὴν Ἀμερικήν, τὴν ἐξέλιξιν καὶ τὰς προόδους τῆς νέας Κυθηραϊκῆς γενεᾶς, ποὺ προορίζεται νὰ διαδεχθῇ ἐμᾶς τοὺς πρωτοπόρους καὶ νὰ συνεχίσῃ καὶ νὰ συγκρατήσῃ τὰς παροικίας μας. Καὶ κάθε φορὰ ποὺ βλέπω κάποιο Τσιριγωτόπουλο νὰ προοδεύῃ καὶ νὰ ἀνέρχεται, ἡ καρδιά μου γεμίζει ἀπὸ χαρά.

Τώρα θέλω νὰ ἐπαινέσω καὶ νὰ συγχαρῶ μέσα ἀπὸ τὴν καρδιά μου, δύο χαριτωμένα Ἑλληνόπουλα, δικά μας παιδιά, ποὺ τιμοῦν τοὺς γονεῖς των καὶ τὴν Ἑλληνικὴν των καταγωγήν. Τὸ ἕνα λέγεται Νῖκος Κασιμάτης καὶ εἶναι προσφιλὴς υἱὸς τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου μας κ. Κωνσταντίνου Ν. Κασιμάτη ἢ Καρτσούρη καὶ τῆς κυρίας του Κούλας ἀπὸ τὸ χωρίον Δρυμῶνας. Ὁ ἐπιμελέστατος Νῖκος, ἀφοῦ διακρικῶς ἀριστεύων ἐτελείωσεν τὸ Γυμνάσιον τῆς περιφερείας του, ἐπῆρε τὸ ἀπολυτήριον μὲ ἄριστα καὶ ἔτυχε ὑποτροφίας διὰ νὰ σπουδάσῃ δωρεὰν εἰς τὸ Κολλέγιον. Τιμὴ ποὺ δύσκολα τὴν παίρνει κανείς. Καὶ οἰωνὸς ἄριστος ὅτι μεγάλη σταδιοδρομία ἀνοίγεται μπροστά του.

Τὸ ἄλλο παιδὶ εἶναι τὸ χαριτωμένο κορίτσι Ἑλένη Χάρου, προσφιλὴς θυγάτηρ τῶν ἐκλεκτῶν μας συμπατριωτῶν Νίκου καὶ Ἀγγελικῆς Χάρου ἢ Μάνιτα ἀπὸ τὴν πόλιν Βηθλεὲμ τῆς Πενσυλβανίας. Καὶ ἡ εὐφυεστάτη Ἑλένη ἐτελείωσε μὲ ἐπαίνους τὸ Γυμνάσιον καὶ τώρα ἑτοιμάζεται νὰ ἐγγραφῇ εἰς τὸ Κολλέγιον δι' εὐρυτέρας σπουδάς. Ἐγκαρδίως συγχαίρω τοὺς γονεῖς των, ἀγαπημένους μου φίλους Κώσταν καὶ Κούλαν Κασιμάτη, Νῖκον καὶ Ἀγγελικὴν Χάρου καὶ εὔχομαι εἰς τὰ ἄξια Τσιριγωτόπουλα καλὴν πρόοδον εἰς τὰς σπουδάς των.

ΑΡΣΕΝΙΟΣ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ἐκ Ν. Ὑόρκης.

«ΟΙΚΟΣ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ»
ΙΩΑΝ. Π. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΛΑ·Ι·ΚΗ ΤΕΧΝΗ - ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
Τὸ κατάστημα ποὺ τιμᾷ τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα.
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 3Α — 5
ΤΗΛΕΦ. 21.503 — ΑΘΗΝΑΙ

Α)Π «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»
Ἑκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 2 μ.μ. διὰ ΣΥΡΟΝ, ΤΗΝΟΝ, ΜΥΚΟΝΟΝ, ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΝ, ΕΥΔΗΛΟΝ ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ, ΒΑΘΥ, ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ, ΑΓΙΟΝ ΚΗΡΥΚΟΝ, ΜΥΚΟΝΟΝ, ΤΗΝΟΝ, ΣΥΡΟΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ
Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 1 μ. μ. διὰ ΣΥΡΟΝ, ΠΑΡΟΝ, ΝΑΞΟΝ, ΙΟΝ, ΟΙΑΝ, ΘΗΡΑΝ
Ἑκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ 6 μ.μ. διὰ ΚΥΠΑΡΙΣΣΙ, ΓΕΡΑΚΑ, ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑΝ, ΝΕΑΠΟΛΙΝ, ΕΛΑΦΟΝΗΣΟΝ, ΑΓΙΑΝ ΠΕΛΑΓΙΑΝ, ΚΑΨΑΛΙ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ: Τηλέφ. 43-860, 42-298 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΠΑΝ
ΠΑΝ. ΒΙΑΡΟΠΟΥΛΟΣ — ΠΑΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65 — ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦ. 35.042
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΔΙ' ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ
ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΤΕ
ΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΑΣ
ΕΚΔΡΟΜΑΙ ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΞΕΝΗΝ

Μὲ ἐνθουσιασμὸν μᾶς γράφουν ἀπὸ τὴν Αὐστραλία διὰ τὴν προσωπικότητα καὶ τὴν ἐπιστημονικὴν δρᾶσιν τοῦ ἐπιλέκτου συμπατριώτου μας ἰατροῦ κ. Δημητρίου Ἐμμ. Ἀρώνη, ὅστις ἔπειτα ἀπὸ εὐρυτάτας σπουδὰς εἰς Ἀθήνας, Αὐστραλίαν καὶ Λονδῖνον ἐγκατεστάθη εἰς Σύδνεϋ καὶ προσφέρει τὰς ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας του πρὸς τὸ κοινὸν μὲ προθυμίαν καὶ στοργήν. «Σᾶς στέλλω αὐτὴν τὴν φωτογραφίαν—μᾶς γράφει ὁ ἐν Σύδνεϋ παιδικός μας φίλος κ. Νῖκος Γ. Κασιμάτης — μὲ τὴν παραγγελίαν νὰ δημοσιευθῇ πρὸς τιμὴν τοῦ διαπρεποῦς ἐπιστήμονος, χάρις εἰς τὸν ὁποῖον ἐντὸς τριημέρου ἐπανεῦρον τὴν ὑγείαν μου, ἡ ὁποία εἶχεν σοβαρῶς κλονισθῇ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χειμῶνος. Ἡ ὀρθὴ καὶ ταχεῖα διάγνωσις τοῦ κ. Ἀρώνη καὶ τὸ στοργικὸν ἐνδιαφέρον του διὰ τὴν θεραπείαν, μὲ ἀπήλλαξαν ἀπὸ κινδύνους καὶ ἀγωνίας». Ἐπίσης μὲ παλμὸν συγκινήσεως μᾶς γράφουν ὁ ἀγαπητός μας φίλος κ. Σταμάτης Μαρσέλλος, ὁ εἰς Σύδνεϋ ἀγαπητὸς ἀνταποκριτής μας κ. Ἀνδρ. Σιμιτέκολος καὶ πλεῖστοι ἄλλοι συμπατριῶται. Καταχωροῦντες τὴν ἀνωτέρω φωτογραφίαν, εἰς τὴν ὁποίαν διακρίνεται καθήμενος εἰς τὸ γραφεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μακόρυ, ὁ ἔγκριτος ἰατρὸς καὶ παλαιός μας φίλος κ. Δημήτριος Ἐμμανουὴλ Ἀρώνης, τοῦ ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια διὰ τὰς ἐπιστημονικάς του κατακτήσεις καὶ διὰ τὴν ἀνθρωπιστικὴν δρᾶσιν του.

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΗ

Τοῦ κ. ΙΩΑΝΝΟΥ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗ, δημοδιδασκάλου

Εὑρίσκομαι εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ ἀνακοινώσω εἰς τὸ σεβαστὸν Κυθηραϊκὸν κοινὸν ὅτι κατὰ τὴν 16 Ἰουνίου, ἐ. ἔ. ὑπέβαλα εἰς τὸ Λαογραφικὸν Ἀρχεῖον — Μέγαρον Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν — Λαογραφικὴν Συλλογὴν Κυθηραϊκοῦ ὑλικοῦ, ἀποτελουμένην ἐκ 363 δακτυλογραφημένων σελίδων πρὸς μελέτην τῶν λαογραφικῶν θεμάτων τῆς νήσου μας.

Ἡ λαογραφία ἐρευνᾷ τὰς ἐκδηλώσεις τοῦ ψυχικοῦ καὶ κοινωνικοῦ βίου ἑνὸς λαοῦ εἴτε ἐν λόγῳ, εἴτε ἐν ἔργῳ, ἐντὸς τῶν πλαισίων τοῦ Ἔθνους. Καὶ τελικὸς σκοπὸς τῆς λαογραφικῆς ἐρεύνης εἶναι ἡ γνῶσις τῆς ψυχικῆς ἰδιοσυγκρασίας τοῦ λαοῦ ἑνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ Ἔθνους. Κατὰ δὲ τὴν γνώμην τοῦ λαογράφου κ. Ρωμαίου, ἡ ἔρευνα αὐτὴ ἀπέδειξεν ὅτι πολλὰ τῶν ἐθίμων τοῦ ἑλληνικοῦ Λαοῦ ἔχουν τὴν πηγήν των ἀπὸ τοὺς Ὁμηρικοὺς χρόνους καὶ διὰ μέσου τῶν αἰώνων διετηρήθησαν μέχρι τῆς σημερινῆς ἑλληνικῆς γενεᾶς μαρτυροῦντα συνάμα τὴν ὕπαρξιν τῆς αὐτῆς ψυχικῆς ἰδιοσυγκρασίας τοῦ ἑλληνικοῦ Ἔθνους ἀπὸ τοὺς ἀρχαιοτάτους χρόνους μέχρι τῶν ἡμερῶν μας. Εἰς τὴν λαογραφικήν μου αὐτὴν συλλογὴν ἠκολούθησα τὰ τιθέμενα ζητήματα, ὑπὸ τύπον ἐρωτηματολογίου, εἰς τρία τεύχη, παρὰ τοῦ καθηγητοῦ τῆς Λαογραφίας τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Γεωργίου Α. Μέγα, ἀπαντῶν μόνον εἰς τὰς ἐκδηλώσεις τοῦ ψυχικοῦ καὶ κοινωνικοῦ βίου τοῦ λαοῦ μας, τὰς ἀπαντωμένας εἰς τὰ Κύθηρα καὶ εἰς τὰς ὁποίας ἠδυνάμην νὰ δώσω ἀπάντησιν.

Τὰ τιθέμενα ζητήματα εἰς τὰ ὁποῖα ἀπαντῶ εἶναι τὰ ἑξῆς:

Κεφ. Α΄ Εἰς τὰ ζητήματα τὰ ἀφορῶντα τὴν κοινωνικὴν ὀργάνωσιν, ἀπαντῶ ὅτι ὀργανωτικὴ πρωτοβουλία τῶν κατοίκων τῶν Κυθήρων ὑπῆρχε μόνον εἰς τὴν διοίκησιν τῆς Ἐκκλησίας γενικῶς, εἰς τὴν ἀπὸ κοινοῦ βόσκησιν τῶν γαλακτοφόρων ζώων αὐτῶν εἰς κοινὰ νομάδια, καὶ εἰς τὴν ἀπὸ κοινοῦ ἄμυναν τῶν κατοίκων τῆς νήσου ἐναντίον τῶν πειρατικῶν ἐπιδρομῶν. Ὡσαύτως ἀπαντῶ διὰ τὴν ὑπάρχουσαν τότε διάκρισιν τῶν κοινωνικῶν τάξεων, ὡς καὶ διὰ τὰς ἐκδηλουμένας ἐθιμοτυπίας, τὰς κοινωνικὰς σχέσεις καὶ τὰς σχέσεις μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας.

Κεφ. Β΄ Εἰς τὰ ζητήματα τοῦ λαϊκοῦ δικαίου, ἀπαντῶ πῶς ἐκανονίζοντο καὶ ἐλύοντο μεταξὺ τοῦ λαοῦ αἱ προκύπτουσαι ἑκάστοτε διαφοραὶ δικαίου.

Κεφ. Γ΄ Εἰς τὰ ζητήματα τὰ σχετικὰ μὲ τὸ παιδίον, ἀπαντῶ διὰ τὰ ἐκδηλούμενα ἔθιμα κατὰ τὴν ἐγκυμοσύνην, τὴν γέννησιν τοῦ παιδίου, τὴν λοχείαν, τὰς φροντίδας διὰ τὰ νεογνά, τὴν βελτίωσιν, τὴν ἀνατροφὴν τῶν νηπίων, τὴν σχολικὴν μαθητείαν καὶ τὴν ἐπαγγελματικὴν μαθητείαν.

Κεφ. Δ΄ Εἰς τὰς παιδιὰς γενικῶς, ἀπαντῶ διὰ τὰ συνηθιζόμενα εἰς τὰ Κύθηρα ναναρίσματα καὶ παιγνιδάκια τῶν νηπίων, διὰ τὰς παιδιὰς τῶν παίδων, καὶ τὰς παιδιὰς καὶ ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα τῶν μεγάλων.

Κεφ. Ε΄ Εἰς τὰ ζητήματα σχετικὰ μὲ τὸν γάμον, ἀπαντῶ διὰ τὰ ἔθιμα κατὰ τὸ προξενειό, τὸν ἀρραβῶνα καὶ τὸν γάμον.

Κεφ. ΣΤ΄ Διὰ τὰ ἔθιμα τὰ σχετικὰ μὲ τὴν τελευτὴν τοῦ ἀνθρώπου, ἀπαντῶ διὰ τὰ ὑπάρχοντα ἔθιμα πρὸ τῆς τελευτῆς, κατὰ τὴν τελευτὴν καὶ τὴν κηδείαν αὐτοῦ.

Κεφ. Ζ΄ Εἰς τὰ ζητήματα τὰ σχετικὰ μὲ τὰς μαγείας γενικῶς, ἀπαντῶ ποίας δοξασίας ἔχει ὁ λαός μας, διὰ τὰς μαγείας, μαγικὰς συνηθείας, τὰς γητείας καὶ ποίας δεισιδαιμονίας.

Κεφ. Η΄ Εἰς τὰ ζητήματα σχετικὰ μὲ τὰς μαντείας γενικῶς, ἀπαντῶ ποίας μαντείας παραδέχεται ὁ λαός μας μὲ βάσιν τὰ φυσικὰ σημεῖα καὶ τὴν τεχνητὴν μαντείαν.

Κεφ. Θ΄ Εἰς τὰ ζητήματα τῆς ἀστρολογίας, ἀπαντῶ ποῖα προγνωστικὰ παραδέχεται ὁ λαός μας ἀπὸ τὰς παρατηρήσεις τοῦ ἡλίου, τῆς σελήνης, τῶν ἄστρων καὶ λοιπῶν οὐρανίων φαινομένων.

Κεφ. Ι΄ Εἰς τὰ ζητήματα τὰ μετεωρολογικά, ἀπαντῶ διὰ τὰς δοξασίας τοῦ λαοῦ μας, διὰ τὰς ἀστραπάς, βροντάς, κεραυνούς, σύννεφα, ὁμίχλην, ἀνέμους καὶ λοιπὰ μετεωρολογικὰ φαινόμενα.

Κεφ. ΙΑ΄ Εἰς τὴν δημώδη ἰατρικήν, ἀπαντῶ ποῖα συμπτώματα παραδέχεται ὁ λαός μας διαγνώσεως τῶν διαφόρων ἀσθενειῶν καὶ ποῖα πρακτικὰ μέσα καὶ λαϊκὰ φάρμακα μεταχειρίζεται, διὰ τὴν θεραπείαν τῶν διαφόρων ἀσθενειῶν.

Κεφ. ΙΒ΄ Εἰς τὴν δημώδη κτηνιατρικήν, ἀπαντῶ ποῖα εἶναι τὰ συμπτώματα διαγνώσεως τῶν διαφόρων ἀσθενειῶν τῶν ζώων γενικῶς καὶ ποῖα πρακτικὰ μέσα καὶ φάρμακα μεταχειρίζεται ὁ λαός μας διὰ τὴν θεραπείαν αὐτῶν.

Κεφ. ΙΓ΄ Εἰς τὴν λαϊκὴν λατρείαν καὶ τὰς δοξασίας περὶ τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς Παναγίας καὶ τῶν ἁγίων, ἀπαντῶ περὶ τοῦ τρόπου κατὰ τὸν ὁποῖον ἐκδηλώνει ὁ λαός μας τὴν λατρείαν αὐτοῦ, τὴν πίστιν αὐτοῦ εἰς τὴν θείαν βοήθειαν καὶ προστασίαν καὶ τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὁποῖον ἐκδηλώνει τὴν λατρείαν αὐτοῦ εἰς ἑκάστην τῶν μεγάλων θρησκευτικῶν ἑορτῶν καὶ τὰς δοξασίας αὐτοῦ περὶ τῆς εἰδικῆς δυνάμεως ἑκάστου ἁγίου νὰ βοηθῇ τὸν δεόμενον αὐτοῦ χριστιανὸν εἰς εἰδικὴν περίπτωσιν ἀσθενείας. Ἐπίσης περὶ τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὁποῖον ἐκδηλώνει τὸν ἑορτασμὸν αὐτοῦ κατὰ τὰς λαϊκὰς ἑορτάς, ὅπως τῶν ἀπόκρεω τῆς πρωτομαγιᾶς κλπ.

Κεφ. ΙΔ΄ Τέλος εἰς τὰ γεωργικὰ ἔθιμα, ἀπαντῶ περὶ τοῦ τρόπου εὐλογίας τοῦ σπόρου, περὶ τῶν ἐθίμων κατὰ τὸν θερισμὸν τῶν σταχυῶν, τὸν ἁλωνισμόν, τὴν συγκομιδὴν τῶν καρπῶν, τῶν ἐθίμων κατὰ τὸν τρυγητόν, τὸ πάτημα τῶν σταφυλιῶν καὶ τὴν συγκομιδὴν τοῦ ἐλαιοκάρπου.

Ἐκ τοῦ ἀνωτέρω Κυθηραϊκοῦ λαογραφικοῦ ὑλικοῦ σκοπὸν εἶχον νὰ προβῶ εἰς ἐπιλογὴν τῶν μᾶλλον ἐνδιαφερόντων τὸν Κυθήριον λαογραφικῶν στοιχείων καὶ μαζὶ μὲ τὴν ἑτέραν συλλογήν μου «τοῦ Δημώδους Κυθηραϊκοῦ Γλωσσικοῦ ὑλικοῦ» βραβευθεῖσαν εἰς τὸν διαγωνισμὸν τῆς Γλωσσικῆς Ἑταιρείας Ἀθηνῶν τοῦ ἔτους 1956, νὰ ἀποτελέσῃ τὸ «Δεύτερον μέρος» τοῦ ὅλου βιβλίου «Ἀπὸ τὴν παλαιὰ καὶ σύγχρονη Κυθηραϊκὴ ζωή». Ἀλλ' ἐπειδὴ ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας μοὶ ἀποβαίνει δύσκολον νὰ πραγματοποιήσω τὸν ἀνωτέρω σκοπόν μου, ἐθεώρησα καθῆκον μου νὰ ἀνακοινώσω τὴν ἀνωτέρω ἐργασίαν μου εἰς τοὺς ἀγαπητούς μου συμπατριώτας, ἵνα γνωρίζουν οἱ θέλοντες νὰ ἀσχοληθοῦν μὲ τὴν μελέτην τῶν κυθηραϊκῶν λαογραφικῶν θεμάτων, ποῦ δύνανται νὰ εὕρουν τοιοῦτον ὑλικόν.

ΙΩΑΝ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΤΕΧΝΗΣ
ΠΑΝ. ΕΜΜ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
Ὅλα τὰ εἴδη ὑποδημάτων, Γυναικείων, Ἀνδρικῶν καὶ Παιδικῶν εἰς πλουσίαν συλλογήν. Ἐκτέλεσις παντὸς εἴδους παραγγελίας. Ὅλα τὰ εἴδη ὑποδηματοποιΐας.
Τὰ εἴδη μας εἶναι ἀσυναγώνιστα εἰς ποιότητα.
Τιμαὶ εὔθηναί. - Ἐπισκεφθῆτε μας πρὸς τὸ συμφέρον σας.

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΣΠΥΡΟΥ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΥ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ
ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 7 — ΤΗΛΕΦ. 21.581 ΚΑΙ 664.561
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ
ΜΕΛΕΤΑΙ — ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ

ΔΙΑ ΤΟΝ ΔΙΑΚΟΣΜΟΝ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΑΓΙΟΥ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΚΑΡΑΒΑ

Διὰ τὸν διάκοσμον καὶ τὴν ἁγιογράφησιν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους Καραβᾶ, ἐστάλησαν πρὸς τὴν Διαχειριστικὴν Ἐπιτροπὴν αἱ ἀκόλουθοι νέαι εἰσφοραί, ἐξ Αὐστραλίας:

Μενέλαος Ι. Κορωναῖος λίρας Αὐστρ. 5, οἰκογένεια Δημητρ. Ι. Κορωναίου 10, Παναγ. Ι. Κορωναῖος 2, Νικόλ. Εὐάγγ. Μέντης 5, Παναγιώτης καὶ Φρόσω Γεωργοπούλου 5, Ἀνάργυρος Βρ. Κρίθαρης 5, Χάρης Α. Κρίθαρης 5, Δημήτρ. καὶ Φιλιὼ Τζωρτζοπούλου 4, Γεώργιος καὶ Μπότα Γεωργοπούλου 3, Μιχαὴλ Φυρὸς 3, Ἰωάννης Καραμπάσης δέκα σελίνια.

Ὁμοίως ἐστάλησαν μέσῳ τοῦ κ. Θεοδώρου Ε. Κρίθαρη, αἱ ἀκόλουθοι εἰσφοραὶ εἰς μνήμην Ἀνδρέου Δ. Μεγαλοκονόμου ἢ Βενετσάνου:

Μέλπω Χρ. Κορωναίου λίραι Αὐστρ. 5, οἰκογένεια Χρ. Κορωναίου 2, Γεώργ. καὶ Γεωργία Κομηνοῦ 2, Κοσμᾶς καὶ Μπέτη Κομηνοῦ 2, Νῖκος καὶ Μαργαρίτα Κομηνοῦ 2, ἀδελφοὶ Βρεττοῦ Κομηνοῦ 2,5, Ἀνδρέας καὶ Γεωργία Κομηνοῦ 1, Κοσμᾶς καὶ Ἄννα Ἀνδρονίκου 1 καὶ Ρόζη καὶ Γεώργιος Κουμουκέλι 1.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους Καραβᾶ, ἐκφράζει θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς τοὺς ἐν Αὐστραλίᾳ ἐκλεκτοὺς καὶ φιλοθρήσκους δωρητάς, τοὺς συνδραμόντας τὸ ἔργον ἁγιογραφήσεως καὶ ἐξωραϊσμοῦ τοῦ ὡς ἄνω ἱεροῦ ναοῦ. Ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ διὰ πρεσβειῶν τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους ἂς εὐλογῇ αὐτοὺς καὶ τὰς οἰκογενείας των καὶ τὰ ἔργα των.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἁγ. Χαραλάμπους

Ο ΔΕΚΑΠΕΝΤΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ὅπως κάθε χρόνο, παρετηρήθη καὶ ἐφέτος ἀρκετὴ κίνησις δεκαπεντιστῶν εἰς ὅλα τὰ ἱερὰ προσκυνήματα τῆς νήσου. Εἰς τὴν Ἁγίαν Ἐλέσαν παρετηρήθη ἔλλειψις κελλίων καθὼς καὶ εἰς τὸ Προσκύνημα Ὀρφανῆς Μυλοποτάμου καὶ Δεσποίνης Καραβᾶ. Ἐξ ἄλλου, εἰς Μυρτίδια καὶ Ἁγίαν Μόνην, λόγῳ τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν διατιθεμένων κελλίων ὑπῆρξεν διὰ τοὺς δεκαπεντιστὰς ἀρκετὴ ἄνεσις, ἐκτὸς τῆς παραμονῆς τῆς 15ης, ὅτε τὰ πάντα ὑπερεπληρώθησαν κόσμου, ἀσφυκτικῶς. Ἐνώπιον μάλιστα τοῦ τοιούτου ἐνδεχομένου, ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ Μυρτιδίων, εἰδοποίησε καταλλήλως τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, νὰ ἀνακόψουν τὴν προσπάθειάν των τῆς καθόδου εἰς Κύθηρα μεγάλου ἀριθμοῦ ἐκδρομέων, καθ' ὅσον ἡ φιλοξενία των εἰς τὰ ἱερὰ προσκυνήματα, διὰ τὰς ἡμέρας αὐτάς, θὰ ἦτο προβληματική.

Ἡ πανήγυρις τῆς 1ης Αὐγούστου, ὅτε ἑορτάζεται ἡ μνήμη τῆς Ὁσιομάρτυρος Ἐλέσης, ἐγένετο μεγαλοπρεπὴς καὶ μὲ συμμετοχὴν πολυαρίθμων προσκυνητῶν. Ἐξ αὐτῶν πολλοὶ εἶχον ἐγκατασταθῆ εἰς τὸ προσκύνημα ἀπὸ τὰς παραμονὰς τῆς ἑορτῆς, διὰ νὰ παραμείνουν ὁλόκληρον τὸν δεκαπεντισμόν, καὶ ἀκόμη περισσότεροι ἦλθον τὴν πρωΐαν τῆς 1ης Αὐγούστου διὰ πολλῶν αὐτοκινήτων, τὰ ὁποῖα πλέον, λόγῳ τοῦ ὡραίου δρόμου, ὁ ὁποῖος ἐπερατώθη, ἀνέρχονται ἀνέτως εἰς τὸ βουνό. Κατὰ τὴν ἑορτὴν ἡ θεία λειτουργία διήρκεσεν μέχρι τῆς 11ης ὥρας καὶ μετ' αὐτὴν εἰς τὸ ἡγουμενεῖον τοῦ προσκυνήματος, προσεφέροντο εἰς πάντας καφὲς καὶ διάφορα ἀναψυκτικά.

Ἐξ ἄλλου, ἡ 6η Αὐγούστου, ὅτε ἑορτάζεται τὸ θαῦμα τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος, εἶναι καθιερωμένη ὡς ἡ κατ' ἐξοχὴν ἑορτὴ τῆς Ἁγίας Μόνης. Τὸ θαυμάσιον ἵδρυμα τῆς Μονῆς κατεκλύσθη ἀπὸ πολυαρίθμους προσκυνητὰς — δεκαπεντιστὰς καὶ ἐπισκέπτας — καὶ ὁ μέγας ἑσπερινὸς ὡς καὶ ἡ θεία λειτουργία ἐγένοντο ἐνώπιον πυκνοῦ ἐκκλησιάσματος. Κατὰ τὴν ἄνοδον τῶν προσκυνητῶν ἀνεκινήθη πάλιν τὸ πρόβλημα τοῦ δρόμου, ὁ ὁποῖος χρήζει ριζικῆς ἐπισκευῆς. Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν, τὴν ὁποίαν ἐτέλεσεν κατανυκτικώτατα ὁ ἡγούμενος τοῦ προσκυνήματος ἱερομόναχος Εὐθύμιος Καλλίγερος, εἰς τοὺς προσκυνητὰς προσεφέρθησαν καφὲς καὶ διάφορα ἀναψυκτικά, εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ἡγουμενείου.

Εἰς τὴν ἱερὰν Μονὴν Μυρτιδίων ἐγένετο κατανυκτικὸς καὶ μεγαλοπρεπὴς ἑορτασμὸς τὴν 15ην Αὐγούστου, ἐπέτειον τῆς μνήμης τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου. Κατόπιν διαταγῆς τῆς ἱερᾶς Μητροπόλεως, προσῆλθον εἰς Μυρτίδια καὶ ἔλαβον μέρος εἰς τὰς ἱερὰς ἀκολουθίας οἱ πλεῖστοι τῶν ἱερέων τῆς νήσου.

Ἀφ' ἑσπέρας ἐγένετο, προεξάρχοντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου, ὁ μέγας ἑσπερινός, ἐνώπιον πολυπληθοῦς ἐκκλησιάσματος. Ἠκολούθησε μεγάλη παράκλησις, ἐγένετο λιτάνευσις τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος τῆς Μυρτιδιωτίσσης καὶ ἠκολούθησεν τὸ μέγα ἀπόδειπνον. Μετὰ ταῦτα ἐγένετο ἡ καθιερωμένη παρὰ τοῦ Μητροπολίτου μας ὁλονυκτία, εἰς τὴν ὁποίαν παρέμειναν πολυάριθμοι εὐσεβεῖς καὶ φιλόθρησκοι.

Τὴν πρωΐαν τῆς 15ης Αὐγούστου, ἐπιβαίνοντες αὐτοκινήτων, κατέκλυσαν τὴν Μονὴν πολλοὶ προσκυνηταί, ἀρκετοὶ τῶν ὁποίων μετέβησαν ἐπὶ τούτῳ εἰς Κύθηρα. Μεταξὺ αὐτῶν καὶ πολλοὶ Κυθήριοι ἐξ Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς μεταβάντες εἰς Κύθηρα μὲ τὴν ὑπὸ τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων ὀργανωθεῖσαν ἐκδρομήν.

Κατὰ τὴν θείαν λειτουργίαν, ἐκτὸς τοῦ ἱεροῦ ναοῦ, ὅστις εἶχεν ἀσφυκτικῶς πληρωθῆ κόσμου, καὶ ὁ γύρω τοῦ ναοῦ περίβολος ἦτο ἐπίσης κατάμεστος προσκυνητῶν, οἱ ὁποῖοι ἤκουον τὴν θείαν λειτουργίαν ἀπὸ τὰ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἐγκαίρως τοποθετηθέντα μεγάφωνα. Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ Ἁγίου Εὐαγγελίου, ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης ἐξεφώνησεν μακρὸν διδακτικὸν καί, ὡς πάντοτε, ἐμπνευσμένον λόγον. Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ἡγουμενείου προσεφέρετο εἰς τοὺς προσερχομένους καφὲς καὶ διάφορα ἀναψυκτικά. Ἡ λαμπρὰ ἑορτὴ ἔληξε περὶ τὴν 1ην ἀπογευματινὴν ὥραν, ὅτε πάντες οἱ προσκυνηταὶ ἀνεχώρησαν εἰς τὰς ἑστίας των.

ΖΩΗΡΑ ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΑΡΑΘΕΡΙΣΤΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)
γμα ὄχι καὶ τόσο σπάνιον...

Καὶ εἰς τὸ Διακόφτι, καθὼς μᾶς γράφουν ἀπὸ ἐκεῖ, οἱ παραθερισταὶ ἐφέτος εἶναι πολυάριθμοι, παρ' ὅλον ὅτι καὶ ἐδῶ τὸ πρόβλημα τῆς στέγης καὶ τῶν στοιχειωδῶν ἀνέσεων εἶναι ὀξύ. Ὅμως τὸ φυσικὸν κάλλος τοῦ τοπίου, ἡ κατακάθαρη θάλασσα καὶ ἡ ἀπόλυτος ἡσυχία ἑλκύει πολλούς, ἐὰν δὲ κατασκευασθοῦν κάποτε, τὰ ἀπὸ ἐτῶν θρυλούμενα ἔργα, θὰ ἐξελιχθῇ τὸ Διακόφτι εἰς θέρετρον πανελληνίου προβολῆς. Ἐκτὸς ἀπὸ ξενοδοχεῖον καὶ ἄλλας οἰκοδομάς, ἀπαραίτητον εἶναι διὰ νὰ εὕρῃ τὸ Διακόφτι τὴν θέσιν ποὺ τοῦ ἀνήκει, νὰ ἐπισκευασθῇ ὁ δρόμος καθ' ὅλον τὸ μῆκος του. Ὑποστηρίζουν μερικοί, ὅτι τὸ Διακόφτι πρέπει νὰ γίνῃ λιμάνι. Νὰ γίνῃ δηλαδὴ καταφύγιον παντὸς πλοίου ἐν ὥρᾳ τρικυμίας. Διότι αὐτό, ἂν δὲν ἀπατώμεθα, θὰ πῇ λιμάνι. Τόπον ὅπου τὰ πλοῖα νὰ εἶναι ἀσφαλῆ μὲ ὅλους τοὺς καιρούς. Ἀλλὰ ἀφοῦ τέτοιος τόπος εἶναι ἐκ φύσεως τὸ Διακόφτι, τί περισσότερον νὰ γίνῃ; Καὶ διατί; Ἀλλοῦ εὑρίσκεται τὸ πρόβλημα τῆς λιμενοποιήσεως τοῦ Διακοφτιοῦ. Εὑρίσκεται εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τοῦ δρόμου καὶ εἰς τὸν ἐξαναγκασμὸν τῶν πλοίων νὰ προσεγγίζουν ἐκεῖ. Διὰ τὸ πρῶτον ἀπαιτοῦνται περὶ τὰ 4 ἑκατομμύρια δραχμῶν. Διὰ τὸ δεύτερον χρειάζεται ἡ θέλησις τῶν κατοίκων. Ὅταν οἱ κάτοικοι τὴν θελήσουν, τὰ πλοῖα διατὶ θὰ ἀρνηθοῦν τὴν προσέγγισιν; Μὲ τὴν ἰδικήν μας ἀφέλειαν ἔτσι φαίνεται τὸ θέμα.

Ἐσημειώσαμεν ὀλίγα τινὰ ἀπὸ τὴν θερινὴν κίνησιν εἰς τὸ νησὶ καὶ ἐτονίσαμεν κυρίως τὴν ἔλλειψιν ξενοδοχείων. Μὰ δὲν εἶναι αὐτὴ ἡ μόνη ἔλλειψις. Λείπουν ἀκόμη πολλὰ διὰ τὴν κάλυψιν τῶν ὁποίων πρέπει νὰ ἐκδηλωθῇ ἡ κυθηραϊκὴ δραστηριότης. Περὶ ὅλων θὰ ἐπανέλθωμεν προσεχῶς.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον, ἡ κίνησις τοῦ Πανκυθηραϊκοῦ Τριφυλλείου Νοσοκομείου εἶχεν ὡς ἑξῆς:

Εἰς τὸ μαιευτικὸν τμῆμα ἐγένοντο τοκετοὶ 5 καὶ μία ἀποβολή. Εἰς τὸ Μικροβιολογικὸν 54 ἀναλύσεις. Εἰς τὰ Ἐξωτερικὰ Ἰατρεῖα προσῆλθον πρὸς ἐξέτασιν 53 ἄτομα.

ΙΔΡΥΕΤΑΙ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

Κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ προέδρου τῆς κοινότητος Κυθήρων, ἰατροῦ κ. Δημητρίου Κοντολέοντος, μετέβη εἰς τὴν νῆσον, ὁ διευθυντὴς τῆς Νομοκτηνιατρικῆς ὑπηρεσίας Ἀττικῆς κ. Σωτήριος Γορδᾶτος, διὰ νὰ μελετήσῃ τὰς συνθήκας τοῦ τόπου καὶ νὰ ὑποδείξῃ τὸ μέρος εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἀνεγερθῇ ὁ μόνιμος Κτηνιατρικὸς Σταθμὸς Κυθήρων. Ὁ ἐν λόγῳ Σταθμὸς θὰ ἀνεγερθῇ ὑπὸ τοῦ Κράτους καὶ θὰ ἐπανδρωθῇ μὲ μόνιμον κτηνίατρον, πρὸς καταπολέμησιν τῶν ἐπιζωοτιῶν.

Εἰς Κύθηρα, ὁ κ. Γορδᾶτος ἐπεσκέφθη πολλὰς ἀπὸ τὰς κοινότητας καὶ ἔδωκεν ὁδηγίας εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους διὰ τὴν προστασίαν τῶν ζώων. Διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Κτηνιατρικοῦ Σταθμοῦ ὑπέδειξεν ὡς καταλληλότερα δύο σημεῖα τῆς κοινότητος Κυθήρων. Τὸ πρῶτον παρὰ τὴν θέσιν Ἁγιάτικο καὶ τὸ δεύτερον παρὰ τὴν δημοσίαν ὁδὸν παραπλεύρως τοῦ κτιρίου ἔνθα στεγάζεται ὁ δοδοστρωτήρ.

ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΟΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Τὸ πρῶτον δεκαπενθήμερον Αὐγούστου, μετέβη εἰς Κύθηρα, ὁ εἰδικὸς μελισσοκόμος τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας κ. Π. Ἀνδρεαδάκης, ἵνα διαπιστώσῃ τὴν ἐπικρατοῦσαν εἰς τὴν νῆσον κατάστασιν, ἀπὸ ἀπόψεως τῆς εἰδικότητός του, καὶ νὰ προβῇ εἰς τὰς δεούσας ὑποδείξεις καὶ συστάσεις πρὸς περαιτέρω ἀνάπτυξιν τῆς μελισσοτροφίας. Ὁ κ. Ἀνδρεαδάκης, ὡς ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν ἀντιπρόσωπόν μας κ. Γλυτσόν, ἔμεινε πλήρως ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὴν περιοδείαν του. Διεπίστωσεν ὅτι οἱ πλεῖστοι συμπατριῶται μελισσοτρόφοι συντηροῦν τὰς μελίσσας των κατὰ τρόπον ἐπιστημονικόν, χρησιμοποιοῦν τὰς ἐνδεδειγμένας κυψέλας, τεχνητὰς κηρήθρας καὶ ἐργαλεῖα ἐξαγωγῆς τοῦ μέλιτος, τηροῦν ὅλους τοὺς κανόνας ὑγιεινῆς καὶ καθαριότητος τῶν μελισσῶν (δι' ὃ καὶ εἶναι ὑγιέσταται) καὶ ἐν γένει γνωρίζουν καὶ ἐπιδιώκουν μὲ σύστημα τὴν προαγωγὴν τῆς μελισσοτροφίας. Ἐπίσης, διεπίστωσεν, ὁ κ. Ἀνδρεαδάκης, ὅτι ἡ ἐφετεινὴ ἐσοδεία ἦτο πλουσία εἰς ἐκλεκτῆς ποιότητος μέλι μὲ μέσην ἀπόδοσιν κατὰ κυψέλην 15—20 κιλῶν.

ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ

Προήχθη εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀντισυνταγματάρχου, ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης ἀξιωματικὸς κ. Δημήτριος Μηνᾶ Κυριάκης.

Τοῦ ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοῦ εὐχόμεθα καὶ εἰς στρατηγόν.

Ι. Σ. Κασιμάτης

ΕΡΥΘΜΙΣΘΗ ΔΙΑ Β.Δ. ΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)
τὸν πρόεδρον τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς Σύδνεϋ διακεκριμένον συμπατριώτην κ. Νικόλαον Π. Λουράντον, ἀπὸ τὸν πρόεδρον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης κ. Γεώργιον Β. Κασιμάτην, ἀπὸ τὸν πρόεδρον τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Ντάμπο Αὐστραλίας κ. Ἰωάννην Ἐμμ. Καλλίγερον, ἀπὸ τὸν πρόεδρον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Σύδνεϋ κ. Παναγιώτην Ἐμμ. Ἀρώνην, ἀπὸ τὸν πρόεδρον τῆς μεγάλης παναμερικανικῆς ἐπιτροπῆς ὡς καὶ τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Νέας Ὑόρκης κ. Μιχαὴλ Σιμιτέκολον καὶ ἀπὸ πολυαρίθμους ἄλλους συμπατριώτας, γνωστοὺς διὰ τὰ πατριωτικὰ των αἰσθήματα καὶ τὰς μεγάλας εἰσφοράς των εἰς τοὺς παγκυθηραϊκοὺς ἐράνους. Σήμερον, δημοσιεύομεν δύο τοιαύτας ἐπιστολάς, ζητοῦντες συγγνώμην ἀπὸ τοὺς λοιποὺς ἀγαπητούς μας ἐπιστολογράφους, διότι ὁ χῶρος δὲν μᾶς ἐπιτρέπει νὰ τὰς δημοσιεύσωμεν ὅλας.

Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ προέδρου κ. Μ. Σιμιτέκολου ἔχει ὡς ἑξῆς:

Νέα Ὑόρκη 26)5)1959

Ἀγαπητέ μου κ. Κασιμάτη,

Παρακολουθῶ, ὅπως καὶ ὅλοι ἐδῶ στὴν ξενητειά, μὲ πολὺ ἐνδιαφέρον τὰς διαφόρους φάσεις τοῦ νοσοκομειακοῦ ζητήματος. Τὰς παρακολουθῶ καὶ εἰς τὸ φύλλον σας, καὶ μὲ τὴν μεγάλην ἀλληλογραφίαν ποὺ ἔχω μὲ τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους στὸ νησί. Ὅταν μὲ τὴν Ἀδελφότητά μας ἔβαλα μπροστὰ αὐτὸ τὸ ἔργο, πάντοτε ἐλογάριαζα καὶ εἰς τὴν βοήθειαν τοῦ Κράτους. Γι' αὐτὸ καὶ ἔδωσα μεγάλη προσοχή, καὶ μὲ τὸν μακαρίτη Τριφύλλη ἐφροντίσαμε καὶ παρακαλέσαμε, ὅπως— ἐσὺ τὸ ξέρεις καλύτερα ἀπὸ κάθε ἄλλον — πρῶτος καὶ καλύτερος στὴν Ἐπιτροπὴ ἀναλάβῃ ὁ ὑπουργός μας ὁ κ. Γρηγόρης (Κασιμάτης). Ἐξέραμε ὅτι ὅταν τοῦ τὸ ζητήσωμε δὲν θὰ μᾶς ἀρνηθῇ, γιατὶ ἡ καρδιά του εἶναι γεμάτη μὲ ἀγάπη γιὰ τὸν τόπο. Αὐτὴ ἦταν ἡ πρώτη μας ἐπιτυχία. Καὶ προχωρῶ. Ὅταν ὁ κ. Ἀλιπράντης, ὁ ὑπουργός, μοῦ ἔκαμε τὴν τιμὴ νὰ μὲ ἐπισκεφθῇ στὸ μαγαζί μου, ἐδῶ στὴ Νέα Ὑόρκη, τίποτε ἄλλο δὲν τοῦ κουβέντιασα, οὔτε τοῦ ζήτησα. Μόνο νὰ ὑποστηρίξῃ τὸ Νοσοκομεῖο τοῦ Τσιρίγου, ἂν τὸ Νοσοκομεῖο χρειασθῇ τὴν βοήθειάν του. Τὸ ἴδιο παρακάλεσα ἀργότερα τὸν φίλο μου βουλευτὴ κ. Σκορδίλη ποὺ ἦλθε στὴν Ἀμερική. Τώρα μὲ πληγωμένη καρδιὰ παρακολουθοῦσα τὴν ἀντίδρασι στὸ Νοσοκομεῖο καὶ πολλὲς φορὲς μοὔστριβε τὸ μυαλό. Μὰ γιατὶ λοιπὸν δὲν ἐπεμβαίνει τὸ Κράτος; Τὰ λεπτά μας γιατὶ τὰ δώσαμε, τὴν περιουσία του ὁ Τριφύλλης γιατὶ τὴν ἄφησε; Γιατὶ τόσοι ἀγῶνες, τόσοι κόποι, τόσες θυσίες; Βέβαια τὴν ἀντίδρασι τὴν ἤξερα, γιατὶ δὲν ἔκρυψε τὴν ὕπαρξί της, παρὰ φανερώθηκε ἀπὸ τὴν ἀρχὴ καὶ πρὶν ἀκόμη ξεκινήσῃ ὁ ἔρανος. Μὰ ἔλεγα: Καλὰ ὡς τώρα. Ἀλλὰ ἀφοῦ τὸ Νοσοκομεῖο ἔγινε καὶ ἄρχισε νὰ λειτουργῇ, νὰ μὴ μᾶς βοηθήσουν ἀλλὰ τοὐλάχιστον ἂς μᾶς ἀφήσουν νὰ τελειώσωμεν γιὰ τὸ καλὸ τοῦ φτωχοῦ κοσμάκη. Γιατὶ δὲν ἐπεμβαίνει τὸ Κράτος;...

Φαντάζεσαι λοιπὸν τὴ χαρὰ μου καὶ τὸν ἐνθουσιασμό μου ἅμα διάβασα στὸ φύλλο τούτου τοῦ μηνός, τοῦ Ἀπριλίου. Ἐν τῷ μεταξὺ εἶχα καὶ γράμμα ἀπὸ τὸ Βαγγέλη, ἀπὸ τὸ νησί. Σὲ βεβαιώνω ἡ ψυχή μου ἀνακουφίσθηκε. Καὶ ἐκάθησα νὰ σοῦ γράψω αὐτὸ τὸ γράμμα καὶ σὲ παρακαλῶ νὰ ἀνακοινώσῃς εἰς ὅλα τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τὰ συγχαρητήριά μου καὶ τὰς εὐχαριστίας μου.

Εἴμεθα ἀπολύτως σύμφωνοι μὲ τὴν λύσιν ποὺ ἐδώσατε μαζὶ μὲ τοὺς ὑπουργούς, κύριον Ἀλιπράντην καὶ κύριον Ψαρέαν. Βλέπω ὅτι ὁ κ. Ἀλιπράντης ἐκράτησε τὸν λόγον ποὺ μοῦ ἔδωκε πρὶν ἀκόμη τελειώσῃ τὸ κτίριον καὶ τὸν εὐχαριστῶ ἰδιαιτέρως. Καὶ κάτι ἀκόμη. Περιμένω νὰ διορθωθοῦν λίγο τὰ πράγματα, νὰ τελειώσωμε καὶ μὲ τὸ σχολεῖον τοῦ χωριοῦ μου (Λειβάδι) καὶ θὰ εἶμαι πάλι ἕτοιμος γιὰ κάθε προσπάθεια γιὰ τὸ καλὸ τοῦ ἀγαπημένου νησιοῦ μας. Καὶ τώρα δὲν θὰ γυρεύωμε νέες ἐπιτροπές. Ἔχομε τὸ Ἀδελφάτο μας καὶ ξέρομε τί κάνομε.

Μὲ φιλικοὺς χαιρετισμοὺς

Μ. Α. ΣΙΜΙΤΕΚΟΛΟΣ

Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος Ντάμπο Αὐστραλίας ἔχει ὡς ἑξῆς:

Dubbo Αὐστραλίας, 20 Ἰουλίου 1959.

Κον Ἰωάννην Σ. Κασιμάτην
Διευθυντὴν τῆς ἐφημερίδος
«Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις»
Εἰς Ἀθήνας

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Ἀνεγνώσαμεν μετὰ μεγάλης χαρᾶς καὶ εὐχαριστήσεως εἰς τὴν «Κυθηραϊκὴν Δρᾶσιν» μηνὸς Ἀπριλίου, τὴν ἐπελθοῦσαν λύσιν τοῦ Κυθηραϊκοῦ νοσοκομειακοῦ ζητήματος.

Μὲ χαράν, διότι ἐπὶ τέλους ἔληξεν τὸ ἀρκετὰ ἐπίμοχθο αὐτὸ ζήτημα, προτοῦ δημιουργηθοῦν ὀξύτερα πάθη καὶ μίση μεταξὺ τῶν Κυθηρίων καὶ δεύτερον διότι τὸ Κράτος εἶναι ὁ μόνος ὀργανισμὸς ὁ ὁποῖος δύναται νὰ ἐργασθῇ τὸ ἐν λόγῳ Νοσοκομεῖον μὲ πλήρη ἀπόδοσιν πρὸς ὄφελος τῶν συμπατριωτῶν μας, χάριν τῶν ὁποίων, ἄλλωστε, ἔγινε ὅλη αὐτὴ ἡ ἐνέργειαι καὶ αἱ θυσίαι.

Ἰδόντες ὅτι ἐπὶ τέλους ἐξεπληρώθησαν οἱ πόθοι μας καὶ βέβαιοι ὄντες ὅτι ἡ λειτουργία τοῦ Κυθηραϊκοῦ Νοσοκομείου ἐξησφαλίσθη μὲ τὴν γενναίαν βοήθειαν καὶ τοῦ κράτους, αἰσθανόμεθα τὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως μέσῳ τῶν στηλῶν τῆς ἐγκρίτου ὑμῶν ἐφημερίδος, ποὺ εἶναι ὁ συνδετικός μας κρίκος, μὲ τὴν ἀγαπημένη μας πατρίδα, ἐκφράσωμεν τὰς ἀπείρους ἡμῶν εὐχαριστίας πρὸς τὰ ἀξιότιμα μέλη τοῦ Ἀδελφάτου, πρὸς τοὺς ὑπουργοὺς κ. κ. Τρ. Τριανταφυλλάκον, Δ. Ἀλιπράντην καὶ Ι. Ψαρέαν, πρὸς τὴν σεβαστὴν κυβέρνησιν ἐν γένει καὶ πρὸς πάντα ἄλλον ὅστις κατὰ οἱονδήποτε τρόπον συνέβαλεν εἰς τὴν ἐπελθοῦσαν θαυμασίαν καὶ εὐεργετικωτάτην διὰ τὸ νησί μας λύσιν.

Εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν φιλοξενίαν καὶ διατελοῦμεν φιλικώτατα.

Διὰ τοὺς ἐρανοδότας Ντοῦμπο
καὶ περιχώρων

Ἰωάννης Ἐμ. Ἱερέως Καλλίγερος

⁂

Μετὰ τὴν λύσιν τοῦ Νοσοκομειακοῦ ζητήματος καὶ τὴν ἀνάληψιν τῆς λειτουργίας τοῦ Νοσοκομείου ὑπὸ τοῦ Κράτους, τὸ ἐν Ἀθήναις Ἀδελφᾶτον θὰ ἀφιερωθῇ εἰς τοὺς λοιποὺς προοδευτικοὺς καὶ φιλανθρωπικοὺς σκοπούς του, πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ. Τὰ ἔσοδα τοῦ Ἀδελφάτου, ἐπὶ τοῦ παρόντος, ἀνέρχονται εἰς 90.000 δραχμὰς ἐτησίως, ἐλπίζομεν ὅμως ὅτι συντομώτατα θὰ αὐξηθοῦν. Τί ἀκριβῶς θὰ προγραμματίσῃ διὰ τὴν ἄμεσον δρᾶσιν του, τὸ Ἀδελφᾶτον, δὲν εἴμεθα ἀκόμη εἰς θέσιν νὰ τὸ γνωρίζωμεν, διότι μὲ τὸ θέμα αὐτὸ θὰ ἀσχοληθῇ εἰς τὰς πρώτας συνεδριάσεις του πέραν τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου. Τότε θὰ γίνουν σχετικαὶ ἀνακοινώσεις. Ἐκεῖνο περὶ τοῦ ὁποίου δύνανται νὰ εἶναι ἀπὸ τοῦδε βέβαιοι οἱ συμπατριῶται εἶναι τοῦτο:

Ὅτι χάρις εἰς τὴν Κρατικὴν παρέμβασιν καὶ συμπαράστασιν, τίθεται ἀπὸ τώρα εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν συμφερόντων τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, τὸ ἁρμόδιον ὄργανον, τὸ ὁποῖον καὶ τὴν δύναμιν ἔχει καὶ τὴν διάθεσιν πολλὰ ἀκόμη νὰ ἐπιτελέσῃ, ὥστε εἰς τὸ ἀγαπημένο νησί μας νὰ πνεύσῃ ἀληθὴς καὶ ζείδωρος πνοὴ ἀναδημιουργίας. Καὶ τὸ ὄργανον αὐτὸ εἶναι τὸ ἐν Ἀθήναις Ἀδελφᾶτον, τὸ ὁποῖον, ἕνεκα τῶν προσώπων ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἀποτελεῖται, καὶ τοῦ προνομίου νὰ ἔχῃ τὴν ἕδραν του ἐκτὸς τῆς νήσου, ὥστε αἱ σκέψεις τῶν μελῶν του νὰ διαφυλάσσωνται ἀνεπηρέαστοι ἀπὸ τοπικιστικὰς ἢ προσωπικὰς ἀντιθέσεις, δύναται πολλαπλασίως νὰ ἀποβῇ εὐεργετικὸν διὰ τὸν Κυθηραϊκὸν λαόν.

Μὲ τὰς σκέψεις αὐτάς, ἐκφράζομεν καὶ πάλιν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην πρὸς τοὺς ὑφυπουργοὺς κ. κ. Δημήτριον Ἀλιπράντην καὶ Ἰωάννην Ψαρέαν καὶ καλοῦμεν τοὺς ἁπανταχοῦ Κυθηρίους νὰ χαιρετίσουν τὴν λύσιν τοῦ Νοσοκομειακοῦ Ζητήματος, ἐπισφραγισθεῖσαν μὲ τὸ ἐκδοθὲν Βασιλικὸν Διάταγμα τῆς 8ης Αὐγούστου, μὲ χαρὰν καὶ ὡς ἀπαρχὴν νέων εὐγενῶν ἀγώνων διὰ τὴν πρόοδον τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Πλήρης ἡμερῶν ἀπεβίωσεν εἰς Κεραμουτὸ ὁ δημοδιδάσκαλος Θεόδωρος Γεωρ. Κασιμάτης ἢ Καλούλας, ἐτῶν 89.

Ὁ ἐκλιπὼν διδάσκαλος, γόνος μιᾶς τῶν καλυτέρων οἰκογενειῶν τῆς κοινότητός του, μόλις ἀπεφοίτησεν τοῦ διδασκαλείου, ἐτοποθετήθη καὶ ὑπηρέτησε εἰς διάφορα σχολεῖα τῆς νήσου, συνδεθεὶς κυρίως μὲ τὸ σχολεῖον Καρβουνάδων, εἰς τὸ ὁποῖον διῆλθεν τὸ πλεῖστον τῆς διδασκαλικῆς του σταδιοδρομίας. Ὑπῆρξεν λαμπρὸς παιδαγωγός, ἀφοσιωμένος εἰς τὸ καθῆκον, ἠγάπησε δὲ τοὺς μαθητάς, ὡς νὰ ἦσαν ἰδικά του τέκνα. Δὲν ἦτο ὁ αὐστηρὸς τῆς ἐποχῆς του διδάσκαλος, τὸ φόβητρον τῶν παιδιῶν. Ἦτο ὁ στοργικὸς πατὴρ ὅλου τοῦ σχολείου, ὁ ἄγρυπνος παραστάτης του, καὶ ὅσοι ηὐτύχησαν νὰ μαθητεύσουν παρ' αὐτῷ θὰ ἐνθυμοῦνται

πάντοτε τὸν Θεόδωρον Κασιμάτην μὲ συγκίνησιν καὶ εὐγνωμοσύνην.

Ἀλλὰ καὶ ἐκτὸς τοῦ σχολείου, ὁ ἀείμνηστος συμπατριώτης ἦτο πολύτιμος παράγων τῆς περιφερείας του. Εὐγενὴς ἀπὸ χαρακτῆρος, πρᾶος, μειλίχιος, πρόθυμος, ἐξυπηρετικὸς πρὸς πάντας. Οἰκογενειάρχης ὑποδειγματικός, δὲν ἐφείσθη οὐδενὸς κόπου διὰ νὰ ἀναδείξῃ τὰ τέκνα του ἄξια μέλη τῆς κοινωνίας, ἀξίους συνεχιστὰς τοῦ ἐντίμου, σεμνοῦ, χριστιανοπρεποῦς καὶ ἐναρέτου βίου του. Καίτοι ἀρχηγὸς πολυμελεστάτης οἰκογενείας καὶ ἀπορροφημένος ἀπὸ τὸ διδασκαλικόν του ἔργον, τὸ ὁποῖον πάντοτε ἐξέλαβεν ὡς ἱερὰν ἀποστολήν, εὕρισκε καιρὸν καὶ εἶχεν ὅλον τὸν πόθον νὰ ἐργάζεται καὶ νὰ θυσιάζῃ ὑπὲρ τῶν γενικῶν συμφερόντων τῆς κοινότητός του καὶ τῆς ἐπαρχίας μας ἐν γένει, συνδέσας τὸ ὄνομά του μὲ ὅλα τὰ κοινωφελῆ ἔργα τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος.

Διὰ τὸ ἦθος του, τὴν δρᾶσιν του, τὰς ἐξόχους πρὸς τὴν κοινωνίαν προσφοράς του, ἐξετιμᾶτο ὁ ἀείμνηστος διδάσκαλος ἀπὸ πάντας καὶ ὁ θάνατός του προεκάλεσεν εἰς ὅλους θλῖψιν καὶ συγκίνησιν. Ἡ κηδεία του ἐγένετο ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Σωτῆρος καὶ ἦτο, πράγματι, πάνδημος. Ἐκτὸς τῶν κατοίκων τῶν κοινοτήτων Καρβουνάδων καὶ Κοντολιανίκων, ἠκολούθησαν αὐτὴν καὶ πολυάριθμοι φίλοι του ἐκ Χώρας καὶ διαφόρων χωρίων διὰ νὰ δώσουν τὸν ὕστατον χαιρετισμὸν εἰς τὸν λευκὸν πολίτην, ποὺ ἔφυγε.

Μετέχοντες ὁλοψύχως τοῦ βαρυτάτου πένθους τῆς οἰκογενείας του ἐκφράζομεν τὰ συλλυπητήριά μας πρὸς τοὺς φιλτάτους μας υἱούς του Μηνᾶν καὶ Νικόλαον οἰκογενειακῶς, πρὸς τὴν θυγατέρα του Ἑλένην Κασιμάτη, τοὺς γαμβροὺς καὶ τὰς θυγατέρας του Ζαχαρίαν καὶ Ἀλεξάνδραν Ζ. Κουκούλη, Παναγιώτην καὶ Κατίναν Π. Λεονταράκη, Δημήτριον καὶ Βάσω Δ. Καλοκαιρινοῦ, Πέτρον καὶ Μαρίκαν Πέτρ. Καλλιγέρου, Παναγιώτην καὶ Σταματίναν Π. Ποτήρη, Γεώργιον καὶ Κούλαν Γ. Στρατηγοῦ, πρὸς τοὺς ἀδελφούς του Ἰωάννην Γ. Κασιμάτην καὶ Βασίλειον Γ. Κασιμάτην, ὡς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του.

Ἂς εἶναι ἡ μνήμη του αἰωνία.

ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Τὴν 9ην Ἰουλίου ἀπεβίωσεν ἐντελῶς ἀπροόπτως εἰς τὴν πόλιν WEE WAA τῆς Αὐστραλίας, ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Μυλοποτάμου καταγόμενος συμπατριώτης Ἀνδρέας Δ. Μεγαλοκονόμος ἢ Βενετσάνος, ἐτῶν 63.

Ὁ ἀείμνηστος συμπατριώτης ἀνεχώρησεν ἀπὸ τὴν πατρίδα εἰς παιδικὴν ἡλικίαν, χωρὶς ἔκτοτε νὰ δυνηθῇ νὰ ἐπανέλθῃ, ἂν καὶ ἡ ἀγάπη του πρὸς τὴν Ἑλλάδα ἦτο ζωηρὰ καὶ ὁ πόθος τῆς ἐπανόδου ἔντονος. Ἀρχῆθεν ἐγκατεστάθη πλησίον τοῦ πατρός του, ἀειμνήστου Δημητρίου Μεγαλοκονόμου, εἰς τὴν πόλιν Γουϊγόη (WEE WAA) καὶ μετὰ τὴν ἀναχώρησιν ἐκείνου, ἀνέλαβεν ὁ ἴδιος τὰς ἐργασίας ὁμοῦ μὲ τὸν ἐξάδελφόν του, ἄριστον καὶ ἔνθερμον πατριώτην Ἀνδρέαν Κομηνὸν ἢ Παλαύραν, ἐκ τοῦ χωρίου Ντουριάνικα, μετὰ τοῦ ὁποίου ἐν ἀδελφικῇ συνεργασίᾳ ἐπεξέτεινον αὐτὰς ἀκόμη περισσότερον καὶ παρέμειναν ἡνωμένοι ψυχικῶς καὶ ἐπαγγελματικῶς, μέχρι τώρα, ὅτε τὸ δρέπανον τοῦ Χάρου τοὺς ἐχώρισεν διὰ παντός.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὰς ἀνθούσας ἐμπορικὰς ἐπιχειρήσεις των, εἶχον ἀγοράσει καὶ θαυμάσιον ἐκτεταμένον ἀγρόκτημα (φάρμα) μὲ πολυάριθμα πρόβατα καὶ ἀγελάδας καὶ ἐξελίχθησαν εἰς πραγματικοὺς μεγαλοεπιχειρηματίας, ὅπως τοὺς ἐγνωρίσαμεν κατὰ τὴν ἐκεῖ περιοδείαν μας.

Ὁ μεταστὰς διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην του, διὰ τὴν εὐγένειαν τῆς ψυχῆς του, διὰ τὸν πρᾶον καὶ ἀνεξίκακον χαρακτῆρα του, ἕνεκα τῶν ὁποίων ἐξετιμᾶτο ἀπὸ ὅλην τὴν κοινωνίαν καὶ ὁ ἀπροσδόκητος θάνατός του προεκάλεσε μεγάλην συγκίνησιν καὶ θλῖψιν, ὄχι μόνον εἰς τοὺς οἰκείους καὶ τοὺς συγγενεῖς του, ἀλλὰ καὶ εἰς πάντας ὅσους τὸν ἐγνώρισαν. Ἡ κηδεία του ἐγένετο τὴν 10ην Ἰουλίου εἰς τὴν πόλιν τῆς παραμονῆς του, καὶ ἦτο πράγματι πάνδημος. Ὅλοι οἱ Ἕλληνες τῆς περιφερείας καὶ πάμπολλοι Αὐστραλοί, ἠκολούθησαν αὐτὴν ἐν ψυχικῇ συντριβῇ καὶ πολυάριθμοι στέφανοι καὶ ἄνθη δροσερὰ κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ του, ἀπὸ οἰκείους, συγγενεῖς καὶ φίλους, ἐνῷ ἐξ ἄλλου, πολλαὶ ἐγένοντο εἰς μνήμην του δωρεαὶ ὡς δημοσιεύομεν εἰς ἄλλην στήλην. Μετὰ τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν, ὁ χοροστατήσας ἐφημέριος τῆς περιφερείας ἀπεχαιρέτησεν τὸν νεκρὸν διὰ συγκινητικῶν λόγων, πλέξας τὸ ἐγκώμιον τῶν πολλῶν χριστιανικῶν καὶ ἀνθρωπιστικῶν ἀρετῶν, αἵτινες ἐκόσμον τὸν ἀλησμόνητον συμπατριώτην, καὶ καταλήγων, ἀπηύθυνεν λόγους παρηγορίας πρὸς τὴν βαρυπενθοῦσαν οἰκογένειάν του.

Ὁ μεταστὰς καταλείπει σύζυγον τὴν κυρίαν Ἑλένην Μεγαλοκονόμου, τὸ γένος Δημητρίου Κομηνοῦ ἐκ Καραβᾶ, πρώτην ἀνεψιὰν τῶν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν λαμπρῶς ἐγκατεστημένων ἐκλεκτῶν συμπατριωτῶν μας Νικολάου καὶ Μαργαρίτας Ν. Κομηνοῦ, καὶ τρία τέκνα, Δημήτριον, Ἰωάννην καὶ Ἄνναν Α. Μεγαλοκονόμου.

Πρὸς τὴν σύζυγον, τὰ τέκνα, τὸν ἐν Κυθήροις πενθερόν καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς τοῦ μεταστάντος καὶ ἰδιαιτέρως πρὸς τοὺς φιλτάτους μας Νικόλαον καὶ Μαργαρίταν Κομηνοῦ καὶ Ἀνδρέαν Κομηνὸν μετὰ τῆς κυρίας του,, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τοὺς ἀναπαύσῃ.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ι. ΖΑΓΛΑΝΙΚΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ζαγλανικιάνικα, πλήρης ἡμερῶν, ὁ Ἀντώνιος Ι. Ζαγλανίκης, ἐτῶν 93.

Ὁ μεταστὰς διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην του, τὴν εὐγένειάν του, τὰ φιλόθρησκα καὶ πατριωτικά του αἰσθήματα.

Πρὸς τοὺς οἰκείους του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια.

ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ντητρόϊτ τῆς Ἀμερικῆς, ὁ ἐκ Ποταμοῦ καταγόμενος συμπατριώτης Ἰωάννης Ἀντωνίου Μεγαλοκονόμος, ἐτῶν 79. Ὁ μεταστάς, παρὰ τὴν μακροχρόνιον ἀποδημίαν του, οὐδέποτε ἔπαυσε νὰ σκέπτεται καὶ νὰ νοσταλγῇ τὴν πατρίδα καὶ νὰ ἔρχεται ἀρωγὸς αὐτῆς εἰς ὅλας της τὰς ἀνάγκας. Εὐγενής, πρόθυμος καὶ καλόκαρδος, καταλείπει συμπαθῆ ἀνάμνησιν εἰς ὅσους τὸν ἐγνώρισαν. Πρὸς τοὺς οἰκείους καὶ συγγενεῖς του καὶ ἰδιαιτέρως πρὸς τὸν φίλτατόν μας υἱόν του κ. Ἀντώνιον Ι. Μεγαλοκονόμον, ἐγκατεστημένον εἰς Πειραιᾶ, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια.

ΣΤΑΥΡΟΣ ΣΟΥΡΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας καὶ ἐκηδεύθη μὲ ἐκδηλώσεις μεγάλης λύπης, ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Γερακάρι καταγόμενος συμπατριώτης Σταῦρος Ζαχ. Σούρης, ἐτῶν 65.

Ὁ μεταστὰς ἦτο ὑπόδειγμα καλωσύνης καὶ ἐντιμότητος καὶ ἔχαιρεν πολλῆς ἐκτιμήσεως ἀπὸ ὅσους τὸν ἐγνώρισαν. Ἀνεδείχθη διὰ τῆς ἐπιμόνου ἐργασίας του εἰς καλὸν ἐπιχειρηματίαν, ὅπως ὑπῆρξεν καὶ οἰκογενειάρχης ἄριστος καὶ πατριώτης ἔνθερμος. Πρὸς τὴν ἀπορφανισθεῖσαν χήραν του, πρὸς τὰ τέκνα του, πρὸς τοὺς ἀδελφούς του καὶ ἰδιαιτέρως πρὸς τὸν φίλτατόν μας ἀδελφόν του Παναγιώτην, ἐγκατεστημένον εἰς Θάσον, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια.

Α. Ν. Σιμιτέκολος

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΦΡΙΛΙΓΚΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Παραμάταν Αὐστραλίας, ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Φριλιγκιάνικα καταγόμενος συμπατριώτης Εὐάγγελος Φριλίγκος ἢ Σεντεμαής, ἐτῶν 56.

Ὁ μεταστὰς μετέβη οἰκογενειακῶς εἰς Αὐστραλίαν μόλις πρὸ δεκαετίας, ἀλλὰ χάρις εἰς τὴν ἐργατικότητά του, τὴν ἐντιμότητά του, τὴν εὐγένειαν καὶ τὴν προθυμίαν του, κατώρθωσε νὰ σταδιοδρομήσῃ καλῶς καὶ νὰ ποδηγετήσῃ τὰ τέκνα του πρὸς τὴν πρόοδον, ὥστε παρὰ τὸ νεαρὸν τῆς ἡλικίας των, νὰ ἱδρύσουν λαμπρότατον κατάστημα εἰς Παραμάταν, μὲ καλὰς ἐργασίας, καὶ νὰ ἀπολαμβάνουν τόσον αὐτά, ὅσον καὶ ὁλόκληρος ἡ οἰκογένεια, τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἐκτιμήσεως πάντων. Δυστυχῶς, μόλις ὁ ἀλησμόνητος συμπατριώτης ἤρχισεν νὰ ἀπολαμβάνῃ τοὺς καρποὺς τῶν κόπων του, μὲ τὴν οἰκογένειάν του ὁμονοοῦσαν καὶ προοδεύουσαν γύρω του, ἦλθεν προώρως τὸ δρεπάνι τοῦ χάρου νὰ ἀποκόψῃ διὰ παντὸς τὴν οἰκογενειακήν του εὐτυχίαν. Ἔτσι ἦτο μοιραῖον. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ μὲ ἐκδηλώσεις βαθυτάτης λύπης, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος, καὶ πολλοὶ στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ του.

Πρὸς τὴν ἀπορφανισθεῖσαν χήραν του, κυρίαν Χρυσὴν Φριλίγκου, πρὸς τὰ τέκνα του Νικόλαον, Γεώργιον, Γρηγόριον καὶ Παναγιωτίτσαν Εὐαγγέλου Φριλίγκου καὶ Εἰρήνην Π. Τσιτσίλια, πρὸς τοὺς ἀδελφούς του Ἀθανάσιον καὶ Ἐμμανουὴλ Φριλίγγον καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ βαρυτάτου πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ προσφιλοῦς μας πατρός, πάππου καὶ ἀδελφοῦ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΓΕΩΡΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Τὰ τέκνα: Μηνᾶς καὶ Καλλιόπη Μ. Κασιμάτη, Νῖκος καὶ Εὐλαμπία Ν. Κασιμάτη, Ἑλένη Θ. Κασιμάτη, Ζαχαρίας καὶ Ἀλεξάνδρα Ζαχ. Κουκούλη, Παναγιώτης καὶ Κατίνα Π. Λεονταράκη, Δημήτριος καὶ Βάσω Δ. Καλοκαιρινοῦ, Πέτρος καὶ Μαρίκα Πέτρ. Καλλιγέρου, Παναγιώτης καὶ Σταματίνα Π. Ποτήρη, Γεώργιος καὶ Κούλα Γ. Στρατηγοῦ. Οἱ ἔγγονοί. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΟΦΙΟΣ

Ὅλως ἀπροόπτως ἀπεβίωσεν εἰς Γούλογκογκ Αὐστραλίας, ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Λογοθετιάνικα καταγόμενος συμπατριώτης, Νικόλαος Σοφίος, ἐτῶν 63. Ὁ μεταστὰς ἀπεδήμησεν εἰς Αὐστραλίαν ἀπὸ τῆς παιδικῆς ἡλικίας του καὶ ἀνῆκει εἰς τοὺς θεμελιωτὰς τῆς πολυανθρώπου καὶ ἀνθούσης Κυθηραϊκῆς παροικίας τῆς Νέας Νοτίου Οὐαλλίας. Εὐθὺς καὶ δραστήριος, εὐγενὴς καὶ πρόθυμος, ἐπέδειξεν ὁ Νικόλαος Σοφίος ἀπὸ τὰ πρῶτα του βήματα εἰς τὴν ξένην, ἐπαγγελματικὰς καὶ ἐπιχειρηματικὰς ἱκανότητας, χάρις εἰς τὰς ὁποίας ἐξελίχθη ταχέως εἰς σοβαρὸν ἐμπορικὸν παράγοντα καὶ ἀπέσπασεν ἀκεραίαν τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας. Ἔνθερμος πατριώτης, ὅπως ἦτο, παρὰ τὰς ἐπαγγελματικὰς καὶ τὰς οἰκογενειακάς του φροντίδας, ἀνέπτυξεν σπουδαιοτάτην δρᾶσιν καὶ εἰς τὸ κοινωνικὸν πεδίον καὶ παντοιοτρόπως συνέβαλεν εἰς τὴν πρόοδον

τοῦ ἐν Αὐστραλίᾳ Ἑλληνισμοῦ καὶ πρὸ παντὸς τοῦ ἐκεῖ Κυθηραϊκοῦ στοιχείου. Ἐκτὸς τῶν ἄλλων, ὁ Νικόλαος Σοφίος, ὁμοῦ μὲ τὸν ἀλησμόνητον μεγάλον Κυθήριον Κοσμᾶν Ἰακώβου Κασιμάτην, μὲ τὸν προοδευτικὸν καὶ εὐγενέστατον παράγοντα κ. Πολυχρόνην Καλοπαίδην καὶ ἄλλους, ἵδρυσαν τὴν Κυθηραϊκὴν Ἀδελφότητα Σύδνεϋ, ἡ ὁποία σήμερον θεωρεῖται ὡς τὸ ἰσχυρότερον Κυθηραϊκὸν Σωματεῖον, διατελέσας καὶ πρόεδρος αὐτῆς ἐπὶ 15 ὁλόκληρα ἔτη. Ὁμοίως ὑπῆρξεν ὁ Νικόλαος Σοφίος ἐκ τῶν ἱδρυτῶν τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος Σύδνεϋ καὶ κατ' ἐπανάληψιν ἐξελέγη μέλος τοῦ Δ. Συμβουλίου της.

Διὰ τὴν δρᾶσιν του, διὰ τὴν καλωσύνην του, διὰ τὰ εὐγενῆ καὶ πατριωτικά του αἰσθήματα, ὁ Νικόλαος Σοφίος ἐξετιμᾶτο παρὰ πάντων, καὶ ὁ ἀπροσδόκητος θάνατός του βαθύτατα συνεκίνησεν τοὺς ἐν Αὐστραλίᾳ ὁμογενεῖς. Ἡ σορός του διεκομίσθη εἰς Σύδνεϋ καὶ ἡ κηδεία του ἐγένετο μὲ ἐκδηλώσεις βαθυτάτης λύπης εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος. Παρέστη πλῆθος συμπατριωτῶν καὶ ἄλλων ὁμογενῶν, ἐπὶ δὲ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι ἀπὸ συγγενεῖς, φίλους καὶ ὀργανώσεις, εἰς ἔνδειξιν τιμῆς πρὸς τὰς ἀρετάς, τὰς ὁποίας ὁ ἀλησμόνητος συμπατριώτης ἤσκησεν καθ' ὅλον τὸν βίον του.

Πρὸς τὴν ἀπορφανισθεῖσαν χήραν του, κυρίαν Ἀσπασίαν Σοφίου, τὰ τέκνα του Ἀλέξανδρον καὶ Εἰρήνην Α. Σοφίου, τὴν ἀδελφήν του κυρίαν Μαρίαν Κομπῆ, τοὺς ἀνεψιούς του Κοσμᾶν καὶ Ζαφειρίαν Κ. Καραβουσάνου, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια.

Ν. Γ. Κασιμάτης

ΔΩΡΕΑΙ

—Ὁ εἰς Νότιον Ἀφρικὴν ἀντιπρόσωπος καὶ ἐπιστήθιος φίλος μας κ. Νικόλαος Βενάρδος, μᾶς ἀπέστειλεν 18 λίρας Ἀγγλίας, τὰς ὁποίας τοῦ παρέδωσεν ἡ δεσποινὶς Ἐλπινίκη Τσαμπηρᾶ πρὸς ἀποστολὴν εἰς τοὺς κάτωθι ἱεροὺς ναούς: Εἰς Μυρτίδια λίρας 5, εἰς Ἱλαριώτισσαν Ποταμοῦ 5, Εἰς Ἁγίαν Ἐλέσαν 5 καὶ Δέσποιναν, Καραβᾶ 3.

ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΕΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΔΙΑ ΚΟΙΝΩΦΕΛΗ ΕΡΓΑ ΕΙΣ ΦΡΑΤΣΙΑ

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 223 φύλλον, τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1959, ἐδημοσιεύσαμεν τὰ τῆς ἐρανικῆς περιοδείας εἰς Αὐστραλίαν τῶν ἐκλεκτῶν συμπατριωτῶν μας Δημητρίου Στ. Μαρσέλλου καὶ Παναγιώτου Χ. Λεονταράκη, ὑπὲρ τῶν κοινωφελῶν ἔργων τοῦ χωρίου Φράτσια. Ἡ μέχρι σήμερον ἀπόδοσις τοῦ ἐράνου τούτου ἀνέρχεται εἰς 512 λίρας Αὐστραλίας, προσφερθεῖσας ὡς ἑξῆς: Ἀδελφοὶ Μηνᾶς, Γεώργιος καὶ Παναγιώτης Χαρ. Λεονταράκης καὶ Γεώργιος Π. Καλοκαιρινός, ἐκ Ρέντκλιφ λίρας Αὐστραλίας 60. Οἰκογένεια Δημητρίου Στ. Μασέλλου ἐκ Χέρτσβιλ 50. Θεόδωρος Μάρκου Πετρόχειλος Μπάντεμπερ 30. Οἰκογένεια Παναγιώτου Δ. Καλοκαιρινοῦ, Γκάτον,, 25. Γεώργιος Κοσμᾶ Καλλίνικος, Μπρίσμπαν, 20. Οἰκογένεια Παναγιώτου Ι. Παυλάκη, Ταρί, 20. Γεώργιος καὶ Μπατίστα Πετροχείλου, Ρέβενχιο, 20. Οἰκογένεια Γεωργίου Μ. Καλλινίκου, Ἴφουϊτς, 15. Παναγιώτης Χαρ. Λεονταράκης, Ρέντκλιφ, (δευτέρα προσφορὰ) 10. Ἀντώνιος Νικ. Μαρέντης, Μπρίσμπαν, 10. Οἰκογένεια Κωνσταντίνου Κυρ. Παυλάκη, Μπρίσμπαν, 10. Οἰκογένεια Πέτρου Ἀπ. Μαρέντη, Μπρίσμπαν, 10. Χαράλαμπος καὶ Μαρία Ἐμμ. Λεονταράκη, Μπρίσμπαν, 10. Γεώργιος Κοσμᾶ Μασσέλος, Σύδνεϋ, 10. Οἰκογένεια Δημητρίου Θ. Μασσέλου, Σύδνεϋ, 10. Οἰκογένεια Φρόσως Γρηγορίου Μασσέλου, Χέρτσβιλ, 10. Γεώργιος Μηνᾶ Ραΐσης, Ὄρεντς, 10. Μάρκος Γ. Καλοκαιρινός, Κουΐνσλαν, 10. Κωνσταντῖνος Β. Κεντρωτῆς, Μπάθες, 10. Οἰκογένεια Ἀντωνίου Καλοκαιρινοῦ, Σαιντμαίρη, 10. Παναγιώτης Δ. Μασσέλος, Γκλάδστον, 10. Οἰκογένεια Κοσμᾶ Γ. Τζάννε, Ντιπγουόταρ, 10. Δημήτριος καὶ Πέτρος Δ. Ἀνδρόνικος, Γώρικ, 10. Γεώργιος Ἀνδρεατίδης, Στένθορπ 5. Ἰωάννης Γ. Ἀνδρεατίδης, Γκάτον 5. Γεώργιος Π. Πετρόχειλος, Ἴφουϊτς, 5. Γεώργιος Δ. Μασσέλος, Γκίμπυ, 5. Παναγιώτης Μαρ. Πετρόχειλος καὶ Νικόλαος Π. Κεντρωτῆς, Μπρίσμπαν, 5. Νικόλαος Π. Παυλάκης, Μπρίσμπαν, 5. Χαράλαμπος, Ἑλένη καὶ Κυριακούλα Μαρέντη, Ἴφουϊτς, 5. Σπῦρος Ἐμ. Καλλίγερος, Μπρίσμπαν, 5. Κοσμᾶς Γ. Μαρέντης, Μίτσελ, 5. Οἰκογένεια Πολυχρόνη Δ. Καλοκαιρινοῦ, Μπρίσμπαν, 5. Κωνσταντῖνος Δ. Κεντρωτῆς, Ρέντκλιφ, 5. Χρῆστος Μ. Πετρόχειλος, Μπρίσμπαν, 5. Ἔστα Χαραλ. Σουρῆ, τὸ γένος Δημ. Λεονταράκη, Μπρίσμπαν, 5. Κοσμᾶς Γ. Λεονταράκης, Μπάντεμπεργκ, 5. Θεόδωρος Χαρ. Λεονταράκης, Σύδνεϋ, 5. Γεώργιος Βαρλᾶς, Χέρτσβιλλ, 5. Γεώργιος Ι. Παυλάκης, Σύδνεϋ 5. Πολυζώης Μ. Ραΐσης, Σύδνεϋ 5. Κωνσταντῖνος Π. Ραΐσης, Σύδνεϋ, 5. Ἐμμανουὴλ καὶ Ἰωάννης Π. Καλλίνικος, Σύδνεϋ, 5. Ἀθανάσιος Σ. Ραΐσης, Σύδνεϋ, 5. Ἀδελφοὶ Βασιλείου Κεντρωτῆ, Ἴφουϊτς, 3. Καλλιόπη Μηνᾶ Λεβούνη, Τουγούμπα, 2. Παναγιώτης Κοσμᾶ Μαρέντης, Ἴφουϊτς, 2. Μηνᾶς Νικ. Μαρέντης, Μπρίσμπαν, 2. Παναγιωτίτσα Κομηνοῦ, τὸ γένος Κ. Καλοκαιρινοῦ, Μπρίσμπαν, 2. Εἰρήνη, Δημ. Λεονταράκη, Τάνσβιλ, 2. Γεώργιος Δ. Λεονταράκης, Μπρίσμπαν, 2. Ἰωάννης, Β. Κεντρωτῆς, Ἴφουϊτς, 1. Δημήτριος Κ. Καλοκαιρινός, Ι. Καλοκαιρινός, διὰ τοῦ ἐν Κυθήροις πληρεξουσίου του κ. Α. Μασσέλου 20 ὀκάδας ἐλαίου. Ἐπίσης διὰ τοῦ κ. Πέρρου Ἐμμανουὴλ Παυλάκη εἰσεπράχθησαν, διὰ τὸν αὐτὸν σκοπόν, τὰ ἑξῆς: Πέρρος Ἐμμ. Παυλάκης, Σύδνεϋ, 5. Θεόδωρος Χαρ. Μασσέλος, Μαρήμπα, 5. Βρεττὸς Δ. Μασσέλος Μαρήμπα, 5. Παναγιώτης Μηνᾶ Μαρέντης, Μαρήμπα, 15. Πέτρος Ι. Χαστᾶς (ἐθελοντὴς Φρατσιώτης), Μαρήμπα, 1. Θεόδωρος Παναγ. Μασσέλος, Μαρήμπα, 5. Στέφανος Μηνᾶ Μαρέντης, Ἄβερτον, 5. Γεώργιος Ἐμ. Παυλάκης, Χέρμπερτον, 5. Ἰωάννης Γ. Κυπριώτης, Ἴνισφαιλ, 3. Χαράλαμπος Δ. Μασσέλος, Τάνσβιλ, 5. Κοσμᾶς Π. Μαρέντης, Τάνσβιλ, 5. Παναγιώτης Χλέτζος, Τάνσβιλ, 5. Γεώργιος Μ. Πετρόχειλος, Ἄϋρ, 5. Γεώργιος Ν. Κασιμάτης, Μακάϋ, 10. Καὶ Θεόδωρος Ν. Ταμβάκης, Γούλογκογκ, 1.

Τὴν διαχείρισιν τῶν ἐρανικῶν χρημάτων πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν κοινωφελῶν ἔργων, ἤτοι κοινοτικοῦ γραφείου, ἰατρείου καὶ ξενῶνος εἰς Φράτσια, ἀνέλαβεν τετραμελὴς ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ἀπὸ τὸν πρόεδρον τῆς κοινότητος κ. Θεόδωρον Μασσέλον, τὸν κ. Θεόδωρον Μ. Πετρόχειλον, τὸν κ. Πέρρον Παυλάκην καὶ ἐξ ἑνὸς ἀκόμα μέλους τὸ ὁποῖον θὰ ὑποδείξουν οἱ κάτοικοι Φρατσίων. Τὸ κτιριακὸν συγκρότημα θὰ ἀνεγερθῇ ἐπὶ τῆς ἰδιοκτησίας τοῦ εἰς Γκίμπυ τῆς Κουηνσλάνδης ἐγκρίτου συμπατριώτου μας κ. Γεωργίου Δ. Μασσέλου, τὴν ὁποίαν οὗτος προσέφερεν γενναιοφρόνως δωρεὰν χάριν τοῦ χωρίου του. Ἡ ἐν λόγῳ ἰδιοκτησία κεῖται εἰς τὸ πλέον ἐνδεδειγμένον, διὰ τοιοῦτον σκοπόν, σημεῖον τοῦ χωρίου παρὰ τὴν κεντρικὴν πλατεῖαν Φρατσίων καὶ ἐγγύτατα τοῦ διδακτηρίου. Θὰ χρησιμοποιηθῇ ἡ ἐκεῖ εὑρισκομένη οἰκία τοῦ κ. Γ. Δ. Μασσέλου καὶ ὅσος ἐπὶ πλέον χῶρος ἀπαιτηθῇ ἐκ τοῦ συνεχομένου κτήματος (σύμπορο). Τὰ ἐρανικὰ χρήματα, ἐστάλησαν εἰς τὸν προορισμόν των, μέσῳ τοῦ ἀφιχθέντος ἐξ Αὐστραλίας ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου κ. Πέρρου Παυλάκη, ὅστις ὡς καὶ ἀνωτέρω ἐγράφη, τυγχάνει μέλος τῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΦΟΡΟΥ

Τὸν παρελθόντα μῆνα διεξήχθη εἰς Πειραιᾶ ἡ δίκη τοῦ πρώην οἰκονομικοῦ ἐφόρου Κυθήρων, Πολίτη, κατηγορουμένου δι' οἰκονομικοὺς ἐκβιασμοὺς εἰς βάρος τῶν πολιτῶν καὶ ἄλλας σοβαρὰς παραβάσεις καθήκοντος. Τὴν κατηγορίαν ὑπεστήριξε ὁ οἰκονομικὸς ἐπιθεωρητὴς κ. Σταυρόπουλος, ὅστις εἶχεν ἐνεργήσει πρὸ τριετίαν ἐπιθεώρησιν καὶ εἶχε διαπιστώσει τὰς παραβάσεις, μάρτυρες δὲ κατηγορίας προσῆλθον ὁ βιομήχανος κ. Νικόλαος Γ. Καλλίγερος ἢ Μπαγιῶκος καὶ ὁ ἐν Ποταμῷ ἔμπορος κ. Εὐστράτιος Θεοδωρακάκης. Ἡ δίκη διήρκεσεν ἐπὶ πολλὰς ὥρας καὶ τελικῶς τὸ δικαστήριον ἐκήρυξε τὸν κατηγορούμενον ἔνοχον καὶ κατεδίκασεν αὐτὸν εἰς φυλάκισιν πέντε ἐτῶν, εἰς τριετῆ στέρησιν τῶν πολιτικῶν του δικαιωμάτων καὶ βαρύτατον πρόστιμον.

Καθὼς πληροφορούμεθα, ἡ κοινωνία τῆς νήσου μετὰ πολλῆς ἱκανοποιήσεως ἔλαβε γνῶσιν τῆς ἀποφάσεως τοῦ δικαστηρίου, τὴν ὁποίαν θεωρεῖ δικαιοτάτην.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ι. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

Μετὰ τρίμηνον παραμονὴν εἰς Ἑλλάδα ἀνεχώρησεν, ἐπιστρέφων εἰς Ἀμερικήν, μὲ τὸ ὑπερωκεάνειον «Βασίλισσα Φρειδερίκη», ὁ ἐκ τοῦ χωρίου Κοντολιάνικα ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Ἀντώνιος Ι. Κοντολέων. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς παραμονῆς του, ὁ κ. Κοντολέων, ἐκτὸς τῆς νήσου, εἰς τὴν ὁποίαν παρέμεινεν ἐπ' ὀλίγας ἡμέρας, περιηγήθη πλεῖστα μέρη τῆς Ἑλλάδος διαμείνας κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς τὰς Ἀθήνας. Τὸ ταξίδι του, ἔπειτα ἀπὸ πενήντα χρόνια συνεχοῦς ἀποδημίας, ἦτο μία πραγματικὴ ἔκπληξις καὶ διὰ τὸν ἴδιον καὶ διὰ τοὺς ἐδῶ συγγενεῖς του, οἱ ὁποῖοι τὸν ὑπεδέχθησαν μὲ χαράν, περιέβαλλον αὐτὸν μὲ ὅλην των τὴν ἀγάπην καὶ τὸν κατευώδωσαν κατὰ τὴν ἀναχώρησίν του μὲ ὀδύνην καὶ μὲ συγκίνησιν. Ἀναχωρῶν, ἐξεφράζετο ὁ κ. Κοντολέων, μὲ ζωηρὰν ἱκανοποίησιν διὰ τὴν πατρίδα καὶ διὰ τοὺς ἐδῶ συγγενεῖς καὶ φίλους, αἱ δὲ ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, ὡς μᾶς ἐδήλωσεν, θὰ τὸν συγκινοῦν πάντοτε βαθύτατα. Ἐξ ἄλλου, ὁ κ. Κοντολέων, μὲ τὴν ἁπλότητα, τὴν εὐγένειαν, τὴν προθυμίαν, τὸν ἔντονον ἐκδηλωτισμόν του, ἀφῆκεν εἰς ὅλους ζωηρὰς ἐντυπώσεις τῆς ἀδαμαντίνης ψυχῆς καὶ τῆς ἀμέτρου καλωσύνης του. Τοῦ εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ νὰ ἐπανέλθῃ πρὸς μόνιμον ἐγκατάστασιν ἐδῶ.

Ο κ. ΟΡΦΑΝΟΣ

Ἐπανῆλθεν ἐκ Λονδίνου, ὁ ἔγκριτος ἰατρός, βουλευτὴς Πειραιῶς καὶ Νήσων κ. Ἰωάννης Ὀρφανός. Καθὼς πληροφορούμεθα, ὁ κ. Ὀρφανὸς θὰ ἐπισκεφθῇ καὶ τὴν νῆσον εἰς πρώτην του εὐκαιρίαν.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ εἰς τὴν πόλιν Γιοχάννεσμπουργκ τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς ἐγκατεστημένος ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Νικόλαος Χαρ. Βενάρδος, γνωστοποιεῖ καὶ διὰ τῆς ἐφημερίδος μας, ὅτι ἡ ἀνεψιά του Τιτίκα Χαραλάμπους Σουρῆ, ἀντιπροσωπεύει αὐτὸν πλήρως εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὰ περιουσιακά του συμφέροντα εἰς Κύθηρα. Πᾶσα πρᾶξις τῆς Τιτίκας Χαρ. Σουρῆ, τυγχάνει τῆς προκαταβολικῆς ἐγκρίσεως καὶ πάσης συνδρομῆς τοῦ κ. Νικολάου Βενάρδου. Ταῦτα ἀνακοινοῖ ὁ κ. Βενάρδος πρὸς ἄρσιν πάσης σχετικῆς ἀμφισβητήσεως ὁθενδήποτε δυναμένης νὰ προέλθῃ.

Ο κ. Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ἐπανῆλθεν ἀπὸ τὴν ἀνὰ τὴν Εὐρώπην περιοδείαν του, ὁ συμπατριώτης ἐπιθεωρητὴς τῶν Δημοτικῶν Σχολείων, κ. Παναγιώτης Κασιμάτης. Ἤδη ὁ κ. Κασιμάτης ἀνεχώρησεν μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του, Ἐρασμίας, εἰς Κύθηρα, ἔνθα καὶ θὰ παραμείνῃ μέχρι τῶν μέσων Σεπτεμβρίου.

ΤΟ ΔΙΔΑΚΤΗΡΙΟΝ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

Ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ διευθυντοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Καλλιγέρου καὶ τῆς ἁρμοδίας Σχολικῆς Ἐφορίας, ἤρχισαν αἱ ἐργασίαι ἐπισκευῆς τοῦ διδακτηρίου Κοντολιανίκων. Τὰ σχέδια καὶ ἡ μελέτη τῶν ἐργασιῶν, αἱ ὁποῖαι πρέπει νὰ γίνουν διὰ τὴν ἐξασφάλισιν καὶ τὸν ἐκσυγχρονισμὸν τοῦ διδακτηρίου ἐξεπονήθησαν ἀπὸ τὴν ἁρμοδίαν τεχνικὴν ὑπηρεσίαν τῆς Νομαρχίας. Αἱ δαπάναι τοῦ ἔργου θὰ καλυφθοῦν ἀπὸ ποσὸν 35.000, τὰς ὁποίας ἐχορήγησεν τὸ Κράτος καὶ ἀπὸ τὰς εἰσφορὰς τῶν φιλοπροόδων κατοίκων τῆς σχολικῆς περιφερείας.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

—Ὁ κ. Ἀντώνιος Κασιμάτης ἢ Κατσούλης καὶ ἡ σύζυγός του Χρυσούλα ἀπέστειλαν εἰς μνήμην τῶν γονέων των τὰς ἀκολούθους εἰσφοράς: Εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Μυρτιδίων δρχ. 3.400. Εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Μόνης δρχ. 500. Εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου εἰς Κάστρο δρχ. 1.600. Τὰ ἀνωτέρω ποσὰ ἐστάλησαν μέσῳ τοῦ κ. Ἀγγέλου Κασιμάτη δημοδιδασκάλου.

Εἰς μνήμην Ἀνδρέα Δ. Μεγαλοκονόμου, ἐστάλησαν μέσῳ τῆς κυρίας Γεωργίας Γ. Κομηνοῦ, αἱ ἀκόλουθοι εἰσφοραί, αἵτινες παρεδόθησαν εἰς τὸν προορισμόν των διὰ τοῦ κ. Θεοδώρου Ε. Κρίθαρη: Εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Χαραλάμπους Μυλοποτάμου, λίραι Αὐστραλίας 16,5 ὡς ἑξῆς: Ἑλένη Ἀνδρέου Μεγαλοκονόμου, λίραι Αὐστραλίας 10, Ἀδελφοὶ Βρεττοῦ Κομηνοῦ 2,5, Ἀνδρέας καὶ Γεωργία Κομηνοῦ 1, Θεόδωρος καὶ Σταυρούλα Κομηνοῦ 2 καὶ Ρόζη Κουμουκέλη 1. Εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Μυρτιδίων λίραι Αὐστραλίας 9 ὡς ἑξῆς: Γεωργία Γ. Κομηνοῦ 5 καὶ Ἑλένη Ἀνδρ. Μεγαλοκονόμου 4. Εἰς προσκύνημα Παναγίας Δεσποίνης Καραβᾶ, λίραι Αὐστραλίας 11, ὡς ἑξῆς: Γεώργιος καὶ Γεωργία Κομηνοῦ 2, Κανέλλα Ι. Μουλοῦ 1, Μαρία Δ. Τζωρτζοπούλου 1, Παναγιώτης Θ. Ζαντιώτης 1, Τσιτσίλια Ἀντ. Διακοπούλου 5 καὶ Μαρία Ψάλτη 1.